PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXIX - Nº 8.023 - LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 2 DE NOVIEMBRE DE 1980 - 42 PAGINAS - $b. 7.00

PREPARATIVOS PARA LA DEFENSA.- - Teherán Irán 1 (AP).- - Soldados iraníes que combaten en el frente occidental de la guerra con Irak, en los alrededores de Kermanshah, descargan una provisión de proyectiles para ser utilizados contra las fuerzas iraquíes. Las tropas iraníes rechazaron hoy violentos ataques iraquíes contra la ciudad de Abadán (Radiofoto AP).

Irak prepara ofensiva final contra Abadán

Al aproximarse la séptima semana de hostilidades, se intensifica la lucha en torno a la asediada ciudad.- Sin resultado la gestión para lograr cese de fuego.

BAGDAD, 1 (AP).- La lucha en torno a la asediada ciudad iraní de Abadán se intensificó hoy, e Irán afirmó que rechazó una ofensiva al centro de refinería petrolera que las fuerzas iraquíes dicen haber rodeado.

Al aproximarse la séptima semana de hostilidades, Irán dijo que los defensores de Abadán dieron muerte a 200 iraquíes y capturaron a 36.

Por su parte, Irak —que indicó que prepara un ataque final contra Abadán— afirmó haber dado muerte a 40 iraníes, pero admitió haber sufrido 36 bajas.

Abadán, sobre la costa este del disputado canal Shatt-Al-Arab, es sede de una de las mayores refinerías de petróleo en el mundo. Antes del estallido del conflicto, suministraba a Irán el 60 por ciento de sus necesidades de petróleo.

Desde hace más de un mes tanques y escuadras de infantería iraquesas efectúan intentos de atacar a Abadán desde tres flancos. Hoy establecieron posiciones al sur y al este de la ciudad, pero su incursión desde el norte halló una fuerte resistencia por parte de los guardias revolucionarios iraníes que defienden un puente que conduce a la carretera a Abadán desde Khorramshahr, ocupada en gran parte por los iraqueses.

Y aún en Khorramshahr, francotiradores iraníes obstaculizan las operaciones de sus enemigos, dijeron los informantes. Partes de guerra fechados en Teherán indican que los iraníes aún controlan sectores orientales de Khorramshahr.

Sin embargo, los partes no mencionan las misiones de paz enviadas a Bagdad y a Teherán por la organización de la conferencia islámica y por un grupo de naciones no alineadas.

El Presidente de Irak, Saddam Hussein accedió a sus esfuerzos por negociar una tregua, pero Irán no respondió a los pedidos de inicio de conversaciones.

El líder revolucionario de Irán, el Ayatollah Ruhollah Khomeini, dijo que no considerará una tregua con Irak mientras haya tropas iraquesas en suelo iraní.

La agencia noticiosa de Arabia Saudita informó hoy que el secretario general de la conferencia islámica, Habib Chatti, envió sendos telegramas a Khomeini y al presidente de Irán, Abolhassan Bani-Sadr, solicitando que "respondan oficialmente" al pedido de Chatti de que permitan el acceso a Irán de una delegación de la conferencia, para que intente poner fin al conflicto.

Irak, dijo que accederá a negociar, aunque sin retirarse de las tierras ocupadas.

Entretanto, Irak informó que sus baterías antiaéreas derribaron un avión de combate iraní en el extremo sur del frente de batalla norte-sur, de 420 kilómetros de extensión.

Irán dijo que los defensores de Dezful, que en dos ocasiones fue blanco de ataques con cohetes dirigidos, repelieron un ataque por tierra contra la ciudad, situada en el sector este del frente de batalla.

Según una información de radio Teherán, en el frustrado ataque murieron alrededor de 550 soldados iraquíes y los iraníes capturaron 80 vehículos, incluso tanques.

PROSELITISMO DE CARTER.- Brownaville, Texas, 1 (AP).- - El Presidente Carter, con un sombrero vaquero que le fue obsequiado hoy, saluda al público en un mítin de campaña en Brownsville. Fue el último viaje de proselitismo de Carter en Texas, un estado clave para las elecciones Radiofoto AP).

...esidente en Cochabamba

Empresas estatales no deben ser manejadas por el favor político

Inauguró un complejo aduanero

El Presidente Luis García ...a expresó que las empresas ...centralizadas y, en general, ...estatales, no deben ser ...nejadas por el favor político ...or el de parentesco, como ...rió en el pasado. Esas palabras las pronunció ayer durante ...cto de inauguración de un ...erno complejo aduanero en ...habamba, anunciando en la ...tunidad que instalaciones ...ilares serán construidas en ...s puntos del país, para ...litar el control sobre las ...rtaciones.

...as instalaciones del ...plejo de la Administración ...noma de Almacenes ...aneros, están ubicadas en ...Florida, a unos diez kilómetros de Cochabamba, sobre la ...retera asfaltada a ...acollo. Cuenta con un mo...o edificio funcional, con ...s y reparticiones para la ...uidación de gravámenes ...celarios, municipales y de ...nta, oficinas para agencias ...arias y otras para agencias ...neras.

...unto al Presidente, se ...ntraban los miembros de la ...a de Comandantes de las ...rzas Armadas, estaban ...entes el Subsecretario de ...nzas, autoridades depar...entales, el Comandante de ...ptima División del Ejército, ...ctivos nacionales y ...rtamentales de Aduanas y ...umeroso público. El Jefe ...onal de la Aduana Estuardo ...o de la Vega y el Director ...utivo de la Aduana, Cnl. ...ndo Sánchez López, ex...ron los alcances de la obra ...mportancia que tiene para ...omercio y la industria, ...ás de constituir una contri...n al progreso local.

...l párroco del lugar bendijo ...evo edificio y el Presidente ...ía Meza, mientras se en...a el himno nacional, izó la ...a tricolor, y, luego, cortó ...simbólica cinta de ...uración. A continuación ...nció su discurso.

...xpresó su satisfacción por ...rega, al servicio público, ...e complejo aduanero, obras ...dijo se extenderán por todo ...rritorio nacional. Afirmó ...la Administración ...noma de Almacenes ...neros, en su corta exis...a, cuenta ya con la suficiente experiencia que al gobierno le permite avizorar un futuro más promisor en lo concerniente a sus planes destinados al campo del desarrollo nacional.

Añadió que AADAA fue creada durante el gobierno del fallecido Presidente René Barrientos Ortuño y que, al presente, ha cumplido plenamente los objetivos básicos de su creación, lo cual ha permitido un mejor desenvolvimiento en el control del comercio exterior.

Dijo que había una circunstancia que no debía pasar inadvertida dentro del proceso iniciado el 17 de julio último. "Es la acción -señaló- disociadora de minúsculos grupos antibolivianos, que se han dado a la tarea de desprestigiar a la patria que los vio nacer". Afirmó que "son políticos que nunca han puesto la cara para luchar por nuestro engrandecimiento que han obtenido dineros de potencias foráneas y que actualmente, desde cómodas residencias en el exterior, tratan de desvirtuar la realidad de nuestra vida nacional".

"Estos personajes -añadió- que nunca han trabajado por su patria, ahora quieren chantajearnos desde el exterior, pero el pueblo boliviano, después del 17 de julio, descubrió que detrás de los extremistas populistas, no había los seguidores críticos y combativos con que decían contar. Lo que más bien se ha demostrado, es que el nacionalismo cuenta con legiones de hombres dispuestos a la lucha para sacar a Bolivia de su empantanamiento y dispuestos a morir por su patria".

Expresó que "los políticos desplazados no quieren convencerse de que las Fuerzas Armadas no interrumpieron un proceso democrático. En Bolivia -afirmó- no había democracia, lo que había era una burda parodia de regímenes provisionales, que sumieron al país en el más profundo subdesarrollo. Nosotros hemos planteado la necesidad de crear nuevas formas de convivencia, de desarrollo social, de crecimiento económico".

Dijo que la Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros debe cumplir en este momento, con el papel preponderante que le corresponde en el desarrollo nacional y que ninguna empresa del Estado debe ser manejada por el favor político o el de familia, como ocurrió en el pasado. "El Gobierno de Reconstrucción Nacional de las Fuerzas Armadas -añadió- está firmemente persuadido de que esta situación ha llegado a su culminación. No queremos alabanzas, queremos que todas las empresas del Estado sirvan al pueblo, queremos que la deshonestidad administrativa sea erradicada definitivamente".

Dijo que como contrapartida, el gobierno prestará a AADAA, el decidido y amplio apoyo que requiere, añadiendo que a través de los mecanismos estatales se estudiará la dotación de viviendas en favor de los obreros, en el afán de aliviar el problema habitacional que soportan.

Anunció, asimismo, que se agilizarán las negociaciones para que en 1981, se financie el complejo aduanero de la zona de Guaracachi, en el departamento de Santa Cruz, como obra similar a la proyectada para Puerto Suárez. "Las tareas inmediatas son mucho más difíciles de las que hasta ahora hemos realizado -dijo-. Los nuevos niveles de nuestro desarrollo exigen trabajo, honestidad y sacrificio y sobre todo, una extraordinaria potencia social que, solamente puede surgir de la unidad entre los bolivianos".

En parte destacada de su discurso, señaló: "Estamos ante la disyuntiva de generar una modificación global o soportar una indiferencia aislada, que podría anular los esfuerzos realizados". Sin embargo, afirmó, Bolivia puede estar segura de su destino e instó a los bolivianos a contribuir con su voluntad, "a la victoria de los ideales que ha propugnado el nacionalismo".

Análisis de The Associated Press

Los norteamericanos tendrán que votar, el martes, por una opción ideológica

WASHINGTON, 1 (AP).- La campaña retórica del Presidente Jimmy Carter y su adversario político Ronald Reagan deja pocas dudas de que los votantes tendrán una clara opción ideológica cuando concurran el martes a las urnas para decidir la elección presidencial.

Después de todo ¿no es acaso Carter un demócrata propiamente dicho y Reagan un republicano conservador?

Mientras John Anderson y Edward Kennedy han argumentado por momentos que esta elección constituye el gran resultado ideológico de la reciente histórica política, así es como lo describen los dos principales candidatos:

"Esta elección es una rígida opción entre dos hombres, dos partidos, dos cuadros fuertemente distintos de lo que es Estados Unidos y lo que es el mundo", dijo Carter cuando aceptó la postulación demócrata en la convención nacional de su partido hace pocos meses.

"La cuestión principal de esta campaña es la responsabilidad personal y moral política directa del liderazgo del Partido Demócrata -en la Casa Blanca y el Congreso- por esta calamidad sin precedente que nos ha tocado", fue el enfoque que ofreció Reagan en la convención nacional republicana.

Y cuando los dos candidatos debatieron la semana pasada en Cleveland y manifestaron sus diferencias en cuestiones de política exterior y política nacional, parecieron reforzar la sensación de que esta elección presenta una de las opciones ideológicas más claras en la política norteamericana reciente.

En control de armamentos, energía, inflación y la enmienda sobre derechos igualitarios los dos candidatos se mostraron muy alejados.

Pero para el candidato independiente Anderson, hay menos diferencia de la que parece Carter y Reagan en la cuestión de la guerra y la paz.

"Me he convencido de que realmente no hay diferencia significativa entre ellos acerca de si podemos librar una guerra nuclear limitada", afirmó Anderson mientras observaba el debate entre Carter y Reagan.

En su intento por convertir la campaña presidencial en una carrera tripartita, Anderson parece haber procurado ocupar el sector ideológico intermedio entre los dos grandes candidatos, y mostrar a estos fuera de la corriente principal. Disiente con ambos, pero de los dos toma algo.

Anderson ofrece algunas ideas únicas como su impuesto de 50 centavos por galón de gasolina y su negativa a recomendar una pronta reducción en los impuestos federales. Pero, al igual que Reagan, Anderson censura a Carter por no cumplir muchas de las promesas que formuló en 1976, y al igual que Carter, censura a Reagan por ofrecer soluciones simplistas.

Tradicionalmente, los candidatos presidenciales se esfuerzan por colocarse en un punto medio. Difieren más en la forma de lograr los objetivos generalmente aceptados que en establecer cuales deberían ser esos objetivos.

¿Es diferente 1980?

Los demócratas trataron con toda intensidad de atribuir a Reagan una imagen lo más a la derecha posible del espectro político.

Kennedy enfatiza: "Es imperativo que derrotemos a Ronal Reagan en 1980". Con gran fruición, Kennedy, el senador demócrata de Masachusetts, pinta al candidato republicano como adversario de virtualmente todo importante

(Pasa a la página 11)

Aplazada por diez días reunión sobre estatutos de sindicatos en Polonia

VARSOVIA, 1 (AP).- - Los dirigentes sindicales independientes y el gobierno zanjaron algunas controversias en una sesión de 10 horas pero ambas partes han aplazado durante 10 días una confrontación sobre la cuestión clave de los estatutos del sindicato.

El Primer Ministro Jozef Pinkowski se negó ayer, en su primera reunión con el sindicato solidaridad, acceder a una exigencia sindical de que el gobierno eliminará una cláusula de la carta constitutiva de la organización que declara su fidelidad al comunismo.

Funcionarios gubernamentales sólo dijeron que la Suprema Corte produciría dictámen sobre una apelación del sindicato el 10 de noviembre.

Tras la conclusión de sus conversaciones, ambas partes trataron infructuosamente durante tres horas de redactar un comunicado conjunto sobre los seis puntos que trataron.

El jefe del sindicato independiente solidaridad, Lech Walesa, dijo esta madrugada a los reporteros que se oponía a la legislación de nuevas huelgas para solucionar las diferencias. Pero señaló que un plazo de alerta de huelga hasta el 12 de noviembre aún se mantenía, lo que creaba la perspectiva de otra confrontación.

El gobierno acordó que el sindicato está legalmente registrado, a pesar de la apelación de los añadidos efectuados por el tribunal de distrito de Varsovia. La agencia polaca PAP dijo que se asegurarán al sindicato "las condiciones para su funcionamiento".

Walesa indicó que eso significaba que el sindicato podía efectuar elecciones, adquirir prensas y editar un semanario, así como efectuar otras actividades sindicales normales.

"Creo que si todo esto se cumple será una considerable victoria de nuestra parte. Pero no tenemos nada por escrito", dijo.

"No dejamos de lado nuestra disposición a la huelga", agregó Walesa y señaló que el sindicato mantenía sus objeciones a cualquier modificación de los estatutos enviados al tribunal en septiembre.

También expresó que el sindicato, nacido del reciente movimiento huelguístico, afirmaba ahora tener más de 10 millones de miembros, más de la mitad de los integrantes de la fuerza laboral polaca.

La rama de Varsovia de solidaridad emitió hoy lo que dijo fue la versión del sindicato del comunicado final que el gobierno se negó a firmar. Además del primer punto dado a conocer por la agencia polaca, la declaración revela detalles de los otros cinco puntos.

Janusz Onyszkiewicz, vocero de la rama de Varsovia del sindicato, dijo que entre lo acordado se incluía un aumento de las raciones de carne y un mejoramiento del abastecimiento de bienes de consumo. Otros puntos se referían a un mayor acceso de los sindicatos a los medios de difusión, la promesa de un semanario y de aumentos de paga, con especial énfasis en la salud de los obreros, maestros y empleados de comunicaciones.

Walesa restó importancia a la falta de un comunicado final, diciendo: "estábamos cansados y los funcionarios gubernamentales estaban probablemente más cansados" y agregó que no veía que se alzaran barreras insuperables para el movimiento sindical independiente.

"Continuaremos incluso de rodillas pero por el momento andamos de pie. Llevamos una pesada carga y continuaremos haciéndolo", dijo.

Muskie niega que haya acuerdo sobre entrega de armas a Irán

WASHINGTON, 1 (AP).- El Secretario de Estado, Edmund Muskie, negó hoy la existencia de un convenio secreto con Irán y dijo que probablemente se deberán efectuar prolongadas negociaciones aún si el parlamento iraní (Majlis) resuelve liberar los 52 rehenes norteamericanos.

Tales negociaciones "constituyen una probabilidad debido a la complejidad de los temas (involucrados)", dijo Muskie en rueda de prensa.

Al mismo tiempo, dijo, no sabía que propuesta podría resultar de las deliberaciones del Majlis sobre la cuestión de los rehenes.

Al preguntársele cuando podrían ser liberados los cautivos, retenidos desde hace casi un año, Muskie dijo que no cuenta con "una base sobre la cual establecer un marco de tiempo para la resolución final de la crisis de los rehenes".

Pero agregó que había una "creciente noción" entre diversos sectores en Teherán, de que la cuestión de los rehenes debe ser resuelta.

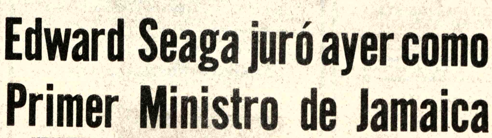
Muskie negó una versión publicada respecto a que se concretó un convenio según el cual Estados Unidos entregaría a Irán repuestos para equipos militares, destinados a su guerra con Irak, a cambio de la liberación de los norteamericanos.

También negó que el Presidente Jimmy Carter hubiese concertado acuerdo alguno para beneficiarse políticamente.

Si ese fuera el caso, dijo Muskie, los rehenes habrían sido liberados hace semanas, de modo que pudieran hallarse en sus hogares para el día de las elecciones.

(Pasa a la página 11)

Edward Seaga juró ayer como Primer Ministro de Jamaica



KINGSTON, 1 (LR).- Edward Seaga prestó juramento hoy como nuevo primer ministro de Jamaica, tras infligir la más grande derrota electoral en la historia del país al saliente socialdemócrata Michael Manley.

La violencia sin precedentes que caracterizó el periodo preelectoral continuó mientras tanto con el asesinato de 10 personas en las 48 horas posteriores al cierre de los comicios del jueves. La violencia política cobró este año en la isla más de 700 vidas.

Se espera que Seaga conduzca a Jamaica a una posición más próxima a los Estados Unidos y aliente las inversiones privadas extranjeras. Manley, quien gobernó Jamaica, desde 1972, habría en cambio fortalecido sus vínculos con los países comunistas y del Tercer Mundo.

Cuando el recuento de los votos del jueves todavía no había finalizado, el Partido Laborista de Jamaica (PLJ), al que pertenece Seaga, parecía en condiciones de asegurarse 51 de las 60 bancas parlamentarias, mientras que las nueve restantes quedarán para el partido nacional del pueblo de Manley.

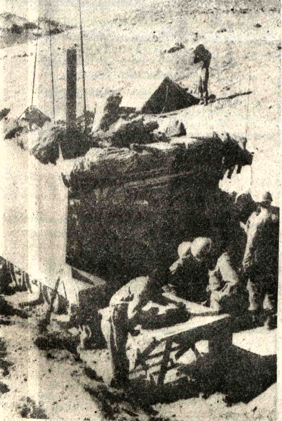
Manley atribuyó a la crisis económica del país - elevado desempleo, escasez de bienes de consumo y severa falta de divisas extranjeras - la principal causa de su derrota.

Entre las más recientes víctimas de la violencia se contó un niño de siete años, muerto cuando hombres armados irrumpieron en su hogar y abrieron fuego contra su familia.

Su madre y su hermana de cuatro, años resultaron heridas, dijo un comunicado conjunto militar y policial.

Hombres armados también mataron a tiros a un hombre e hirieron a otro que viajaba con él en su automóvil, mientras que la policía baleó a un hombre que intentaba apuñalar a un policía de civil en un autobús.

Algunos caminos permanecían bloqueados en Kingston y ocasionalmente se registraban disparos cerca de las barricadas, en algunos casos dirigidos contra los vehículos policiales.



CAMPAÑA DEFENSIVA.- - Sin procedencia, 1 ...).- - Soldados del ejército iraní estudian un mapa ...n centro de comando en el frente occidental de la ...rra con Irak. La fotografía fue tomada el lunes ...ado en Guilan.E-Gharb, Irán. Las tropas iraquíes, ... su parte, preparan su ofensiva final contra la ...dad de Abadán (Radiofoto AP).

OCUPACION IRAQUI.- Khorramshahr, Irán, 1 (AP).- - Soldados iraquíes rasgan una bandera iraní, tras ocupar la oficina del gobernador en esta ciudad portuaria, después de encarnizados enfrentamientos en las calles. Irak informó que prepara un ataque final contra Abadán (Radiofoto AP).

Nuevo juicio en "Caso Letelier"

UNION CITY, NUEVA JERSEY, 1 (AP).- Luego que una corte federal de apelaciones anuló la condena dictaminada contra Ignacio Novo, relacionada con el atentado dinamitero que provocó la muerte de un diplomático chileno, el ahora libre acusado dice que se necesitan "cien de los grandes" para el nuevo juicio que ordenó el tribunal.

Novo dijo que luego de la decisión de la corte de apelaciones fue liberado de la prisión federal de Terre Haute, Indiana, el pasado 25 de septiembre. Indicó que la resolución respaldó su propia opinión de que el caso federal en su contra tuvo motivaciones políticas y fue elaborado en forma defectuosa.

"Tenemos que recaudar 100.000 dólares" manifestó Novo, un ex residente de este estado que ahora vive en Miami. "Esperamos que la comunidad cubana aquí nos dará una mano" agregó Novo, que para recaudar los fondos de su defensa estuvo ayer en Unión City donde vive gran número de inmigrantes cubanos.

El hermano de Novo, Guillermo, fue condenado en marzo pasado a prisión perpetua junto con Alvin Ross Díaz, por el asesinato del ex embajador chileno Orlando Letelier, que murió a consecuencia del estallido de una bomba colocada en su automóvil.

Ignacio Novo recibió una sentencia de ocho años de cárcel al hallársele culpable de encubrir la conspiración de asesinato.

No obstante una corte de apelaciones revirtió las sentencias y dictaminó que Guillermo Novo y Díaz deben ser sometidos otra vez a juicio porque dos testigos clave de la fiscalía eran informantes del gobierno, que ocupaban los mismos sectores de celdas en que estaban alojados los dos cubanos. También dispuso que Ignacio Novo debe ser enjuiciado por separado.

Letelier falleció el 21 de septiembre de 1976 en Washington junto con Ronni Moffit, que trabajaba con el diplomático en un instituto de estudios políticos.

Novo negó tener contactos con el grupo terrorista cubano "Omega 7".

Presidentes de países demócratas realizarán una reunión en Bogotá

SANTO DOMINGO, 1 (AP).- El Presidente de Colombia, Julio César Turbay Ayala, anunció hoy aquí que los presidentes de los países democráticos de América Latina realizarán una reunión cumbre en Bogotá a mediados de diciembre para discutir los aspectos de la situación política y económica de las naciones del continente.

Turbay Ayala informó, momentos antes de una entrevista con el Presidente dominicano Antonio Guzmán en el Palacio Nacional, que dicha reunión se celebrará a partir del 17 de diciembre.

El mandatario colombiano dijo que había invitado al Presidente Guzmán a la reunión cumbre, que calificó como "un encuentro necesario y urgente" para la consolidación de la democracia en América Latina.

Turbay Ayala añadió que esta convocatoria de presidentes ha sido planeada para el 17 de diciembre con el objeto de que coincida con la fecha nacional de varias naciones andinas pues es el aniversario de la muerte del Libertador Simón Bolívar.

A la conferencia cumbre asistirían los presidentes José López Portillo de México; Rodrigo Carazo Odio, de Costa Rica; Luis Herrera Campins, de Venezuela; Jaime Roldós de Ecuador; Turbay Ayala, de Colombia; y Antonio Guzmán de la República Dominicana. También asistiría Fernando Belaúnde Terry, de Perú.

"Este será un encuentro significativo para la democracia continental", dijo Turbay Ayala, quien subrayó que a su juicio las naciones latinoamericanas deben unir esfuerzos en la búsqueda de su libertad y el respeto de los derechos humanos y la persona.

En la proyectada reunión, según Turbay, se examinará la situación económica por la que atraviesan muchos de los países del hemisferio.

Dicho encuentro había sido planificado en principio durante una convención de varios presidentes latinoamericanos en Caracas en marzo de 1979, al prestar juramento el Presidente Luis Herrera Campins.

MINISTRO BRASILEÑO.- París (AP).- El Ministro brasileño de Planificación Antonio Delfim Netto, durante su reunión con el Ministro francés André Giraud. (Radiofoto AP).

Campaña electoral en EE.UU. da poco relieve a América Latina

WASHINGTON, 1 (AP).- Uno de los principales colaboradores de Ronald Reagan dijo hoy que la política de Estados Unidos hacia Latinoamérica sufriría cambios tácticos si Reagan es elegido presidente pero no se desviaría del tradicional apoyo para los valores democráticos y la protección de los derechos humanos.

Roger Fontaine, asociado al Instituto Americano de Empresas, grupo privado de estudios, dijo que las dictaduras militares en el hemisferio serán alentadas "en base sostenida y consistente" para que restablezcan el gobierno democrático Fontaine al hablar ante la prensa sugirió que una diferencia importante de la política actual es que un gobierno de Reagan dependerá menos en advertencias públicas y más en persuasión privada.

Fontaine, de 39 años, que podría ser nombrado para un importante puesto de política si Reagan es presidente, rechazó la noción en algunos países latinoamericanos de que las consideraciones de derechos humanos serían ignorados bajo la presidencia de Reagan.

"La preocupación por los derechos humanos no empezó con Jimmy Carter ni termina con Jimmy Carter", dijo Fontaine.

También dijo que el terrorismo extremista tanto de derecha como de izquierda debe ser confrontado por medio del desarrollo de "fuerzas de seguridad bien disciplinadas y bien adiestradas" y sugirió que Estados Unidos aumente sus programas de adiestramiento de esas fuerzas.

Fontaine dijo que esa estrategia permitió a Venezuela sofocar una insurrección izquierdista a principios de la década de 1960 y establecer una de las democracias más estables en el hemisferio.

Sobre otros temas, Fontaine:

- Reafirmó la oposición del campo de Reagan a un paquete de ayuda por 75 millones de dólares que la administración de Carter ha fijado para el gobierno revolucionario en Nicaragua. Dijo que no toma en serio la promesa de Nicaragua de sostener elecciones dentro de cinco años y que la ayuda [...] Estados Unidos "refuerza [...] dictadura".

- Dijo que Estados Uni[...] debe acelerar su ayuda a [...] naciones amistosas del Cari[...] que tienen dificulta[...] económicas. Específicame[...] mencionó a la Repúb[...] Dominicana, Trinidad, [...] bados y el gobierno re[...] temente elegido en Jamai[...]

- Pidió una revisión [...] política de Estados Unidos [...] BOLIVIA. La administrac[...] Carter se ha desasociad[...] régimen militar de BO[...] pero Fontaine, señaland[...] las tres elecciones recien[...] han puesto fin a la polari[...] política en BOLIVIA, pre[...] "Qué hace uno, ¿tene[...] elección?"

Junto con Fontaine [...] Pedro San Juan, exfunc[...] del Departamento de [...] que también ha estado a[...] la campaña de Reaga[...]

Asamblea Constituyente

Habrá un único candidato en las elecciones generales uruguayas

MONTEVIDEO, 1 (AP).- La Asamblea Constituyente ratificó que de ser aprobado el proyecto de nueva carta magna a plebiscitarse el 30 de noviembre habrá un único candidato a la presidencia en las elecciones generales previstas para el año próximo.

Dicho candidato deberá contar con el apoyo de los partidos tradicionales —Colorado y Nacional— y con el aval de las fuerzas armadas, las que deberán ponerse de acuerdo en la selección antes del 15 de agosto próximo.

De no existir tal acuerdo en dicha fecha la misma será efectuada por el consejo de la nación, que integran 25 consejeros de estado y los 28 generales activos de las fuerzas armadas.

El anuncio de la ratificación de la candidatura única presidencial en las elecciones de 1981 está contenido en el capítulo de disposiciones transitorias del proyecto constitucional aprobado ayer.

El texto señala que "para las elecciones de 1981 y por corresponder a la iniciación de un período de transición las fuerzas armadas buscarán un acuerdo patriótico con los partidos políticos" para escoger dicha candidatura para permitir "la prosecución de la obra de recuperación nacional".

"Si el proyecto cuenta con el apoyo de la ciudadanía en el plebiscito, la nueva constitución comenzará a regir el 15 de febrero de 1982" (se incluye año, que fue omitido).

Otra de las novedades contenidas entre las disposiciones transitorias se refiere al mecanismo que deberá seguirse para rehabilitar a los políticos proscritos a partir de la entrada en vigencia de la nueva Carta.

A partir de entonces dejará de funcionar una comisión oficial de tres miembros que ha actuado desde la aprobación del acto institucional 4 y las futuras desproscripciones tendrán que ser aprobadas por un tribunal de control político a propuesta del presidente de la república y de acuerdo con el Consejo de Seguridad Nacional.

El Tribunal de Control Político estará integrado por nueve miembros que, inicialmente, serán designados por las actuales autoridades civiles y militares.

PROTESTA

En tanto, más de un millar y medio de enfervorizados miembros del Partido Colorado se pronunciaron anoche contra el proyecto gubernamental y anunciaron que votarán negativamente en el plebiscito, durante un acto público realizado en un cine céntrico.

Fue el primer acto político opositor permitido en esta capital desde el golpe de estado en 1973.

"El partido vota no, el partido vota no" corearon repetidamente los asistentes a la reunión. Varios oradores criticaron duramente el proyecto constitucional y la ausencia de participación de los partidos y del pueblo en su proceso de discusión y redacción.

Delimitación de áreas marinas

Discrepancias internas de tipo político postergan pronunciamiento en Venezuela

CARACAS, 1 (AP).- El proyecto de acuerdo para delimitar las áreas marinas y submarinas entre Colombia y Venezuela continúa siendo objeto de severos ataques, aunque también han comenzado a aparecer voceas aisladas de apoyo.

El gobierno, entre tanto, adelanta una intensa campaña de consultas y de divulgación, orientada a contrarrestar las intensas manifestaciones de rechazo que iniciaron desde hace varias semanas algunas organizaciones ultranacionalistas.

Pero las discrepancias políticas internas también han surgido como aparentes obstáculos para buscar el "consenso nacional" que el Presidente Luis Herrera Campins ha puesto como condición para firmar el acuerdo de delimitación.

Una de las más influyentes opiniones dada a conocer hoy fue la de Carlos Sosa Rodríguez, exnegociador y asesor del ex presidente Rafael Caldera, quien sostiene que el proyecto contiene puntos que podrían ser conflictivos en el futuro.

Sostiene Sosa Rodríguez, entre otras cosas, que la cláusula que hace referencia a la explotación de hidrocarburos, "podría ser fuente de interminables conflictos".

La cláusula dice que si un yacimiento de hidrocarburos se extiende a ambos lados de la línea de delimitación establecida, cada parte hará la exploración y explotación del yacimiento dentro de sus propias áreas y participará por mitad en los hidrocarburos extraídos del mismo pero deberá asumir la mitad de los costos correspondientes.

"Esta cláusula podría eventualmente tener como consecuencia la obligación de reconocer a Colombia la mitad de la producción petrolera de los eventuales yacimientos encontrados en el golfo", dice Sosa Rodríguez, según una declaración que le atribuye "el Diario de Caracas".

Aunque Sosa Rodríguez indica que esto sólo se considera como una "eventualidad", la cláusula podría convertirse en fuente de conflictos "interminables".

De otra parte el dirigente Moisés Moleiro, que orienta un sector del Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR), pide que "se rechace" el proyecto de acuerdo de delimitación. La otra ala del MIR, dirigida por Teodoro Petkoff, no se ha pronunciado pero ha dado indicios de estar de acuerdo con la firma de un acuerdo.

Uruguayos conocieron texto proyecto de nueva constituci[...]

MONTEVIDEO, 1 (AP).- Los uruguayos conocieron hoy el texto definitivo del proyecto constitucional que será sometido a plebiscito el 30 de noviembre y ahora disponen de 30 días para considerar si apoyarán o no la controvertida propuesta gubernamental.

Sin embargo, la opción de los votantes no se limitará a pronunciarse en torno al proyecto de carta magna, pues otros factores han sido introducidos en la discusión y es probable que finalmente coloquen en segundo plano la consideración del texto constitucional.

El oficialismo, a través de una intensa campaña publicitaria iniciada semanas antes de conocerse dicho texto, y la oposición con sus limitados pero efectivos medios de acción individual, están convirtiendo la consulta del 30 de noviembre en un verdadero juicio al proceso cívico-militar que gobernó al país a partir del golpe de estado de 1973.

Las autoridades han dicho que si no se aprueba la carta proyectada será revisado el cronograma del plan político oficial, y que —por tanto— comenzarán a funcionar el año próximo los partidos políticos ni se realizarán las elecciones generales previstas para fines de noviembre por lo que se prorrogará el actual es[...] excepción.

El proyecto aproba[...] por las más altas autorid[...] viles y militares del país [...] régimen de fuerte pre[...] del Ejecutivo, asegura [...] ticipación de los militare[...] futuros gobiernos, red[...] facultades del parlam[...] establece un tribunal de [...] político para entender [...] casos de enfrentamiento [...] deres.

El gobierno sostiene [...] aprobación de la cons[...] será el primer paso p[...] tablecer la democracia.

Las fuerzas opo[...] alegan que la lucha sobr[...] biscito que sostendrán c[...] gobierno será desigual. [...] que el proceso reform[...] absolutamente fraudule[...] do que no rigen efecti[...] los derechos de reuni[...] asociación que la pren[...] sometida a severa[...] tricciones, y que los pri[...] dirigentes políticos se[...] proscriptos.

El influyente diar[...] País" y algunos grup[...] oficialistas de los parti[...] dicionales —Colora[...] Nacional (Blanco)[...] pronunciaron ya abierta[...] favor del "SI".

Se cree que t[...] recomendarán el vot[...] mativo por lo menos o[...] diarios, "La Mañana [...] Diario".

"Shell" y Gobierno peruano negociarán un contrato de operaciones en zona petrolera

LIMA, 1 (EFE).- Una misión de la compañía anglo-holandesa "Shell" llegará a Lima el próximo lunes, día tres, para la fase final de negociación de un contrato de operaciones en una zona en la que eventualmente se podría obtener una producción diaria de 200.000 barriles de petróleo.

El Ministro de Energía y Minas, Pedro Pablo Kuczynski, dijo ayer que de confirmarse el potencial petrolífero de esa zona, la "Shell" está dispuesta a colaborar en la construcción de un nuevo oleoducto cuyo costo se estima en mil millones de dólares.

La producción petrolífera peruana asciende en la actualidad a 220.000 barriles diarios, de los que se destinan a la exportación alrededor de 100.000 que se venden íntegramente en el mercado libre o "spot".

La "Shell" está interesada en realizar, con una inversión inicial de 500 millones de dólares, tareas de exploración petrolífera en el departamento de Madre de Dios, en plena selva, y en el del Cuzco.

Kuczynski, que viajó el viernes a Nueva York para participar en la reunión de la junta de gobernadores del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), señaló que hay varias compañías extranjeras interesadas en invertir para la búsqueda y explotación de petróleo en Madre de Dios.

Reiteró el ministro que el gobierno tiene listo para remitir al congreso un proyecto de ley que contempla favorecer la reinversión en exploraciones petrolíferas mediante estímulos tributarios, y ampliar las posibilidades de asociación del ente petrolífero estatal peruano. "Petroperú" en el área de Talara.

Explicó que la primera propuesta se dirige a permitir a los contratistas extranjeros o empresas mixtas que trabajan para "Petroperú", un crédito tributario por reinversión, que en último término, favorezca el incremento de la producción peruana de crudo.

"Con ello -dijo Kuczynski- lograremos evitar la dependencia que supondría que Perú tenga que volver a ser país importador de petróleo, cosa que se produciría en tres o cuatro años si no ampliamos nuestra producción actual".

El ministro señaló que la segunda propuesta permitirá que "Petroperú" pueda seleccionar a contratistas con los que podrá asociarse para operar en el área costera de Talara. unos 1.200 kilómetros al norte de Lima, desde 1979 reservada exclusivamente para el ente petrolífero estatal.

Kuczynski insistió en que estas medidas son necesarias, ya que el país carece de recursos técnicos y financieros para desarrollar toda esa área de 2.300 kilómetros cuadrados.

National
ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

APICULTURA
Vendo cera de abejas estampada C P. 12 Tel. 793256-326815.

COMPRAMOS
Envases de perfume, todo tamaño. Ref: Murillo 810.

Laboratorios

LABORATORIOS DE ANALISIS CLINICOS "ROUX"
Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE
Análisis de: Sangre en general, bioquímica, orinas, heces. L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.
Dirección: Edif. MARISCAL DE ZEPITA Av. Mariscal Santa Cruz Nº. 861. esq. Pasaje peatonal Bloque "A" 2do. piso Of. 201.
(Entre plazas San Francisco y Pérez Velasco) Telfs: Lab. 324528 Dom. 321122 Cas. 2665.

Dr. ENRIQUE BERRIOS
Cirujano general gastroenterólogo
Facharzt für Chirurgie
Especialización completa - Alemania Federal.
Bocios, hernias, várices, esófago, estómago, intestinos, apéndices, vesícula, páncreas, cicatrices, mama, abdomen.
Edificio Santa Isabel, Bloque B, 103. Consultorio: 365663. Hrs. 14 - 18. Domicilio: 326401.

Dr. GUILLERMO PERES RIVERO
Cirujano General - Vascular
ALEMANIA - EUROPA
Jefe de Residentes (Oberarzt), Bocios, Estómago, Intestinos, Apéndice, Vesícula, Vías Biliares. Páncreas. Tumores, Várices, Cirugía arterial. Consultorio Edif. Alborada Piso 12. Tel. 329125. De 14.30 a 18.00 hrs. Buscamóvil 810136. Domicilio 795309.
MAN SPRICHT DEUTSCH

CIRUJANO PLASTICO
DR. HECTOR RIVERA-RODAS
Especialización hospital Francés, Instituto Argentino de Diagnóstico y Tratamiento Hospital Dalinde (México)
CIRUGIA ESTETICA, REPARADORA, QUEMADOS, CIRUGIA DE MANO.
Edificio Petrolero (El Prado) SEGUNDO PISO. Tel. 353331-350461 hrs. 14.30 Reservar hora.

Dr. RENE COLOMA RECTOR
Médico Cirujano General
Estudios de especialización en Inglaterra. Cirugía de abdómen (vesícula, úlceras, apéndice), hernias várices y otros. Consultorio Edif. Alborada Juan de la Riva esq. Loayza 12º piso Of. 1203 horas 18 a 20. Teléfono Consultorio 329125 Teléfono domicilio 374893.

TRAUMATOLOGO DE NIÑOS
CAMBIO DE CONSULTORIO
DR. OSCAR VARGAS
ESPECIALIZADO EN MEXICO
Displasia y luxación de cadera. Fracturas. Calle Loayza Edif. Mariscal de Ayacucho 7º. Piso. Atención 17 a 19. Teléfono 365719. Dom. 793878.

Dr. RAUL DURAN DE CASTRO
Pediatra - Neonatólogo
Hospital Calvo Mackenna - Chile
Atiende recién nacidos, lactantes, escolares, adolescentes. Consultorio: Edificio Mariscal de Zepita (Pasaje Peatonal Casa de la Cultura) Bloque A, primer piso. MAÑANAS: 10 - 12; TARDES: 17.30 - 20. Telef. 369771. Urgencias 371902.

Dr. OSCAR SANDOVAL MORON
PEDIATRA NEONATOLOGO
ESTUDIOS, ESPECIALIZACION DOCENCIA: MEXICO
Potosí 1285 esquina Colón (Edif. Tobía). 4º piso; Oficina 412 Tel. 360837.
DIARIAMENTE 17 - 20 horas.
URGENCIAS: 375762 (domicilio) Buscamóvil 810136 - 810138.

PROFESIONALES

Dr. HUGO DEL CASTILLO MORALES
Médico Cirujano Otorrinolaringólogo
Atiende enfermedades de oídos, nariz, y garganta. Consultas de 2 - 5 (14 a 17). Consultorio Mercado 1335. Teléfono 322195 y 784992.

DR. GUILLERMO SUAREZ TEJADA
CIRUJANO UROLOGO
Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, prostata genitales, venereas, etc. transtornos urogenitales, de la infancia. Consultorio: Mercado 996 esq. Yanacocha.-1er. piso Horas 18 a 20 p.m. Tel. consultorio 363968, Dom. 784520.

Dr. MARIO ARAMAYO ROA
Ginecólogo - Obstetra
Especialización: UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO. "INSTITUTO MEXICANO DEL SEGURO SOCIAL"
Cirugía ginecológica, prenatal, partos, esterilidad, planificación familiar, diagnóstico, precóz del cáncer, enfermedades de la mama. URGENCIAS.
CONSULTORIO: Edificio MARISCAL DE ZEPITA 2do. piso Of. 209 Bloque "B" Av. Mcal. Sta. Cruz 861. Horas 16 - 20 p.m. Teléfonos: Cons: 369523 Dom: 369522 Busca Móvil 810136. FAVOR RESERVAR HORA.

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO
Cirujano - Urólogo
Especialización Universidad de Chile, Cirugía, enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, infertilidad, venéreas, etc. Avenida Camacho 1377. Teléfonos 357219 - 364817. Consultas horas 14 - 19, sábados 10 - 12.

Dra. AMPARO AZCUI
Ginecologia Obstetricia
Cirugía ginecológica, enfermedades de mama, partos, planificación familiar, diagnóstico precoz del cáncer. Consultorio edificio Alameda planta baja oficina 4 Horas 14-19. Teléfono 366319 domicilio 793688.

DRA. SONIA OCAMPO PEÑARANDA
GINECOLOGIA OBSTETRICIA
Brasil—México
Enfermedades de señoras: ESTERILIDAD, Transtornos menopausia. PREVENCION CANCER UTERINO Y MAMARIO PRENATAL, CONTROL DE PARTO CON ULTRASONIDO, PLANIFICACION FAMILIAR. Consultorio: Ayacucho 208 Primer Piso horas 14-19 RESERVAR HORA 325459-320062.

NEUROCIRUJANO ESPECIALISTA
DR. GILBERTO ROJAS F.
Clínica y Cirugía del Sistema Nervioso (Cerebro, Cerebelo, Médula Espinal, nervios periféricos) Tumores, Parálisis, Temblores, Epilepsia, Traumatismos de Cráneo y de Columna, Hemorragias, Trombosis, Embolias, Hernias de disco, Dolor, Espina Bífida, Hidrocefalia.
U.M.S.A., WESTERN, GENERAL HOSPITAL, THE ROYAL INFIRMARY, Department of Surgical Neurology-EDINBURGH UNIVERSITY, Escocia-GRAN BRETAÑA.
Av. Arce 2316. Teléfono 354614 hrs. 18-21. Domicilio 326913.

Dr. WENCESLAO OCHOA RIVERA
Cirugía Vascular Periférica
Universidad de TOHOKU, SENDAI- JAPON
Microcirugía, Instituto Vascular Cerebral
AKITA - JAPON
Enfermedades Arteriales, Venosas, Linfáticas. Cirugía de Carótidas, Hipertensión Renovascular, Hipertensión Portal.
Consultorio "CLINICA MAYO" Av. Ecuador 2297 Tel. 343842 Domicilio 372831. Consultas 17 a 20 horas.

Dr. N. ORIHUELA MONTERO
Cirujano - Urólogo
Enfermedades génitourinarias: Riñones, vejiga, uretra, próstata, etc.
Avenida Arce 2081. Edificio Montevideo 2º. piso. De hs. 3 a 6. Tel. 326183.

MEDICO DE QUEMADOS
Dr. SIMON PALACIOS
Tratamiento del gran quemado, cirugía plástica y cosmética, cara, mamas, abdomen, corrección de cicatrices, malformaciones.
Tumusla esquina Isaac Tamayo 616 Teléfonos 378635 - 372383.

"POLICONSULTORIO ALAMEDA"
EDIFICIO ALAMEDA (PRADO) PLANTA BAJA OFICINA 11
TELEFONO 366657

Dr. ADOLFO VALENCIA ZAPATA
NEUMOLOGO
Especialización MEXICO
ENFERMEDADES BRONCOPULMONARES INSUFICIENCIA RESPIRATORIA.
Teléfonos Consultorio 366657 Domicilio 355827.

Dr. JORGE RIOS ARAMAYO
PEDIATRA NEONATOLOGO
RECIEN NACIDOS NIÑOS ADOLESCENTES
Especialización: CORDOBA ARGENTINA POST-GRADO DOCENTE ASISTENCIAL
Consultas: Lunes - Sábado 11 - 12; Lunes - Viernes 14.20.
Consultorio 366657 Domicilio 355296 URGENCIAS BUSCAMOVIL 810136-38

Dr. GERARDO ANTEZANA ALVESTEGUI
ENFERMEDADES DEL CORAZON
ESPECIALISTA en enfermedades de la ALTURA; Cardiopatías congénitas, adquiridas. Diagnóstico, tratamiento de la enfermedad de CHAGAS.
ELECTROCARDIOGRAMA. Esfuerzo.
Especialidad: FRANCIA-MEXICO, Teléfonos 366657-784128.

Dr. FELIX DELGADO MERCADO
INTERNISTA GASTROENTEROLOGIA
ENDOSCOPIA DIGESTIVA
Especialización: BUENOS AIRES - Argentina.
Enfermedades Aparato Digestivo - Esófago-Estómago - Intestinos - Hígado - Vesícula - Páncreas - Nutrición - Gastroduodenoscopia - Colonoscopia.
Consultas 17 - 20 horas Teléfonos Consultorio 366657 - Domicilio 312371.

Dr. ALEXIS PRIETO MURILLO
UROLOGO
INSTITUTO DE UROLOGIA DE BARCELONA
Riñones - Vejiga - Próstata - Genitales - Infertilidad. Enfermedades de Transmisión Sexual.
Consultas de 2 a 5 Teléfono Domicilio 342783.

Dr. RUBEN ILLANES PATZI
TRAUMATOLOGIA
REHABILITACION
Fracturas - Luxaciones-Reumatismos-Deformidades osteoesqueléticas-Enfermedades: Articulares, musculares, paralíticas niños, adultos.
TESTDIAGNOSTICO - FISIOTERAPIA
Lunes a viernes Horas 16 - 19 Emergencias 366657 - 373542.

Dr. EDGAR LEDEZMA GALVEZ
CIRUJANO GENERAL
Especialización completa Hospital "José Joaquín Aguirre" Universidad de CHILE (SANTIAGO).
Tratamiento Médico Quirúrgico: Hernia Hiatal Reflujo Gastroesofágico - Cáncer Esófago, Estómago Colón Ulcera Gastroduodenal - Hígado - Vesícula Biliar - Páncreas - Intestino - Cirugía Bocio - Mama - Várices - Hernias.
Atención 17- 20 horas teléfono Consultorio 366657 Domicilio 358383.

Dr. JAVIER PABON ALIAGA
GASTROENTEROLOGO
TOKIO JAPON
Enfermedades del ESTOMAGO, INTESTINO HIGADO, VESICULA, PANCREAS. Gastritis, Ulcera Gastroduodenal, Diarrea, Estreñimiento, Parásitos.
ENDOSCOPIA DIGESTIVA
consultorio 366657 Domicilio 340603 Atención 17 - 20.

POLICONSULTORIO ALAMEDA
EDIFICIO ALAMEDA (PRADO)

Dr. RENE FLORES RODRIGUEZ
Ginecología - Obstetricia
Especialista en esterilidad e infertilidad matrimonial.
Endocrinología ginecológica, Detección del cáncer genital femenino, Cirugía ginecológica. Embarazos, partos y sus complicaciones.
Consultorio: Edificio "Libertad" 7º. piso - Of. 704 Sanjinés esq. Potosí, Casilla correo: 1170 Teléfonos: Consultorio Nº. 359244 Domicilio Nº. 7-85310.

Dr. JUAN MARCO R.
Médico Cirujano
CIRUGIA ESTETICA Y REPARADOR[...]
Nariz, Orejas, Párpados, Arrugas, Labios, Cicatric[...] Senos, Abdómen, Viruela, Quemados y secuelas [...]
CIRUGIA GENERAL: Várices, Apéndice, Estóma[...] Vesícula, Intestinos, Hernias, Bocio, Tumores, Cirug[...] Ginecológica.
Consultorio: Yanacocha 300. (Nuevo Edificio Asbún[...] 1er. Piso - Oficina 101 - Teléf. 322303 Dom. 329845. Consul[...] 4 - 7 p.m.

JOSE G. LARREA ANTELO
Doctor en Medicina-Ginecólogo-Obstetra
Graduado en España-Cursos de Especializació[...] Hospitales Universitarios: Alemania, Austria, D[...] namarca, Inglaterra, (Oxford).
ECOGRAFIA
Diagnóstico del Cáncer. Colposcopia. Fertilida[...] Esterilidad Conyugal-Planificación familiar- Enfe[...] medades propias de la mujer. Cirugía Ginecológica.
Consultorio: Av. Arce 2529 Edf. Santa Isab[...] Bloque B-107. Horario 18 - 20 Hrs. telfs. Con. 35199[...] Dom. 343274. Urgencias Busca Movil 810138. Fav[...] reservar hora.

CONSULTORIOS PSICOLOGICOS
Lic. GUIDO AGUILAR S.
Lic. RAUL BÖHRT P.
Lic. JOSE E. CANDIA
Lic. BLANCA G. DE LEBL
ORIENTACION - DIAGNOSTICO
TRATAMIENTO SIN DROGAS
Atención todo el día. Reservar hora Teléf. 322950 [...] 20 de Octubre 2463. (Plaza Avaroa).

MARIO HOYOS T.
Abogado especializado en Seguridad Social
Atiende trámites sociales y administrativos en [...] neral.
Edif. Libertad 2º. piso, Of. 208.
Telf. 366141 - Casilla No. 2502.

Dr. ADALID HERVAS CASTRO
Abogado Penalista
Consultas y Defensas Jurídicas. Cualquier Distri[...] Judicial. Servicio Corresponsales Oficina Centr[...] La Paz Plaza Murillo 551, Tel. 340943, Casilla 40[...] Discado Directo - Tel. 324878.

Dr. FRANCISCO GUZMAN ARREDONDO
Ex-Presidente del Colegio de Abogados de La P[...] Asuntos penales, civiles y administrativos, cons[...] toría, constitución de sociedades comerciales.
Oficina Jurídica: Jenaro Sanjinés 423, Edifi[...] "Libertad" Primer Piso, Of. 101 - La Paz-Boliv[...] Teléfono 355196.

ABOGADO
Dr. LIGNELDO MENACHO VIERA
ASESORIA JURIDICA Y PRACTICA GENERAL
ENGLISH SPOKEN
Estudios post grado Universidad de Nueva Yor[...] Ex-Vocal de Corte Superior de Justicia. Casilla 44[...] Teléfono 23587 Santa Cruz de la Sierra.

Dr. LUIS OSINAGA VELASCO
Abogado en Santa Cruz de la Sierra
BUFETE: Calle Ayacucho Esquina Velasco, [...]dificio Santa Cruz of. 103. primer piso, Casilla [...] Teléfonos 35109 - 30146.

PRESENCIA

irector: Huáscar Cajías K.
o-Director Gerente: Armando Mariaca V.
efe de Redacción: Mario Maldonado V

Aranceles y contrabando

El contrabando se ha tornado un mal per- anente en nuestro país, En lugares públicos, ncionan mercados negros en los cuales se ueden comprar artículos que el adquirente no be, salvo casos excepcionales, si han sido troducidos legal o ilegalmente; en todo caso, podrá ser considerado cómplice, al menos ualmente, si las autoridades no actúan contra s establecimientos -de cualquier monto o icación- en que esos artículos se expenden.

Es evidente que el contrabando se funda en hecho de que brinda considerables ganancias. s contrabandistas no se arriesgarán allí nde las ganancias sean pequeñas: ellas no ldrían el riesgo que se corre.

Tales ganancias provienen de varias cau- s; por ejemplo, de que entre países vecinos ya grandes diferencias de precios. Pero tam- én operan los aranceles.

A este último aspecto se ha referido recien- mente la Cámara de Comercio de Cochabam- , expresando un criterio que es común entre importadores que se rigen por su respeto a la .

Si los aranceles son muy elevados, crean seguida una tentación para los contrabandis- s y el consiguiente perjuicio para los comer- antes que actúan por las vías legales. Pero mbién el fisco resulta perjudicado pues deja percibir impuestos. Y no se diga que sus rdidas quedan compensadas porque sus in- esos son fuertes en cuanto recaen sobre ar- ulos legalmente importados, aunque sean o una parte de los que ingresan al país. La asión suele ser tal, como se ha demostrado, e, si tomamos el conjunto de las impor- ciones, el Estado obtendría más con aranceles enores, pues éstos desalentarían a los con- abandistas; fuera del beneficio económico, bría así un indudable factor moral, al eli- narse las actividades ilegales, que son una an fuente de corrupción. Cualquiera se da enta de que, por ejemplo, la prohibición de portar automóviles llevó a enormes per- cios para el Estado y los importadores le- les y sirvió de base al enriquecimiento de los ntrabandistas.

Las razones presentadas en favor de aran- es inferiores a los presentes tienen sólido ndamento y no pueden ser dejadas de lado.

Sin embargo, consideramos que también nen que tomarse en cuenta otros factores, ra evitar que se vaya demasiado lejos en este pecto.

Ante todo, es indudable que la industria cional merece protección arancelaria; ésta puede ser disminuida al extremo de que no eda cumplir sus objetivos. Por varias ra- nes, tenemos industrias que, en su mayor rte, no podrían competir y desaparecerían, n los consiguientes daños, si los aranceles son bajados en mucho.

Por otra parte, hay que considerar que estra industria puede ser puesta en desven- a por otras razones; por ejemplo, los aran- es sobre insumos importados y los altos puestos internos.

Si uno de los propósitos de nuestros planes desarrollo es y tiene que ser el de la indus- alización del país, estos aspectos no pueden dejados de lado. La experiencia de algunos ses que han llevado sus aranceles hasta el como máximo, nos enseña lo que puede rir una industria nacional, todavía débil.

Por tanto, habrá que optar por pasos inter- dios que armonicen, en cuanto sea posible, as las razones que se exponen por impor- ores e industriales y los intereses del fisco.

Por eso, se torna necesario y urgente un álisis conjunto del problema, a fin de estudiar variados y complejos problemas re- ionados con los aranceles.

Ese análisis tiene que hacerse rápidamente n de que la lucha, tantas veces anunciada, tra el contrabando , tenga posibilidades de to y no se quede en el plano de las buenas enciones como, en su mayor proporción, ha edido hasta el presente. Las medidas re- sivas son necesarias y deben cumplirse; o ellas solas no serán suficientes para poner nedio a la situación que ha existido desde e largo tiempo.

La afirmación de la hegemonía brasileña

Nota especial de Agencia de Noticias Fides

La activación del Pacto Amazónico suscrito por 8 países de esa cuenca, pero puesto a funcionar la semana pasada en la reunión de Belén, puede inscribirse en los avances del Brasil hacia su objetivo de gran potencia con hegemonía en América del Sur.

La reunión de Belén a la que asistieron los países del Pacto (Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador, Guyana, Perú, Surinam y Venezuela) ha tenido dos objetivos: uno manifiesto y otro velado:

- el primero ha sido el de llegar a acuerdos para explotar las riquezas de la Amazonia, con promesas de no causar desequilibrios en la naturaleza y voluntad de que esta preservación natural no entre en conflicto con presiones internacionales ecologistas que podrían limitar la soberanía de los Estados implicados.

- el otro objetivo ha sido el que Brasil afiance su papel hegemónico en el subcontinente suramericano.

ECOLOGISMO UTIL

Nadie podía esperar que la preocupación ecologista de algunos grupos internacionales que pretendían una suerte de internacionalización de la Amazonia para salvar al mundo de un suicidio por contaminación ambiental, pudiera servir tan oportunamente a la causa hegemónica del Brasil.

En efecto, el mundo industrializado se ha dado cuenta de que acabaremos ahogados entre humos y lodos si se sigue desequilibrando la naturaleza con la destrucción de los bosques, la conversión de los ríos en cloacas, etc. Por esto hay grupos que pretendían asegurarse la cuenca amazónica como reserva o "pulmón" para la salud de la humanidad.

LAS SOBERANIAS COMO ANZUELO

No hay mejor cebo para hacer actuar a los Estados que tocar su soberanía. Brasil ha hecho sonar la campana de alarma: ¡Que vienen los ecologistas a limitar vuestra soberanía sobre vuestros territorios amazónicos! Y ahí han formado todos los aludidos.

No sería justo subestimar la finalidad directa y visible del acuerdo amazónico: preservar legítimamente las respectivas soberanías; coordinar eficientemente esfuerzos para una explotación de ingentes riquezas; preservar previsoramente una naturaleza cuyo equilibrio es patrimonio común tanto de los Estados del área como de la humanidad. No es nuestro propósito desmerecer estos objetivos.

Pero sí parece oportuno descubrir el otro lado de la moneda con la que juega el Brasil para alcanzar los objetivos de asentar su predominio. Brasil no da puntada sin hilo.

BRASILIA SE ADELANTA A BUENOS AIRES

Una de las primeras evidencias de este proceso de continentalización brasileña es el predominio que Brasilia adquiere sobre Buenos Aires. Es cierto que tanto Brasil como Argentina han dado muestras de mutuo entendimiento, pese a la sorda rivalidad que siempre los enfrentó (al menos en el campo diplomático). El encuentro de los presidentes Videla y Figueiredo en Brasilia, en semanas pasadas, parece un acta de esta búsqueda de acuerdos de fondo.

Según el interlineado de aquella visita, los dos presidentes lograron dejar establecido que la influencia que antes ejercían los Estados Unidos en Suramérica, se la iban a repartir ahora entre Argentina y Brasil.

Además, ambos gobiernos iban a garantizar en el área, la no ingerencia de "potencias extracontinentales" (léase la URSS y sus satélites internos), pero ahora sin necesidad del Pentágono.

LA "BOUILLABAISSE" HEGEMONICA

Los dos presidentes tendieron un puente, lo que no es poco. Pero el puente, por definición presupone la existencia inevitable de un curso inferior que de alguna manera es común, y dos riveras que son inevitablemente diferentes y hasta contradictorias. En cada orilla hay un ribereño que tratará siempre de pescar en la corriente el pez más gordo. Esta vez el de la hegemonía.

En la reunión de los países amazónicos, Brasil ha pescado siete suculentos peces para su "bouillavaisse" hegemónica.

FACTORES GEOPOLITICOS

Además de los objetivos manifiestos de interés común del Pacto Amazónico, Brasil va cumpliendo el fortalecimiento de los clásicos factores geopolíticos, para su hegemonía: espacio, población, política.

· Espacio amazónico ampliado con el perteneciente a los países del pacto.

· Población de esos países que ensancha su mercado, al entrelazar intereses e intercambios culturales.

· Política: Brasil da muestras de iniciativa. Y el que pega primero, pega dos veces, según el refrán.

ANDINO-AMAZONISMO

La "Declaración de Belén" con la que terminó la reunión amazónica podría llegar a ser una [illegible] trampa para el Pacto Andino. Los países de éste se habían coaligado en un mecanismo de integración, precisamente para no ser fagocitados por las ventosas succionantes del pulpo brasileño. (Esta es sólo una imagen retórica sugerida por la similitud de la red fluvial amazónica y sus gravitaciones, con los tentáculos del pulpo.

Es exactamente cuando el Pacto Andino anda en dificultades, cuando asoma por el Amazonas una perspectiva de lo mismo que dio origen al Acuerdo de Cartagena: el mercado ampliado. Sólo que con una polarización distinta.

El Pacto Andino trataba de fortalecer a los países andino-amazónicos (atención a este apellido compuesto), precisamente para que, como andinos, no fueran dominados por el país súper-amazónico.

Pero la iniciativa brasileña podría buscar ahora, un giro de 90 grados a la posición de aquellos países: que se desalentaran de su andinismo roqueño y difuminaran su identidad andina para caer en las sensuales promesas del amazonismo.

De producirse este vuelco, la ampliación del mercado sería, obviamente en favor del pez gordo y no tanto de los chicos.

NUESTRO PAIS DE CONTACTOS

Nuestro país ha quedado en un punto de equilibrio. ¡El destino! En efecto, frente a los halagos que vienen del Río de la Plata para la formación de un bloque lingüístico-ideológico-político-económico que desemboque en las aguas turbias del puerto bonaerense, surge la tentación de un consorcio que asegure un ducto multipropósito entre el Atlántico y el Pacífico, pasando por Bolivia.

En otro ángulo, Bolivia debe aclarar su todavía precaria perspectiva comprometida inscrición en el grupo andino y la promesa de la "marcha hacia la selva". Realidades en sí no contradictorias pero que deben ser objeto de una decisión prioritaria ya que no pueden ser encaradas ambas simultáneamente por incapacidad humana y física para tan grandes empeños.

BRASIL-ASIA, VIA BOLIVIA

La vocación de superpotencia que Brasil se ha impuesto, no puede conformarse con asegurar sus vías atlánticas de intercambio. Asia es una meta brasileña que se ve condicionada por las rutas marítimas de acceso: gran distancia por el Cabo de Buena Esperanza; falta de garantías del Canal de Panamá en los próximos años; competencia argentina en la vía del Cabo de Hornos.

La búsqueda de vías terrestres alternativas para el intercambio Asia-Brasil, pasan inevitablemente por los Andes. De ahí que al mismo tiempo que en Belén se volcó la mirada de los países andinos hacia la salida amazónico-atlántica, también Brasil trató de sentar más sólidas bases para garantizar la comunicación andino-pacífica.

La vía más práctica para esta comunicación es la de Santos-Arica, vía Bolivia.

UNA CITA

El geopolítico norteamericano Lewis Tambs escribía textualmente al respecto: "A partir de 1919, Itamaraty ha apoyado las reivindicaciones bolivianas por un puerto en el Pacífico. En su toma de posesión en 1974, el presidente Geisel se ofreció como mediador en ese asunto a dos de sus huéspedes: los presidentes Hugo Banzer de Bolivia y Augusto Pinochet de Chile. Pocos meses después, en junio de 1974, Geisel y Banzer firmaron la Convención de Cochabamba que establecía estudios de viabilidad para la construcción de una línea férrea de Santa Cruz de la Sierra a Cochabamba, el único hilo en la ferrovía Santos-Arica. Bolivia y Chile también procuraron un acuerdo, pero un contra-plan peruano interrumpió las negociaciones y el acuerdo fue abortado en los comienzos de 1976. A fin de año, en todo, Perú, que desde 1968 venía resistiendo el liderazgo brasileño, comenzó a inclinarse hacia la órbita del Brasil".

SUEÑOS HEGEMONICOS

Esto y la negociación -por cierto tan poco fluida- de la explotación del Mutún, forman parte de un proyecto de gran aliento que el geopolítico Tambs

(Pasa a la página 10)

"Detengan la pelea"

Por Tomás Guillermo Elío

La gran batalla que libran los países en desarrollo con los países industrializados ha pasado a segundo plano. Las primeras páginas de los diarios han sido conquistadas por los dos países en desarrollo: Irán e Irák que, reviviendo milenarias disputas, motu proprio o movidos por quien sabe qué intereses están en guerra destruyéndose mutuamente, quemando inmensos depósitos de petróleo. Diríase que no pelean por el petróleo sino porque lo tienen en abundancia. Lo cierto es que esa guerra refluirá en la mayor elevación del precio de tan vital elemento para el desarrollo y la vida del mundo. Para quienes no están compenetrados de la naturaleza del diferendo, y dudo que la mayoría de la opinión pública lo esté, quemar el petróleo sin un fin constructivo es un crimen de lesa humanidad. Si las potencias y la ONU son incapaces de detener las hostilidades, la comunidad internacional las condena. Los países en desarrollo no pueden menos que quedar desconcertados al comprobar que dos de sus miembros se destruyen física, económica y políticamente y posterguen el desarrollo de sus pueblos que son pobres. No en vano, en algunos círculos, se da como evidente que los pueblos son pobres porque no saben aprovechar racionalmente los recursos de que han sido dotados y eligen el camino "de cubrirse de gloria" mientras sus grandes masas son víctimas de la pobreza, cuando no de la miseria. "Vanitas, vanitatum...".

Entretanto, la nueva ronde del Diálogo Norte Sur no ha dado los resultados que anhelaban los países en desarrollo y la reunión conjunta del Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional, tampoco ha satisfecho sus aspiraciones. Muy poco positivo se ha avanzado. Se aumentó el capital del Banco Mundial y la China Continental se ha incorporado a su seno. Esta noticia es trascendental. La presencia de China Continental en aquellos organismos de crédito y finanzas internacionales debiera robustecer la capacidad negociadora de los países en desarrollo, pues ella siempre ha abogado en favor de éstos y aunque su colaboración en los foros internacionales solo fue oral, su influencia podrá ser saludable dado que los países industrializados virtualmente administran esos organismos en razón de sus mayores aportes de capital. De otro lado, como advertí en un anterior artículo los requerimientos de China son mayúsculos. Representa el 25% de la población mundial y no produce suficientes cereales ni carne para alimentar a su pueblo adecuadamente.

"Las gestiones de China para comprar grandes cantidades de grano estadounidenses, sumadas a la esperada disminución en las cosechas de la URSS, Argentina y Australia, significarán una reducción mundial de alimentos" informa PRESENCIA en su edición del 11.X.80 y añade: "Funcionarios estadounidenses dijeron hoy que China negocia compras de grano que oscilarían entre 6 y 9 millones de toneladas anuales de trigo durante los próximos tres años. ...Las intenciones de China de comprar grano, aparentemente, reflejan un aumento del consumo de su población y una menor cosecha este año... algunas estimaciones sugieren que requerirá importar alrededor de 10 millones de toneladas al año comparadas con 8 millones en 1979/80 ... Especialistas extranjeros en Pekín manifestaron que podría resultar más económico para China importar trigo para el consumo urbano que transportar la cosecha doméstica. China transformó algunas de sus tierras en pastizales para elevar su producción de carne". El hecho es que China Continental cuenta con el mayor mercado interno del orbe y como su política económica actual parece inclinarse hacia el desarrollo industrial masivo, sus demandas de capital serán enormes y bien: **O se aumenta sustancialmente el capital del B.M. y los recursos del FMI, o se reducirán las expectativas de los países en desarrollo.**

La cuestión, en consecuencia se plantea en estos términos: Quienes esperaban una mayor tajada de la torta internacional, ¿se contentarán con una menor de la que ya tenían?

En mi artículo ¿QUIEN TERMINARA PAGANDO EL ALZA DEL PRECIO DEL PETROLEO? sostuve que la experiencia pasada demuestra que...(el aumento del precio) constituye una especie de boumerang, a mayor alza, sucede una mayor elevación de los precios de las manufacturas que importan los productores, lo que a su vez provoca mayores elevaciones de precio. Anoté, además, que el poder adquisitivo de los dólares que reciben por su petróleo ha disminuido con relación a 1973. Lo más grave radica en las proyecciones y el efecto multiplicador adverso que tales alzas tienen sobre las balanzas de pago de los países que no producen petróleo y en general, en contra de los países en desarrollo que, en último término son quienes pagan la cuenta del incremento de los precios" (Presencia 21.1.79).

En mi nota Política Energética comenté las astronómicas magnitudes que, según el Secretario General de CEPAL, alcanzará el costo del petróleo y revelé que ellas llegarán más allá de las posibilidades reales de los países más pobres (Presencia 19.6.80).

PRESENCIA publica una información procedente de Washington según la que se ha establecido una nueva escala de valores entre los pueblos del mundo, según el monto de sus importaciones de petróleo y muestra gráficamente en qué medida incide el aumento de su precio en la economía de los países que lo consumen. Los casos de México y Brasil son ilustrativos.

Países	Producción	Importación	Exportación	Consumo
	En millares de barriles diarios			
México 1973	487	77	61	503
México 1979	1620	7	530	1097
Brasil 1973	167	380	19	528
Brasil 1979	171	985	27	1129

El Brasil espera exportar este año, entre productos primarios y manufacturas, un monto mayor a $us. 25.000 millones, pero su cuenta de petróleo absorberá la mitad de sus exportaciones (1.200 millares de barriles diarios a un precio promedio de $us. 30, representa un total de $us. 12.600 millones).

El cuadro es funesto para los países que no producen petróleo. Véase cómo:

El Salvador 1973	0	6	0	6
El Salvador 1979	0	14	1	13
Paraguay 1973	0	5	0	18
Paraguay 1979	0	14	0	14

La posición de nuestro país debiera preocuparnos:

Bolivia 1973	24	0	13	11
Bolivia 1979	28	0	3	25

Si dramática es la situación de los países en desarrollo importadores de petróleo y especialmente de aquellos que no lo producen, trágica es la de los pueblos, particularmente la de los más pobres que dependen del petróleo importado, no para la producción de manufacturas exportables, sino para subsistir. A nivel de Estados, pueden las naciones recurrir a la cooperación internacional y mediante convenios bilaterales o a través de los organismos de crédito internacional obtener préstamos, pero la solidaridad tiene sus límites y es inexistente para quienes caen o no pueden salir de la pobreza absoluta. Estos pueblos necesitan el petróleo no sólo para su desarrollo sino para la satisfacción de sus necesidades básicas de alimentación, nutrición, vivienda, educación, salud, agua potable, La satisfacción de estas necesidades es indispensable para el desarrollo de los recursos humanos.

El Informe Brandt lo reconoce en forma inequívoca cuando dice: "Esta Comisión no se propone redefinir el desarrollo, pero convino, entre otras cosas, en que el énfasis no tiene que darse en máquinas ni instituciones, sino en la gente... Debemos apartarnos de la persistente confusión entre crecimiento y desarrollo... éste debe conducir a la autorrealización y a la participación creativas de las fuerzas productoras de la nación y su potencial humano".

Cuanto antecede plantea interrogantes tales como ¿cuál es la perspectiva real de las economías de los países en desarrollo, sobre todo de los pueblos más pobres? ¿Cómo reaccionarán ante la postergación de sus necesidades, si, lejos de agrandar su tajada en la torta internacional, la verán reducirse en gran medida debido al alza persistente del costo de la vida, resultante de la elevación del costo del petróleo?

Es justo, pues, que, como el pugilista que se vio derrotado digan al unísono: "STOP THE FIGHT", con la diferencia de que éste, asegurado el tamaño de su tajada, peleaba por orgullo en tanto que los pueblos pobres que verán inexorablemente reducida su tajada ante la demencial guerra en que se queman millones de barriles de petróleo diarios indignados, gritarán: DETENGAN LA PELEA.

Reducción de aranceles y estabilización monetaria

Por Ramiro Paz

ara solucionar la s económica que iesa el país, se re- e un conjunto de das dentro de tres ivos básicos: control roceso inflacionario, ivación de la inver- y producción, y com- ación de efectos so- s adversos. De no r con un marco con- al y un manejo in- l, las medidas to- s en forma aislada en conducir a una ndización de la crisis tremendas distor- s en la distribución greso y en la estruc- del empleo.

xiste, sin embargo, medida económica si bien puede ser parte un paquete es- zador, merece un sis especial, ya que el pto general que sobre se tiene, no siempre a el papel regulador podría tener en una mía como la bo- a. Se trata de la ción de aranceles a la tación.

radicionalmente, se liza el arancel como nstrumento básico generar ingresos cieros del gobierno al. La razón es que la de una estructura ctiva avanzada hace base por concepto de stos directos sea ida, lo que tiene que nsarse fijando altos stos a la impor- .

eamos la consisten- al de dicha política.

Primero, dado que las importaciones en un país como Bolivia consisten principalmente en alimentos y materias primas, el impacto de un arancel alto en el costo de vida es realmente importante. En síntesis, el arancel alto es, sin duda, un factor crítico en la generación del proceso inflacionario o, visto de otra forma, el consumidor de bienes importados subsidia indirectamente el gasto público, cuya composición principal son sueldos y beneficios sociales, es decir, se subsidia la ineficiente burocracia estatal.

Segundo, el arancel alto, al encarecer desmedidamente las importaciones, se constituye en un incentivo al contrabando destruyéndose la pequeña e incipiente producción nacional. Es de conocimiento público el contrabando de cigarrillos, café soluble, licores, productos lácteos, medicamentos, repuestos automotrices, etc.

Tercero, también es evidente que las recaudaciones reales por la vía del arancel no son lo que deberían ser. El alto nivel de éste, conduce a "arreglos" que socavan la base moral del aparato administrativo público y, por ende, del país, sin mencionar lo que deja de percibir el Fisco.

Las anteriores consideraciones nos conducen a una recomendación concreta: Reducción al 10% de los aranceles para alimentos, materias primas, repuestos, medicamentos y bienes intermedios relacionados con la producción y comercialización.

Existen dos argumentos generales en contra de esta medida: a) un nivel más bajo de aranceles conduciría a la internación legal de productos terminados competitivos con los de producción nacional, b) el fisco reduciría sus ingresos.

Respecto al primer argumento, es necesario aceptar que Bolivia no tiene una base industrial (manufacturera) significativa, y por lo tanto el impacto macroeconómico de tal medida sería mínimo. Las consecuencias serían, proporcionalmente, mucho más leves que en países más industrializados como Argentina, Chile y Perú donde se aplicó medida similar a la propuesta. Pero más importante aún, es necesario reconocer también que la mayoría de nuestra industria es simplemente procesadora de materias primas importadas (plásticos, farmacéutica, bebidas, textiles, tabaco, etc). Esto significa que al contar con un nivel más bajo de aranceles para sus materias primas, los costos de estas industrias bajarían y por ende sus precios de comercialización. Es decir, que

(Pasa a la página 10)

Lecturas bíblicas dominicales

El día de los hermanos difuntos

Por el P. Fernando Forgues, S.D.B.

Evangelio según San Juan. 14, 1-6

"En aquel tiempo, dijo Jesús a sus discípulos: —No perdáis la calma, creed en Dios y creed también en mí. En la casa de mi Padre, hay muchas estancias; si no os lo hubiera dicho, y me voy a prepararos sitio. Cuando vaya, os prepararé sitio; volveré y os llevaré conmigo para que donde estoy yo estéis también vosotros. Y a donde yo voy, ya sabéis el camino.

Tomás le dice: Señor, no sabemos adónde vas. ¿Cómo podremos saber el camino? Jesús le responde: —Yo soy el camino, la verdad y la vida. Nadie va al Padre sino por mí. Si me conocierais a mí, conoceríais también a mi Padre. Ahora ya lo conocéis y lo habéis visto. Felipe le dice: Señor muéstranos al Padre y nos basta. Jesús le replica: ¿ha tanto que estoy con vosotros y no me conocéis Felipe? Quien me ha visto a mí, ha visto al Padre".

MAS ALLA DE LA MUERTE

Necesariamente, el hombre para reflexionar sobre su historia, busca documentos, los que pueden ser una cronología de acontecimientos, basados en monumentos, escritos y otras manifestaciones artísticas. El hombre hace cultura y porque es racional, fundamenta una civilización. Nada del quehacer del hombre se pierde a no ser por falta de buena voluntad. En el campo de las investigaciones científicas, precisamente se busca un método para interpretar una acción o una situación determinadas. Todo lo que hace el hombre es susceptible de transmisión, de revalorización y de futuro. La acción del hombre queda para siempre. Las bibliotecas, los centros de microfilms y los sistemas de seguridad frente a una catástrofe atómica, nos muestran que el hombre del siglo XX quiere mostrar al futuro sus logros y sus ambiciones. El ser humano está, en su obra, más allá de un tiempo determinado. Nace para la posteridad, nace para la humanidad. Es verdad que no todos los hombres dejan una huella, más o menos profunda, pero es indudable que el género humano vive para el futuro. Habla de tradición y se lanza al futuro dueño de una experiencia. No hay actos fallidos o menos inexplicables. El hombre es futuro, quiere serlo y recuerda en su acción la memoria de todos los tiempos. Por ello el hombre no deja de existir.

EL ESPIRITU INCORRUPTIBLE DEL HOMBRE

Un ser humano no queda definido por una sicronización de funciones, más o menos armónicas. No es definido, como acto fallido, por la muerte. Un difunto no es la realidad de una vida truncada o menos el fracaso vital. La muerte es la interpretación de la vida humana. Según cómo veamos la muerte, aprendemos a comprender la vida.

Se habla siempre de una DESPEDIDA; pero no es cualquier despedida; es señal de un amor grande frente a quien fallece. Pero en la naturaleza humana está inscrita la ley de la vida. Nadie, psicológicamente sano, puede imaginar que todo acabó. El hecho mismo de ir al entierro, y dar una digna sepultura, no son otra cosa que la confirmación de lo dicho. Nadie deja de preocuparse luego de que una persona fallece. Y menos cuando está ya "descansando" en el cementerio. Surgen los actos de RELACION, poco a poco, mediante las flores o las visitas; la psicología humana desarrolla su instinto a la vida. Se sabe que más allá de todo, hay vida y que el otro está ahí. Es precisamente el espíritu del otro, el alma de un ser humano que se manifiesta frente a la muerte de una manera vital y sentida. Para nadie, un ser querido ha muerto. Vive, pero no en la ilusión o porque se lo hace vivir, sino que nuestra naturaleza, en su lenguaje psicológico y profundamente humano, habla de COMUNICACIONES.

EN LAS FUENTES DE LA REVELACION

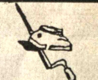
El mensaje del Evangelio es claro. RESUCITAREMOS y reinaremos con Cristo. Todos los hombres son herederos de la vida eterna. Son frases llenas de amor, pero de misterio, no por ser oscuras sino por despertar en nosotros una Esperanza, tanto más grande cuanto más seguros de las Promesas de Cristo. Somos herederos de la vida en primer lugar, ofrecida y rescatada por Cristo. Somos hombres con un destino de eternidad. SI NO, CRISTO MISMO NOS LO HUBIERA DICHO, y él es el camino, la verdad y la vida, no en la medida de una piedad, sino de una verdadera naturaleza. Por ello, el hombre ha de aprender a hilar muy fino en su comportamiento, ya que somos eternidad y permanecerá en nuestra realidad la conducta de bien o de mal. En otras palabras, quienes saben que detentarán un cargo, por más o menos largo tiempo, se cuidan de prestigiarse; sabemos por experiencia humana que lo que es transitorio se puede, por así decir, descuidar. Pero ¿y la eternidad de la vida? ¿Debemos improvisar nuestra conducta, creemos que fácilmente podemos lavarnos la manos o escondernos primitivamente en frases huecas y poco seguras, autosugestionándonos de que, en la tierra está todo y en la muerte termina? ¿Y si no es así? No se trata de dudar, sino de pensar y de razonar con las neuronas muy diferentes a la del simple orden biológico; se sabe que los animales piensan, pero no saben en qué ni para qué piensan; lo mismo el hombre tiene una realidad muy profunda, y cerebro para pensar. No es necesario siempre un acto de fe para encontrar la eternidad del hombre.

LA IGLESIA Y LA CELEBRACION DE LOS DIFUNTOS

Los creyentes no enterramos a los difuntos, en medio de derrotismos y llantos sonoros. Demostramos nuestra fe, precisamente frente a la muerte. Sabemos vivir el destino humano, y por ello celebramos. La Iglesia nace de un sepulcro y cuanta vitalidad tiene y anuncia que Cristo venció a la muerte para siempre.

DOCUMENTOS HISTORICOS

Centenario de la guerra del Pacífico



Manifiesto de ex-ministro peruano

(fragmento)

Las naciones son inmortales. Dejarán de ser, cuando llegue el día que la Providencia ha marcado como el fin de todas las cosas. Antes de ese día, es una blasfemia indicarlo, una locura intentarlo.

La pequeña Polonia desapareció del mapa de Europa, pero esa nación estaba rodeada por tres poderosísimos imperios y además fue fraccionada. ¿Quién, sin embargo, podrá hoy asegurar que el nihilismo ruso, el socialismo alemán y autonomismo austríaco, no producirán mañana la resurrección de Polonia? El movimiento activista, íntimo y secreto que actualmente se opera en Europa, producirá, no hay que dudarlo, el renacimiento de las nacionalidades absorbidas años o siglos atrás, por los déspotas y los fuertes.

En nuestra América el asunto es más sencillo. Nadie puede absorber, nadie puede destruir una nacionalidad, es simplemente imposible

¿ Y el protectorado? ¡Oh! El protectorado es más absurdo todavía que la anexión. Sería un sueño de tremendo despertar. ¡El protectorado es la humillación, la verguenza, el escarnio permanente en una nación civilizada! Eso no se discute siquiera como lo ha dicho Vicuña Mackenna en uno de sus últimos escritos.

Que la calma llegue después de la tempestad. Basta de pretensiones exageradas, de políticas pérfidas, matanzas estériles.

Lo que en estos momentos pasa en el Perú, se explica fácilmente. Nada de acrimonias, ni de insultos y vejaciones. El Perú definitivamente vencido en Chorrillos y Miraflores, aún no se da cuenta de lo que ha pasado con sus destinos, en fatal hora confiados a un Dictador inepto. Pronto volverá en sí y desaparecerá la anarquía aparente para dar plaza a la vida del orden y del trabajo.

Lo que en Chile pasa tiene también su explicación fácil. Los chilenos, de sorpresa en sorpresa, de victoria en victoria, se encuentran hoy, después de dos años de esfuerzos incesantes, en el apogeo de su delirio patriótico, el delirio los ofusca, y, como vencedores que son, no ven ni oyen sino lo que les es agradable ver y oír.

Pero ya es tiempo de que la verdad se abra paso, de que la razón y los sentimientos morales de la justicia y del derecho tomen parte en las deliberaciones.

El Perú, hoy, nada puede negar a Chile en el terreno de lo que le permitan sus fueros de Nación independiente. Está vencido. Pero Chile, a su vez, no puede no debe exigir sino lo que se le pueda racionalmente conceder en los límites de lo posible y sin agravio ni ultraje a la dignidad nacional. No se extiende a más el derecho del vencedor.

¿Son acaso inconciliables entre las pretensiones de Chile y la situación respectiva del Perú y Bolivia, los términos de un arreglo definitivo?

Si ha de contestarse a esta pregunta, presuponiendo en ambos países el sincero deseo de llegar a la paz, no trepido en afirmar que no hay inconveniente alguno para ello. La paz es una necesidad que se impone por sí misma, siendo como deben ser, razonables sus condiciones.

Rota por el momento la fraternidad de las repúblicas sudamericanas a consecuencia de los últimos sucesos, de esperarse es que los hombres ilustres, virtuosos y abnegados de Chile y el Perú, contribuirán a restablecerla por medio de un trabajo honorable y de una labor digna y perseverante. La supremacía se adquiere, pero no se decanta. Vale más el que procede mejor, el que más progresa, el que reúne más condiciones de bienestar en su propia casa. Inicuo es pretender elevarse a expensas de la depresión de sus hermanos.

Daré fin a esta parte, citando opiniones pertinentes de Dalloz, el hombre más eminente y de más autoridad entre los jurisconsultos modernos.

"¿Puede considerarse la conquista como un título legítimo?" La mayor parte de los publicistas, entre los cuales citaremos a Vattel, libro 3° cap. 13, Perreau y Malpeyre, pág. 195, no vacilan en reconocer la conquista. "Si es permitido, dice el primero de estos autores, tomar las cosas que pertenecen al enemigo, con el fin de debilitarlo, no lo es menos, en una guerra justa, apropiarse estas cosas por una especie de compensación, que los jurisconsultos llaman expletio juris, se las retiene como equivalente de los gastos y daños que el enemigo ha causado, y aun cuando hay motivo de castigarlo, para reemplazar la pena que ha merecido, porque, cuando yo no pueda procurarme la cosa que me pertenece o que me es debida, tengo derecho a un equivalente, el cual, según las reglas de la justicia expletiva y la estimación moral, debe considerarse como la cosa misma. La guerra justa es, pues, un medio legítimo de adquirir, según la ley natural". El mismo autor reconoce, además, que esta ley natural no autoriza la adquisición con justas armas sino en los límites de la justicia.

Hagamos notar a estos autores que la conquista es la fuerza y que la fuerza no puede conferir ningún derecho. De esto se sigue que todo país conquistado que no acepta expresa o tácitamente la soberanía del vencedor, puede sacudir el yugo que pesa sobre él y recobrar su independencia, con tal que conceda a su enemigo la satisfacción que éste tenía derecho de exigir antes de la guerra. Burlamaquí, cap. 8, se pronuncia en este sentido sobre la cuestión. No se puede siquiera alegar que la conquista o la fuerza confieren un derecho al vencedor, cuando éste recobra las cosas que el vencido antes le usurpó, porque, en este caso, el derecho del vencedor sobre las cosas era anterior al empleo de la fuerza, a la conquista.

Perreau somete el derecho de conquista a las condiciones siguientes. 1° cuando la guerra fue manifiestamente injusta de parte del vencido y que éste carece de medios para reparar los perjuicios causados, 2° cuando el vencedor no tiene otro medio que la conquista para garantirse de un nuevo ataque, y 3° cuando los habitantes del país conquistado se hicieren reos de graves atentados.

Pero, para el vencedor o para los que como él vean las cosas, la injusticia del vencido será siempre muy manifiesta y sus atentados siempre bastantemente graves para legitimar la conquista. Cuando el país conquistado carece de medios para reparar los daños causados al vencedor, nos parece evidente que dichos daños quedarán en todo caso sin reparación, tenga o no lugar la conquista. Y, finalmente, el vencedor que fuese bastante fuerte para realizar la conquista de un país, no podría, sin ridículo, alegar que le es imposible garantirse de un nuevo ataque, por otro medio que la conquista.

Además, si se admite el pretendido derecho de conquista (juego de palabras que sólo los poetas deberían emplear), debe por lo menos reconocerse con Malpeyre, que no se puede arrebatar al vencido sus bienes, su libertad, etc. etc.

(Pasa a la página 10)

Colaborador de la Casa Blanca:

Campaña para la reelección del Presidente Carter perdió ímpetu

HOUSTON, TEXAS, 1 (LR).- Un alto colaborador de la Casa Blanca dijo hoy que la campaña para la reelección del presidente Jimmy Carter ha perdido parte de su ímpetu, atribuyéndolo al desvanecimiento de las esperanzas del pueblo norteamericano de ver solucionado rápidamente el caso de los rehenes cautivos en Irán.

Cuando faltan apenas tres días para las elecciones presidenciales del martes, y también para el primer aniversario de la captura de los rehenes en la embajada estadounidense en Teherán, el funcionario dijo a los periodistas que se ha producido una "pausa en el ímpetu" de la campaña de Carter contra Ronald Reagan.

"El hecho de que las espectativas acerca del retorno de los rehenes fueron llevadas tan alto — y podría decir que a pesar de nuestros mejores esfuerzos en contrario —, para caer verticalmente ayer, parece haber dañado al presidente", dijo.

El funcionario, un allegado colaborador de Carter que rehusó ser nombrado, refirióse al aplazamiento hasta mañana domingo de un debate público sobre la crisis de los 52 rehenes en la Majlis (parlamento) iraní.

Hablando en momentos en que el Presidente trata por todos los medios de desembarazarse de un fuerte reto del candidato republicano en el sur del cual es oriundo, el colaborador dijo que Reagan se vio favorecido por su creíble desempeño en su debate por televisión de esta semana.

Varios sondeos de la opinión pública han atribuido a Reagan un leve margen de popularidad tras el encuentro, visto por muchos como posiblemente el evento decisivo de la campaña en esta sumamente reñida elección.

Los comentarios del funcionario de la Casa Blanca en torno a la pérdida del ímpetu parecerían estar dirigidas a despertar el entusiasmo entre los miembros del Partido Demócrata del Presidente que pudieran sentirse indecisos o impulsados a no votar.

Carter, quien continúa hoy con su campaña proselitista en Texas, ha dicho a menudo que los demócratas que se quedaron en casa fueron responsables en gran medida de la derrota, por escaso margen, de Hubert Humphrey frente a Richard Nixon en 1968.

Un estudio estado por estado compilado por la red de televisión ABC News difundido anoche dijo que Reagan lleva ventaja en 24 estados con 197 de los 270 votos electorales necesarios para su consagración.

El Presidente lo aventaja en 14 estados y el distrito de Columbia (federal) con un total de 149 votos electorales. Otros 12 estados colocan parejos a ambos aspirantes con 192 votos cada uno.

Se descuenta que el candidato independiente John Anderson no ganará en ningún estado, de acuerdo con el estudio de la ABC.

Debido al cúmulo de estados inciertos, dijo, la elección sigue siendo demasiado reñida como para permitir ningún tipo de augurio.

Una resolución de último momento de la crisis de los rehenes podría dar al Presidente Carter el ímpetu que le hace falta para triunfar el día de los comicios.

PROSELITISMO.- Dallas (AP).- El candidato presidencial de Estados Unidos, Ronald Reagan y su esposa durante su visita a Dallas donde cumplieron una etapa más de su campaña electoral antes de las elecciones del martes próximo (Radiofoto AP).

Después de las elecciones

EE.UU. podría vender a Arabia Saudita equipos para los F-15

WASHINGTON, (LR). Funcionarios del Departamento de Defensa (Péntagono) estimaron hoy que tras la elección el martes, el Presidene Jimmy Carter, podría aprobar la venta de parte de los equipos solicitados por Arabia Saudita para los cazabombarderos F-15 de manufactura estadounidense que están en proceso de venta.

Carter dijo la semana pasada que no "brindaría capacidad ofensiva a los aparatos que podrían ser utilizados contra Israel".

El mandatario descartó la posiblidad de dotar con sistemas lanzabombas múltiples solicitados por los sauditas a los ultramodernos aparatos, que serán entregados a principios de 1982.

Sin embargo, funcionarios del Pentágono dijeron que el comentario de Carter, pronunciado 10 días antes de la elección en la que la comunidad judía podría desempeñar un importante papel, no altera su predicción de que otras partes del pedido saudita podrían ser aprobadas.

Nos referimos, añadieron al caso concreto de los tanques suplementarios de combustible, que duplicarían el radio de acción de los F-15 para permitirles cubrir distancias de 1.600 kilómetros.

Israel y sus simpatizantes en los Estados Unidos se oponen a esa iniciativa, que posibilitaría a los sauditas atacar territorio judío desde proyectados aerodromos en Daharan y Taif.

Los funcionarios del Pentágono argumentaron que los tanques suplementarios y el aumento del radio de acción resultan imprescindibles a Arabia Saudita para defender los yacimientos de petróleo del país.

Los otros elementos que integran la orden de compra saudita —una versión modernizada del misil de combate aéreo Sidewinder y aviones tanque para reabastecer en el aire a los 60 F-15— es poco probable que vayan a parar a manos sauditas, aunque señalaron que podrían ser aprobados "de alguna forma", añadieron los informantes.

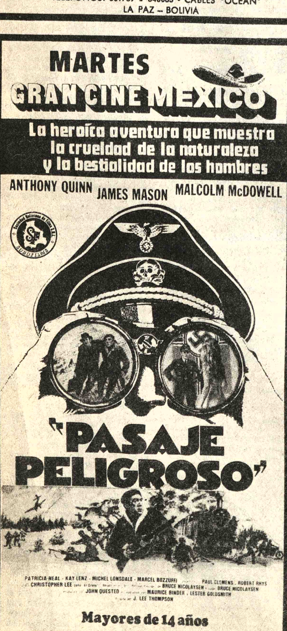
Los voceros habían vaticinado en julio que Carter podría solicitar al congreso luego de la elección la aprobación de parte del pedido saudita, aunque no en el caso de los lanzabombas, cualquiera fuera el resultado del comicio.

Los funcionarios dijeron que el tema es demasiado sensible para Israel y sus simpatizantes aquí como para tratarlo antes de la votación, y que los sauditas comprendieron la situación.

El Secretario de Defensa, Harold Brown, ordenó a los jefes del Pentágono una profunda investigación del pedido saudita, que será completado antes de fin de año.

CHALET EN COCHABAMBA

Vendo en la mejor zona residencial (Plaza Quintanilla) con piscina, agua caliente, lámparas, cortinas, alfombras de pared a pared, estilo californiano, 650 m2.
Telf. 44660 Cochabamba.



El Papa se refirió a la festividad de "Todos los santos"

CIUDAD DEL VATICANO, 1°. (EFE). El Papa Juan Pablo Segundo recordó hoy, sábado, el 34 aniversario de su ordenación sacerdotal, al tiempo que invitó a todos los fieles a reflexionar sobre las festividades de "Todos los Santos" y del Día de los Difuntos.

En su habitual alocución festiva del "Angelus" y ante algunos millares de personas concentradas en la plaza de San Pedro, el Papa dijo que los días de hoy y de mañana deben invitar a los católicos a replantearse el primero y último artículo del Credo: "La fe en Dios y la fe en la resurrección de los muertos y en la vida eterna".

Aludió después a las conclusiones del reciente Sínodo de los Obispos sobre la familia para subrayar que "todos los Santos han tenido una familia".

"La divina vocación a la Santidad —dijo Juan Pablo Segundo— pasa a través de la familia y es una vocación que debe extenderse a toda la familia".

Su Santidad concluyó su alocución recordando que en día como hoy hace 34 años, recibió la ordenación sacerdotal del entonces Arzobispo de Cracovia, Monseñor Sapieha.

El Papa comenzó hoy su jornada a las nueve de la mañana, dando la bendición desde la ventana de su estudio al "Marathon ecológico" organizado por la cooperativa de Radio—Taxis de Roma, que recorrió las calles céntricas de la capital a partir de la plaza de San Pedro.

Esta tarde el Papa conmemoró las festividades de Todos los Santos.

Dejó de editarse en Londres el vespertino "Evening News"

LONDRES, (EFE).- "The Evening News" que llegó a ser el periódico vespertino de mayor venta en el mundo, dejó de publicarse hoy después de 99 años de vida ininterrumpida con un gran titular de despedida que decía "Adiós Londres"

A partir del lunes la capital británica, que había llegado a tener nueve periódicos vespertinos, se quedará con uno solo, "The Standard" que nace de la incorporación del "News" al rival "Evening Standard"

Los altos costes de producción y distribución han sido los factores principales que han ocasionado la muerte del periódico que en los últimos cinco años perdió 38 millones de libras (91,2 millones de dólares).

El periódico tenía una plantilla de 1.750 personas -167 de ellas periodistas- y su distribución en la ciudad de Londres costaba cuatro peniques por ejemplar (nueve centavos de dólar).

Su tirada actual era de 463.000 ejemplares pero en sus buenos tiempos llegó a vender 1.700.000 Esto era en los años cuarenta y desde entonces el "Evening News" es el décimo periódico que Londres pierde.

En Londres la prensa de la tarde arrastra una larga crisis por la incidencia de la televisión y la radio, con constantes programas informativos, y la proliferación de periódicos gratuitos, los "Giveaways", que absorben una buena parte de la publicidad de otra manera destinada a las publicaciones venales.

Sólo el 34 por ciento de los lectores del periódico afirmaron estar dispuestos a "pasarse" al que ahora será el único vespertino londinense "The Standard"

"The Evening News", que nació el 26 de julio de 1881, llegó a publicar hasta ocho ediciones diarias, -últimamente eran sólo dos o tres.

Fue el primer periódico del mundo que utilizó el avión para su distribución, en 1919, y toda su vida estuvo unida a algo tan típico en la vida londinense como el "vendedor-vocero", que pregona las noticias importantes en sus puestos de venta.

Los periódicos vespertinos son los únicos que siguen utililizando esta forma de llegar al público, a través de vendedores situados en esquinas estratégicas o en las bocas del metro.

Una de las primicias mundiales de las que el "News" estuvo más orgulloso, en los últimos tiempos, fue el anuncio de la dimisión de Kruschev, en 1964, que el periódico dio doce horas antes que la misma agencia soviética "TASS"

CONTADOR

Se necesita Contador con conocimientos en Contabilidad Industrial, experiencia mínima de 3 años. Enviar curriculum y pretensiones de sueldo. Casilla 4008.

La Paz, 31 de Octubre de 1980

160 millones de norteamericanos habilitados para votar el martes

NUEVA YORK, 1 (AP).- La elección del 4 de noviembre en los Estados Unidos dista de ser una simple contienda personal entre dos candidatos presidenciales.

Los ciudadanos norteamericanos concurrirán el martes próximo a las urnas no solamente para votar en la cuadragésima novena elección presidencial de los Estados Unidos, sino también para renovar una tercera parte de los 100 miembros del Senado, elegir una nueva cámara de representantes de 435 miembros y escoger a trece de los 50 gobernadores estatales.

Según cálculos de la oficina del censo estan habilitados para votar este año más de 160 millones de norteamericanos, es decir que hay unos diez millones de ciudadanos mayores de 18 años mas que los que había en 1976 cuando fueron depositados 81.603.346 votos populares en la elección presidencial.

El panorama electoral de 1980 presenta a grandes rasgos este cuadro:

ELECCION PRESIDENCIAL

El Presidente demócrata Jimmy Carter, de 56 años, cultivador de maní y ex Gobernador del estado de Georgia, aspira a la reelección para un segundo periodo de cuatro años.

Sus principales adversarios son el republicano Ronald Reagan, de 69 años, ex actor de cine que ejerció durante dos periodos consecutivos la gobernación del estado de California, de 1967 a 1974, y el independiente John Anderson, de 58, abogado y representante republicano por un distrito de su estado de Illinois.

Hay por lo menos una decena de otros candidatos presidenciales de partidos y agrupaciones menores, cuya participación es mas bien simbólica ya que sus probabilidades de triunfo son prácticamente nulas. Entre ellos los más conocidos son Ed Clark, un abogado californiano de 50 años postulado por el pequeño partido libertario Barry Commoner, un ecólogo de Missouri, de 63, respaldado por el Partido de los Consumidores — Ellen McCormack, candidata de grupos contrarios a la legalización del aborto, y Gus Hall, del Partido Comunista.

La elección presidencial no es directa, sino por el sistema de colegio electoral, o sea que los ciudadanos votan para integrar ese cuerpo con delegados comprometidos a respaldar a un candidato determinado.

Para ganar la elección un candidato presidencial debe obtener una mayoría de los votos electorales, lo cual significa que deberá contar con el respaldo de por lo menos 270 de los 538 meimbros del colegio.

En 1976, Carter ganó la presidencia con 40.830.000 votos populares y 297 votos electorales. Superó al entonces presidente y candidato republicano Gerald Ford, quien recibió 39.150.000 votos populares y 240 votos electorales. El restante voto electoral fue para Reagan.

De los 50 estados de la Unión el más populoso es California, con 45 votos electorales que representan el 8.36 del total, seguido por Nueva York, con 41 y 7.62 respectivamente, Pensylvania con 27 y 5.02 e Illinois y Texas, ambos con 26 y 4.83.

SENADO.

Están en juego en esta elección 34 de las 100 bancas del Senado Federal, todas por periodos completos de seis años. Los escaños en juego pertenecen actualmente a 24 demócratas y diez republicanos.

La distribución senatorial previa a la elección del martes es de 58 demócratas, 41 republicanos y un independiente.

CAMARA DE REPRES[...]TANTES.

El cuerpo será renovad[...] talmente, como lo es cada [...] años. Los ganadores integr[...] durante 1981 y 198[...] nonagésimo séptimo con[...] nacional. Para ser mayor[...] la cámara baja un partido [...] obtener por lo menos 218 [...] 435 bancas.

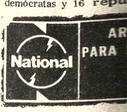
La composición actu[...] cámara de representante[...] 273 demócratas, [...] republicanos y tres [...] vacantes que pertenec[...] demócratas.

GOBERNACIONES

De los 50 goberna[...] estatales de la nación, [...] demócratas y 19 repub[...] En su mayoría son elegi[...] cuatro años pero en mu[...] comicios estatales se rea[...] un año distinto al de la [...] presidencial.

En las elecciones de[...] estarán en juego los g[...] estatales actualmente [...] por diez demócratas [...] republicanos, incluso [...] cuatro estados donde el [...] de mandato es de dos [...]

En los 37 estados [...] biernos no deben ser re[...] este año hay 21 man[...] demócratas y 16 repu[...]



LA SEGURIDAD DEL BRONCE PARA LA SALUD DE SU FAMILIA.

Filtro Rio es el unico totalmente en bronce, garantizando la total resistencia. Alma en plata coloidal (anti-bacteriologico). El carbón activado elimina el sabor y ólor del cloro. Facil de instalar, el filtro Rio es una fuente de salud para toda la familia.

rio METALÚRGICA RIO S.A. IND. E COM.
Rua Valentim Magalhães, 167 - CEP 03184.
Fone: 274-8266 - Telex 32395 - S. Paulo - SP.

IP&A

LA PAZ	COCHABAMBA
Oficina Comercial Av. Mariscal Sta. Cruz. 1285 (Ed. Bolivar) Piso 10 Of. 1003. Telf. 323210 Casilla 8553.	Planta Industrial Av. Blanco Ga[...] Telf. 60135 — 23652 Ca[...]

agenda

PRESENCIA. Av. Mariscal Santa Cruz. Edificio Esperan[...] piso, teléfonos: 372340 - 372341 - 372342 - 351998 - 352172 - 35[...]

HOSPITAL DE CLINICAS. Maternidad, Tel. 376472. Parto a domicilio, Tel. 360700, Central 322872 - 322872.

ROL DE TURNO DE ESTABLECIMIENTOS [...]MACEUTICOS DEL 1 AL 8 DE NOVIEMBRE.

URANIA Calle Indaburo N° 979 esquina Yanacoc[...] 374216; EL PRADO Av. 16 de Julio N° 1898, Tel. 35363[...] SALVADOR Av. Saavedra frente Hospital Militar Tel. [...] LITH, Calle Ocobaya N° 231 (Villa Fátima); ISAB[...] CATOLICA Av. Arce N° 2587, Tel. 356498; SOCORRO [...] daeta esquina General Lanza N° 689, Tel. 363572; BENI [...] Acosta (frente Coca Cola) N° 583, Tel. 376086; CRUZ D[...] Los Andes N° 1013, Tel. 350183; ENTRE RIOS Entre [...] Ayata, Tel. 356342; VIRGEN DE COTOCA Av. Esteba[...] (Villa Copacabana) Cruce, Tel. 331516; ESMERALD[...] Ballivian N° 1280 Ciudad Satélite; CALACOTO Av. B[...] N° 215 (Puente Obrajes).

EN EL INTERIOR

COCHABAMBA:
ASUNCION, Calama esquina Lanza N°. 3370, Tel. [...] ANDINA, Esteban Arce N°. 6653, Tel. 22002; SANTA L[...] Colombia N°. 4179, Tel. 26524.

POTOSI:
SANTIAGO, Chayanta N°. 543, Tel. 2895. LA BOLIV[...] Plaza Alonso de Ibañez s/n, Tel. 3911.

SUCRE:
SAN SILVESTRE, Arenales N°. 214, Tel. 1887.

TRINIDAD:
SUDAMERICANA, Centro de la ciudad.

SANTA CRUZ:
NACIONAL, Dra. María Nauriel, Isabel la Católica [...] Figueroa, Tel. 25782. UNIVERSAL, Dra. Gloria Parada, [...] var-Murillo, Tel. 23519. CORAZON DE JESUS, Dr. A[...] Paz, Calle 21 de Mayo N°. 343, Tel. 24079. IBERIA, [...] Miriam Fernández Republiqueta N°. 51, Tel. 26497.

FLOTAS

ABAROA, Alonso de Mendoza N°. 242, Tel. 327096.
ANDINO, Tel. 320471.
ATLAS, Alonso de Mendoza N°. 226, Tel. 328621.
AUTOLINEAS INGAVI, Tel. 328981.
BUSTILLO, Tumusla N°. 530, Tel. 326894.
BOLIVIA, Plaza Alonso de Mendoza s/n. Tel. 355854.
CONTINENTAL, Avda. Montes N°. 521, Tel. 329061.
COPACABANA, Avda. Montes s/n., Tel. 327211 y 34046[...]
CINTA DE PLATA, Avda. Manco Kapac.
CISNE, Bozo N°. 169, Tel. 361321.
EL DORADO, Bozo esq. Montes N°. 106, Tel. 340375.
EL CHAPACO, Chuquisaca N°. 536, Tel. 340258.
SAN LORENZO, Tiquina N°. 131, Tel. 328911.
KIRKINCHO, Avda. Montes esq. Bozo N°. 108. Tel. 354[...]
KORILAZO, Avda. Montes esq. Bozo N°. 700, Tel. 3238[...]
LA VELOZ DEL SUD, Tiquina esq. Figueroa N°. 739, [...] 323146.
MANCO KAPAC, Tumusla N°. 106, Tel. 350033.
ORIENTE, Tel. 327551.
TRANSRIVEROS, Avda. Montes N°. 660, Tel. 340475.
TRANSPORTES LA PAZ, Avda. Montes N°. 660, Tel. 34[...]
TRANSPORTE PESADO A LARGA DISTANCIA, Inde[...]dencia esq. Oquendo N°. 199, Tel. 325083.
URUS, Plaza Alonso de Mendoza N°. 194, Tel. 350793.
YUNGUEÑA, Avda. de las Américas N°. 344 (Villa Fátim[...]) Tel. 312344.

BOMBEROS, Tel. 119
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.

SERVICIO NACIONAL DE TRANSITO

CENTRAL E INFORMACIONES 371[...]
DIRECCION GENERAL 371[...]
SUB-DIRECCION GENERAL 371[...]
DPTO. NL. ADMINISTRATIVO 371[...]
DPTO. NL. REG. VEH. LICENCIAS 371[...]
DPTO. NL. RELACIONES PUBLICAS 371[...]
JEFATURA DEPARTAMENTAL 371[...]
COMANDO DE BATALLON 371[...]
RADIO COMUNICACIONES 371[...]
RETEN CHUQUIAGUILLO 310[...]
RETEN RIO SECO 850[...]
RETEN AUTOPISTA EL ALTO 389[...]

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ.

Teléfonos del Retén 3712[...]
Municipal de Emergencia 3752[...]

SAMAPA, 311222 - 326548. Energía 354337.
TASA: RECLAMOS 113 - INFORMACIONES 104 - SEÑORIT[...] HORA 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR 55907-09, IN[...]TERIOR 20402-03.
AASANA, Tel. 810122 - Retén de emergencia Municipal Tel[...] 326643 - 366193.

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO 351155 - 351157 - 371276 - 3536[...]
LUFTHANSA 372170 - 372171 - 372172 - 372173 - Aeropuer[...] 811921 - 811922 Carga Aeropuerto 811923.
AEROLINEAS ARGENTINAS, Tel. 350792.
AVIANCA, Tel. 357599 - 350608.
AIR FRANCE, Tel. 351740.
BRANIFF INTERNATIONAL, Tel. 372011 - Aeropuerto 810[...] - 810115, Carga 810215.
FERROCARRILES, Estación Central, Tel. 352510 - 3535[...]

EKCO en cualquier idioma...
¡EL NOMBRE DE MAS PRESTIGIO EN UTENSILIOS DE COCINA!

Acuda a ver los mejores regalos de Navidades

¡Ud., Ud. y Ud., señora!
Necesita en su hogar, los mejores utensilios para su cocina y lo mejor está en los utensilios americanos de la afamada marca ¡EKCO!
Moldes, utensilios, Ollas de Presión, Ollas de Teflón e infinidad de otros artículos para Ud. y su comodidad.
Y recuerde siempre: ¡sus precios no tienen competencia!
Adquiera los utensilios ¡EKCO! en cualquier Bazar del ramo.

Ventas por mayor en:
BAZAR Y FERRETERIA "ALEMAN" LTDA.
Calle Illampu N°. 852 - Casilla N° 2053. Telf. 354734 LA PAZ

Desde el Medio Oriente y para el mundo

Tiempo

SEMANARIO ISRAELI INDEPENDIENTE

Súmese Ud. al selecto grupo de personas mejor informadas del mundo.

TIEMPO le suministra, desde la misma fuente, la más completa información sobre el MEDIO ORIENTE y su problemática, todo el acontecer israelí en sus distintos campos y el mundo.

Semana a semana la edición de TIEMPO internacional llega hasta su escritorio con un caudal de informaciones que Ud. QUIERE Y DEBE CONOCER.

A sólo dos años de su aparición, TIEMPO es el semanario editado en español de mayor venta y circulación fuera y dentro de Israel. (17.000 ejemplares semanales se venden en los kioscos de Israel).

MAS DE 40.000 SUSCRIPTORES, repartidos en España, EE.UU. y toda Latinoamérica, reciben semanalmente la edición internacional de

Tiempo

SEMANARIO ISRAELI INDEPENDIENTE

En cualquier lugar donde Ud. se encuentre, suscríbase a

Envíe el cupón a Israel o a su representante

Sr. Director de TIEMPO
P.O.B. 31276 / Tel Aviv
ISRAEL

Tiempo

Solicito tenga a bien suscribirme por el período de UN (1) AÑO a la edición internacional del Semanario Israelí TIEMPO.

Suscripción anual (vía aérea): 125 dólares o su equivalente en moneda nacional al cambio del día.

Nombre y Apellido ....
Dirección: ....
Localidad: .... País: ....
Adjunto cheque c/bco ....
No. .... $ .... U$S

Tiempo

Representante de TIEMPO en Sudamérica:
SABRA S.A. / Av. Colón 259 / Galería Planeta / 1º piso - of. 142 / TE. 34823 / Córdoba (5000) Argentina.

Tropas de Irak utilizaron puente móvil para llegar hasta Abadán

BAGDAD, 1 (AP).- Tropas iraquesas usaron un puente móvil para cruzar el río Bahnanshir y entrar a la sitiada ciudad irania de Abadán durante la noche de ayer, dijo radio Teherán, señalando que los defensores de la plaza destruyeron el puente con granadas-cohetes, dieron muerte a 200 soldados enemigos y capturaron a otros 36.

La emisora dijo que los iraqueses llegaron hasta el distrito de Zolfaqar antes de sufrir el contraataque iranio. Según la radio, los defensores destruyeron el puente, un tanque, un transporte blindado de personal y una topadora-niveladora, usada presumiblemente por los iraqueses para despejar de minas las rutas que usaron de acceso a la ciudad.

Siempre según la radio de la capital irania, los defensores tuvieron tres bajas y unos pocos heridos. Es la primera vez que se informa que los iraqueses han entrado a Abadán, al entrar la guerra en cuadragésimo-primer día. Hace apenas 24 horas Irák dijo haber completado el cerco tendido en torno a esta ciudad de 350.000 habitantes.

El mes pasado, los iraqueses tendieron un puente de pontones sobre el río Karun cerca del puerto iranio de Khorramshahr, a 16 kilómetros al norte de Abadán, aprovechándolo para despachar tanques y tropas a la ofensiva para conquistar control del margen oriental -iranio- del estuario de Shatt el Arab.

La artillería iraquesa cañoneó anoche en forma "salvaje" la sitiada ciudad irania de Abadán, pero los defensores replicaron con fuego propio y rechazaron dos intentos de tropas iraquesas de entrar a la ciudad, dijo radio Teherán.

La emisora dijo también que tropas iraquesas estaban dedicadas al pillaje en la ciudad de Khorramshahr, 16 kilómetros al norte de Abadán, sobre el disputado estuario de Shatt El Arab. y que francotiradores iranios en la parte oriental de ese puerto estaban impidiendo a los iraqueses llegar hasta el puente sobre el río Karun, que conduce a la carretera al Sud de Abadán.

Irák afirmó ayér que sus tropas habían completado el cerco de Abadán y habían atacado la localidad de Khosrowabad, 32 kilómetros al sud, incendiando gasoductos y tanques de almacenamiento de petróleo en sus alrededores.

Es la primera vez desde que Irak invadió a Irán el 25 de septiembre, que mencionan a Khosrowabad, lugar que la marina de guerra irania ha estado usando como punto de embarque de suministros para Abadán. Si Khosrowabad llega a quedar completamente cercada, Abadán se vería completamente aislada.

La radio irania dijo ayer que 550 tropas iraquesas habían sido muertas y más de 80 de sus tanques y otros vehículos militares habían sido destruídos, fracasando su intento de cruzar el río Karkheh, para avanzar sobre la ciudad de Dezful.

Dezful está en el sector central del frente de combate de 480 kilómetros de extensión. Ha sido atacada en dos oportunidades con proyectiles dirigidos iraqueses, que han causado elevado número de muertes.

En Bagdad, los cancilleres de Cuba y Pakistán continuaron sus esfuerzos por gestar algún tipo de tregua entre las dos naciones enfrentadas. Cuba representa a un grupo de países no alineados y Pakistán a los afiliados a la Conferencia Islámica.

Ambos grupos han estado tratando de lograr el cese de las hostilidades, pero Irán e Irák se han negado hasta ahora a negociar a menos que se observen ciertas precondiciones que fijan.

Irak dice que pondrá fin a su avance en territorio iranio si se le reconoce soberanía sobre el estuario de Shatt El Arab, que es la única salida de Irák al norte del Golfo Pérsico. Irán se rehusa a conversar siquiera de tregua hasta que Irák abandone todo el territorio iranio que actualmente ocupa.

Fábrica Toyota anuncia reducción en la producción de automóviles

TOKIO, 1 (AP).- La compañía Toyota, la mayor fabricante de automóviles del Japón, anunció hoy un plan para reducir la producción, debido a la disminución en la demanda y al creciente descontento extranjero por las exportaciones de autos japoneses, según informó el servicio noticioso "Kyodo".

El informe empero no podrá ser confirmado durante tres días ya que, aparte del fin de semana, el lunes también será festivo. El anuncio resulta extraño, considerando que a fines de octubre se informó que de las líneas de montaje japonesas había salido en septiembre la cifra récord de 1.003.827 automóviles.

Anteriormente Toyota había anunciado una reducción de la proyectada expansión de las fábricas, a causa del ritmo decreciente de las ventas en Japón.

Kyodo dijo que la Toyota había comenzado a rebajar la producción entre un 10 y un 20 por ciento, reduciendo el trabajo en días festivos y dejando de contratar obreros temporarios.

El informe se conoció justo 10 días antes de que la comisión internacional de comercio de los Estados Unidos resuelva el caso planteado por el Sindicato Unido de Trabajadores de la Industria Automovilística y por la compañía Ford, que se han quejado de que el aumento de las ventas de autos japoneses en Estados Unidos ha perjudicado a la industria nacional. La CIC podría fallar en contra de Toyota y de algunos otros de los principales fabricantes japoneses, recomendando sanciones por perjuicios.

Conversaciones económicas entre España e Indonesia

YAKARTA, 1 (EFE). Varios contratos están a punto de formalizarse entre España e Indonesia, según revelaron hoy en Yakarta a EFE fuentes solventes. El Subsecretario de Comercio Español, Agustín Hidalgo de la Quintana mantuvo conversaciones con el Ministro indonesio de Comercio, Radius Prawiro, en un acto al margen del protocolo impuesto por la visita de los reyes españoles.

Se abordó en la conversación el proyecto de construcción de la refinería de petróleo por el sistema de "Hydrocracking", que se construirá en Dumai.

España, que ha realizado ya la obra de ingeniería, pretende, y tiene muchas posibilidades, de que el contrato de la obra general le sea adjudicada.

De los 900 millones de dólares del proyecto total, trescientos serían suministrados por España.

Precisamente sobre este tema se reunirán mañana los técnicos de economía y comercio españoles con los directivos de la nueva refinería.

En las conversaciones de hoy, se habló también del contrato de compra por parte de Indonesia a España de material ferroviario. Consistiría en 28 locomotoras, 41 vagones de pasajeros y 100 de carga.

El importe global asciende a dos mil millones de pesetas y el contrato, según todos los indicios, se firmará el próximo año.

Las autoridades españolas solicitaron la máxima colaboración para una feria de muestras que sobre las posibilidades españolas se montará en septiembre de 1981 en Indonesia.

El comercio español con Indonesia podría incrementarse, según fuentes solventes, mediante la venta de medios de transporte y en la cooperación para instalar aquí fábricas de cemento, construcción en España de petroleros, cooperación técnica para hidroeléctricas, etc.

Aviones Mig 25 son utilizados en Afganistán

ISLAMABAD, PAKISTAN, 1 (AP).- Las fuerzas soviéticas en Afganistán están utilizando el avión MIG 25, una de las armas de técnica más avanzada del arsenal soviético, dijeron hoy fuentes fidedignas.

Las fuentes, que declinaron ser identificadas, atribuyeron a informes de inteligencia la versión de que los aviones efectuaron misiones de reconocimiento a gran altura, y partieron de la base aérea en Bagram, situada a unos 50 kilómetros al norte de Kabul, la capital afgana.

Analistas militares no alineados conjeturaron que las naves pudieron haber sido enviadas a Bagram para vigilar el estratégico estrecho de Ormuz, a unos 60 kilómetros de Afganistán, o bien a áreas fronterizas pakistaníes.

Secretaria Ejecutiva

SE PRECISA SECRETARIA EJECUTIVA BILINGUE INGLES y/o ALEMAN EXPERIENCIA MINIMA DE TRES AÑOS. INUTIL PRESENTARSE SI NO REUNE ESTOS REQUISITOS. REFERENCIAS YANACOCHA 360.

Hoy en la historia

POR THE ASSOCIATED PRESS

Hoy es domingo, 2 de noviembre, el 307 día de 1980. Faltan 59 días para que finalice el año.

ACONTECIMIENTOS DESTACADOS:

1787- Fallece en su destierro de Bolonia el padre Isla, uno de los más destacados escritores españoles del siglo XVIII, autor de la obra satírica "Fray Gerundio de Campazas"

1907- Rudyard Kipling obtiene el Premio Nóbel de Literatura.

1912- Comienza en Chihuahua, México, el levantamiento contra el gobierno de Madero.

1917- "Declaración Balfour" en la que el gobierno inglés favorece la creación de un "hogar judío" en Palestina.

1930- Fastuosa ceremonia de coronación de Haile Selassie como emperador de Etiopía.

1956- El gobierno húngaro apela a las Naciones Unidas ante la invasión de su territorio por tropas soviéticas.

BURT LANCASTER

1962- El Presidente John Kennedy de los Estados Unidos anuncia que los soviéticos han estado desmantelando las bases que habían instalado en Cuba.

1964- El rey Saud de Arabia es depuesto de su cargo, y en su lugar proclaman a Faisal.

1979- Los Estados Unidos suspenden toda ayuda militar y económica a BOLIVIA con motivo de un golpe militar en esta nación.

NATALICIOS DEL DIA:

María Antonieta de Francia, esposa del rey Luis XVI (1755-1793) Mohammed Sha Aga Khan, jefe de la secta islámica de los chiitas (1877-1957)- Burt Lancaster, actor del cine norteamericano (1913- Luchino Visconti, director de cine italiano (1906-1976)

PENSAMIENTO DE HOY:

Huye de los elogios, pero trata de mereceros -fenelón (1651-1715).

Rebeldes afganos destruyeron convoy soviético de municiones

NUEVA DELHI, 1 (AP).- Los rebeldes musulmanes de Afganistán destruyeron un convoy de municiones soviético, dieron muerte a por lo menos 45 miembros del Partido Comunista y quemaron una escuela primaria en incursiones al norte y al sur de Kabul durante la pasada semana, según informe conocido aquí hoy.

El ataque rebelde del lunes por la noche al convoy situado cerca del paso de Sange Niwishta, 37 kilómetros al sur de Kabul, motivó una pronta revancha de los soviéticos que lanzaron ataques aéreos "contra todo ser viviente" en las aldeas de la provincia de Logar, en los que murieron centenares de civiles, señaló una fuente digna de crédito.

Varios soldados soviéticos murieron o resultaron heridos en el ataque rebelde, en el cual se emplearon cohetes y quedaron destruidos 21 camiones con municiones, dos carros blindados y un tanque, añadió el informe.

Los restos de los vehículos quemados bloquearon durante dos días el paso al angosto valle —terreno cuya configuración han aprovechado frecuentemente en su favor los rebeldes para atacar a las unidades del gobierno y las fuerzas soviéticas.

No se informó el número de bajas rebeldes en el ataque al sur de Kabul, pero se dijo que entre 15 y 17 insurgentes habían muerto la pasada semana, en ataques contra puestos de policía y contra una oficina del partido situada en Parwan, a 60 kilómetros al norte de la capital. El informe señaló que los rebeldes se apropiaron armas y dieron muerte a 30 miembros del partido democrático del pueblo (comunista), en el poder.

En la noche del jueves, los rebeldes quemaron la escuela primaria Wazir Akbar Khan en el mismo suburbio, dejando sin aulas a 1.500 estudiantes, añadió.

Ben Bella fue entrevistado por grupo de periodistas extranjeros

MSILA, ARGELIA, 1 (LR).- El primer presidente que tuvo Argelia, Ahmed Ben Bella, dijo hoy que ahora era totalmente libre luego de haber pasado un tercio de su vida detenido en Francia y Argelia.

"Soy totalmente libre. No hay restricciones" dijo a los periodistas extranjeros frente a su hogar de Msila, un oasis industrial a 200 kilómetros al sur de Argel.

Demostrando buen aspecto, el ex presidente de 64 años dijo que por el momento no haría declaraciones políticas, "pero un día voy a hablar", añadió.

Esta fue su primera declaración pública desde su derrocamiento y arresto en junio de 1965.

El hombre que lo derrocó, Houari Boumedienne, fue presidente hasta su muerte, hace casi dos años.

El ex presidente Ben Bella fue uno de los dirigentes del levantamiento argelino contra el gobierno colonial francés. Fue arrestado en 1952 pero logró escapar.

Según publicaciones de prensa EE.UU. envió ayuda a iraníes

KUWAIT, 1 (AP). Los Estados Unidos enviaron recientemente a Irán a través de Turquía una gran cantidad de material de ayuda, posiblemente incluso armas y municiones, informa el diario "Al-Anbaa".

Un despacho fechado en Washington expresa que un "alto funcionario norteamericano" dijo que el gobierno de los Estados Unidos "no se atuvo a su declarada neutralidad en la guerra entre Irán e Irak, ya que recientemente envió a Irán a través de Turquía enormes cantidades de material de ayuda".

Según el diario, agregó que la ayuda fue llevada desde bases norteamericanas en Turquía por 25 camiones hasta la ciudad de Tabriz, en el noroeste de Irán, cerca de la frontera turca, y luego a Teherán.

Los elementos fueron catalogados como ayuda médica pero el funcionario dijo, según el diario, que "posiblemente incluyó armas y munición, porque no creo que los iraníes tengan tanta necesidad de elementos médicos y alimentos cuanto de armas y munición".

"El envío de la ayuda norteamericana aparentemente está destinado a servir como gesto de buena voluntad y reflejar la disposición de los Estados Unidos a abastecer a Irán de armas y repuestos", dijo [el] funcionario según "Al-Anba[a]".

También expresó la fue[nte] que el gobierno norteamerica[no] ordenó a los fabricantes [de] armas de su país [que] reanudaran la producción d[e] elementos militares pedidos [por] el ex Sha, que fueron [em]bargados tras la revol[ución] islámica.

Parte de las armas pe[didas] por el ex Sha fue ya [trans]portada a bases [nor]teamericanas en Gre[cia y] Turquía para facilitar su e[nvío a] Irán. Otra parte de las ar[mas y] repuestos vendidos [pos]teriormente a Israel son [tam]bién recuperados, dijo e[l fun]cionario según "Al-Anbaa".

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
CORPORACION GESTORA DEL PROYECTO ABAPO—IZOZOG (CORGEPAI)
LICITACION PUBLICA 3/80
PROVISION DE MAQUINARIA AGRICOLA
PRESTAMO BID 579/SF-BO

La Corporación Gestora del Proyecto Abapó-Izozog (CORGEPAI) como Ente Ejecutor del Programa de Desarrollo Agrícola Bajo Riego del Chaco Boliviano, invita a las firmas o casas importadoras legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la provisión de maquinaria agrícola destinada al Centro de Entrenamiento de Agricultores del Area de Desarrollo de Abapó-Izozog, según los siguientes ítems:

1. Un tractor agrícola 110 HP preferentemente a gasolina o gas licuado.
2. Una desbrozadora (cortadora rotativa) con un ancho de corte de 1.60 mts.
3. Una sembradora de granos
4. Un carro de remolque 4 a 5 Ton. de capacidad.
5. Un arado de vertedera (reversible) 3 rejas
6. Una rastra de 44 discos
7. Una combinada para cosechar trigo y soya
8. Un arado subsolador
9. Una sembradora de 6 surcos (maíz, algodón soya)
10 Un cultivador de 6 surcos.
11. Un aspersor (para acoplar a tractor) 600 lts de capacidad
12.- Una melgadora.

El financiamiento para la compra de estos bienes se hará con fondos provenientes del Préstamo N° 579/SF-BO suscrito entre el BID y la República de Bolivia.

Los pliegos de especificaciones técnicas y administrativas, requisitos legales e información complementaria, podrán ser adquiridos en las oficinas de CORGEPAI en La Paz - Edif. CONAVI 10° Piso. Teléfonos 325991 y 370277 y en Santa Cruz - tercer anillo interno, zona El Guaracal, teléfonos 33974 y 33975, a partir del día 3 de noviembre del año en curso, previo pago de $b. 1.000.-

Las propuestas conteniendo la documentación debidamente legalizada y conforme a las especificaciones, deberán presentarse en sobres cerrados y lacrados en la Asesoría Jurídica de CORGEPAI, hasta horas 18.00 del día 21 de noviembre de 1980, con el siguiente rótulo: "LICITACION PUBLICA 3/80 - PROVISION DE MAQUINARIA AGRICOLA"

La apertura de propuestas se realizará el día 24 de noviembre del presente año, a horas 15.30, en la ciudad de Santa Cruz.

La Paz, 2 de noviembre de 1980

GERENCIA GENERAL

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA
INVITACION A PROPUESTAS DE LOCACION

Se requiere tomar en alguiler o en contrato anticrético, un local en planta baja para la instalación de oficinas pagadoras de las siguientes características:

1.- Superficie.
No inferior a 600m2.

2.- Ubicación
San Pedro, Av. Perú, Estación Central, Miraflores, Sopocachi.

3.- Características.
El local deberá contar con fácil acceso desde la calle.

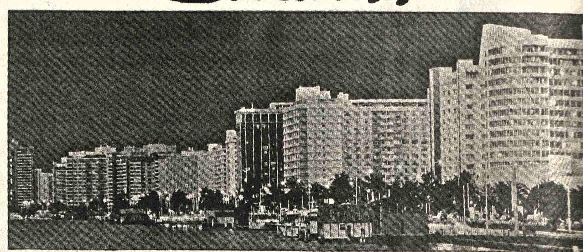
4.- Instalaciones.
Debe estar dotado de instalaciones de agua, luz 110 v y 220 v., alcantarillado y toilettes.

5.- Plazo de entrega.

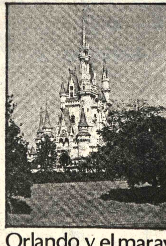
Las propuestas se recibirán en la subgerencia de Infraestructura y Servicios del Banco Central de Bolivia, calle Ayacucho esquina Mercado N°. 308, segundo piso, hasta horas 16.00 del día viernes 7 de noviembre de 1980

La Paz, octubre 31, 1980

TOUR MIAMI MILLONARIO
VIA
Braniff



Miami: Playa Sol y Mar



Disney World (Orlando)

Incluidos Pasajes, Hoteles, Desayunos y Paseos

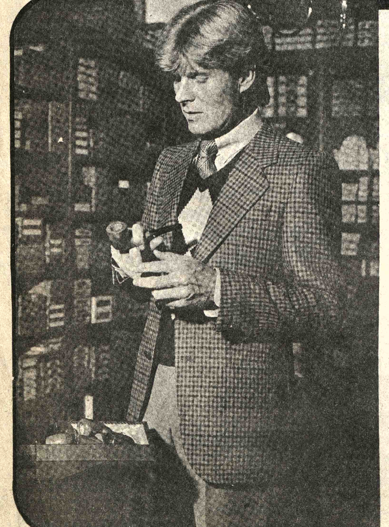
AMPLIOS CREDITOS (plazas limitadas)

Orlando y el maravilloso mundo de Disney World

Crucero de cuatro d[ías] de ensueño a las Baham[as]

Salida 7 de Diciembre

LA PAZ-Av. 16 de Julio 1653 EDIF. ALAMEDA TELS. 354049 356566
COCHABAMBA-Calle Ayacucho 6036 TEL. 27065



OFERTAS DE TEMPORADA DE ZAMBRANA HNOS.

Prendas de ANTILOPE trajes clásicos, sacos sport, zafaris, pantalones y otros.

TRAJES de casimir en media medida.

SACOS SPORT en tejido Dormeuil y otras calidades.

SACOS SPORT tropicales en tejido terilene diversidad de colores y diseños.

BLACERS en finos paños azúl clásico, negro, verde, beise

ABRIGOS en piel de camello en harris tweed Dormeul.

PANTALONES.- Una gama interesante de colores y de línea actual.

Para los clientes de gusto personal, disponemos de un surtido grande de tejidos, para el traje a medida para lo que contamos con cortadores muy experimentados. LO MAS IMPORTANTE, DESCUENTO DEL 10%.

Calle Loayza 256. Teléf. 325197.

Terminan la perforación de pozos en Cuenca de Caracollo

ORURO, 1 (PRESENCIA).- ...e sábado concluirá la perforación de los diez pozos acuíferos, en la Cuenca de Caracollo, destinados a abastecer de agua potable a esta ciudad. El ...ente de la unidad de agua potable, dependiente de la ...ación de Desarrollo, ingeniero Alfonso Alvéstegui, ...nformó que el consorcio SCI-GEOBOL, que tiene a su cargo la perforación, actualmente profundiza el pozo número diez.

Haciendo una relación de los pozos acuíferos perforados, señaló que los números 2 y 5, tienen algunos problemas, sin embargo, los técnicos esperan encontrar la solución adecuada, con nuevas pruebas de bombeo. De persistir los resultados negativos, será necesario realizar nuevas perforaciones, en otros sectores más propicios. En cambio, el pozo número 1. no tiene problemas; el número 2, es el que mejor resultado está dando, con 40 litros por segundo; el 4 es de rendimiento pobre, con 25 litros; los demás pozos están listos para las pruebas de bombeo.

El ingeniero Alvéstegui, reiteró que la calidad de agua que producen los pozos de la Cuenca de Caracollo, es superior a la de la actual captación de Challapampita. Dijo que se realizaron numerosos análisis que establecieron que la dureza del agua de la Cuenca de Caracollo es inferior en cien puntos a la de Challapampita.

Agregó que la consultora Prudencio- Claros Asociados, que elabora el estudio de la nueva red de distribución de agua potable, entregará el informe hasta el 25 del siguiente mes. Dijo que de este informe dependerá la licitación para la adquisición de tubería. La unidad de agua potable, sin embargo, para tener idea de los costos ya pidió precios a las diferentes fábricas.

El ingeniero Alvéstegui señaló que para adquirir la tubería, existe un financiamiento de cuarenta millones de pesos bolivianos. Añadió que también se está a la espera de la cotización de la empresa de energía eléctrica, para dotar de este fluido al campo de pozos. Asimismo, pronto se reanudará la construcción del camino de acceso al campo de pozos. La obra está paralizada por falta de diesel.

LOSETAS. Acción Cívica de las Fuerzas Armadas ha instalado en Telamayu una fábrica de losetas. La producción de 600 unidades diarias, es utilizada para mejorar las calles de los importantes centros mineros del grupo sur.

COTAS ampliará la red de teléfonos en Santa Cruz

SANTA CRUZ, 1 (PRESENCIA).- Cuando todavía se encuentran en plena instalación las últimas diez mil líneas, la Cooperativa de teléfonos de Santa Cruz (COTAS) anunció estar considerando una nueva ampliación y será entre veinta y treinta mil números telefónicos, de tal manera que se pueda cubrir la demanda actual y se disponga de teléfonos para los próximos años.

En una rueda de prensa, los directivos de la empresa dijeron estar conscientes de la demanda de servicio y que se estudia las nuevas ampliaciones, tanto en esta ciudad como en las provincias. Recientemente, se firmó un nuevo contrato con la firma japonesa OKI para la ampliación de mil líneas más en Montero.

COTAS ha realizado una encuesta, cuyos resultados demuestran que, en este momento, existen más de quince mil personas que desean adquirir un teléfono.

COTAS, dijeron, como una cooperativa tratará de evitar "mercado negro" que ya se ha presentado, porque los traspasos se están haciendo por encima del valor de las acciones de la empresa.

El primer paso será acudir a la consultoría de empresas especializadas, de prestigio internacional, para determinar qué clase de equipos son convenientes para la nueva ampliación, teniendo en cuenta el adelanto tecnológico. Aunque ya COTAS ingresó en el sistema electrónico, se sabe que existen nuevos sistemas: El de centrales digitales electrónicas.

Los ejecutivos de COTAS han asegurado que ya se cuenta con la oferta de tres consultoras internacionales: TELCONSULT de Inglaterra, DETECOM, de Alemania y TELECONSULT de Estados Unidos, que desean realizar el estudio y las especificaciones técnicas, así como determinar el costo de la inversión que tendrá este nuevo paso dentro del crecimiento de la empresa.

En el curso de este mes, anunciaron los directivos de la empresa, se llamará a las personas para suscribir acciones para la nueva ampliación, firmar contratos y hacer el depósito inicial, para luego continuar el pago de cuotas mensuales, hasta cubrir la acción.

La empresa tiene el criterio de que esta nueva ampliación podrá entrar en funcionamiento hasta mediados de 1.983, teniendo en cuenta que los equipos y materiales de las centrales se fabrican de acuerdo al diseño del interesado, pero los trabajos de este proyecto ya están en marcha.

Actualmente, COTAS tiene el índice más elevado de teléfonos de todo el país, con relación a su población y con esta ampliación, los directivos dicen que podría ser el más alto en América Latina.

En Tarija se reunió Convención Nacional de la Cámara Juniors

TARIJA, 1 (PRESENCIA).- ...han desarrollado en esta ...d la XXIV Convención ...onal de Cámara Junior de ...ia, evento que contó con la ...icipación de aproximadamente 150 socios venidos de ... el país.

En esta Convención, se ha ...uado una evaluación del ...ajo de todas las filiales de ...ia y se definieron los ...mientos, metas y objetivos ...se propone alcanzar, el ...mo año, este organismo de ...cio.

...ambién fue elegido el nuevo Directorio Nacional, que ... los destinos de la institución durante la gestión 1980-... los principales cargos ...tivos recayeron en el ...r René Zelaya de Oruro, ... Presidente Nacional; ...rdo Quiroga de Cochabamba como Vicepresidente Ejecutivo.

Asimismo, fueron distinguidos dos miembros del Capítulo "Gastón Castellanos" de Tarija, con el máximo galardón que otorga la Cámara Junior Internacional a los socios más destacados a la institución. Se trata de la concesión del título honorífico de "Senador JCI" a los Juniors: José Fernández Salinas, ex Vicepresidente Nacional de Operaciones de la gestión pasada y René Vásquez Campero, Past Presidente del Capítulo de Tarija.

Los convencionales asistentes a este evento felicitaron al Capítulo anfitrión por la organización y agradecieron a las autoridades locales por la efectiva colaboración prestada para la realización de la XXIV Convención Nacional.

Regulan tráfico de vehículos y peatones en ciudad de Santa Cruz

SANTA CRUZ, 1 (PRESENCIA).- La Alcaldía Municipal, mediante la dirección de tráfico y transporte, comenzó en esta ciudad la instalación de postes y el pintado de señales en calles para la regularización del tráfico vehicular y peatonal. La Alcaldía anunció que en este programa se invertirán 135.000 dólares.

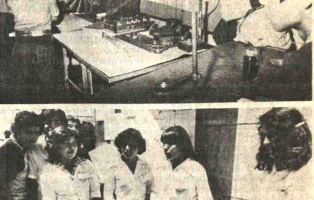
Se ha realizado un estudio previo sobre los sitios donde serán ubicados los postes, que darán información sobre el nombre de calles y número de viviendas, correspondientes a cada cuadra. En las bocacalles, avenidas, cruces, zonas escolares, hospitalarias y militares, se pintará indicativos especiales. El pintado de espacios, en el casco viejo de la ciudad, para particulares e instituciones que pagan una patente anual, ya está en aplicación.

Las señales de tránsito, según tráfico y transporte, se está haciendo de acuerdo a las normas de ciudades más desarrolladas y en procura de educar a la población en esta modalidad.

La comuna ha hecho un llamado a la población para que denuncie y ayude a detener a personas que se han dado a la tarea de robar los postes. Quienes sean descubiertos sufrirán severas sanciones e inclusive el encarcelamiento, por destrucción de la señalización horizontal y vertical.

Una empresa especializada tiene a su cargo la instalación y pintado. Hasta este fin de semana, había colocado 805 postes de fierro galvanizado en el área central, mientras la Alcaldía desembolsó el treinta por ciento de los 150.000 dólares.

La primera parte de este programa contempla la colocación de 400 postes, mil doscientos carteles y diez mil metros cuadrados de calles y avenidas.



FERIA DE CIENCIAS.- La feria de ciencias organizada por la Dirección de Educación Urbana de Cochabamba, se desarrolló con éxito, por el interés puesto por los estudiantes que participaron en la misma.

Ministro de Integración visitó Complejo de Vinto

...RURO, 1 (PRESENCIA).- ...sfuerzos del gobierno para ...r rápidamente la in...ción del país, tienen el ...r obstáculo en la falta de ...structura adecuada, ...n el Ministro de ...ración, Fernando Mariaca, ...stuvo ayer en esta ciu... ...isitando el Complejo ...úrgico Vinto.

...l dignatario de Estado se... "El gobierno busca las ...es vías de solución a los ...mas de integración del ... Agregó "es uno de los ...s que debemos hacer ...ad". Afirmó que el pro... de la integración del país ...ficultoso, "porque falta ...nte infraestructura ...

... Ministro Mariaca, en su ...a las fundiciones de Vinto, ...o acompañado por el gerente general de la Empresa Nacional de Fundiciones, mayor Eduardo Quiroga. Acerca del propósito de su presencia en el Complejo Metalúrgico, indicó que se trata de una visita normal, "para ver cómo están funcionando las plantas".

PROBLEMAS COMUNES

El Ministro expresó a los periodistas su participación en la próxima reunión de la comisión de acuerdo de Cartagena, a efectuarse en Lima, Perú, del 10 al 14 del presente mes.

Manifestó que "la trigésima primera reunión de la comisión, solucionará varios problemas de interés común", para los países signatarios del Pacto Andino: BOLIVIA, Ecuador, Colombia, Venezuela, y Perú".

Un depósito de gasolina se incendió en Montero

MONTERO, 1 (PRESENCIA).- Una gasolinera que tenía almacenados más de cien turriles grandes, se incendió en la víspera, provocando uno de los siniestros más voraces de los últimos años, pero la policía dice que no hubo desgracias personales.

La movilización de bomberos abarcó inclusive a la capital, a 50 kilómetros. Solamente después de varias horas de lucha, pudo ser extinguido. Los propietarios calculan que sólo en gasolina y otros combustibles perdieron más de medio millón de pesos.

El incendio en la gasolinera, en la circunvalación de la ciudad, proximidades del tanque elevado de agua, surgió por causas aún no establecidas. El propietario, Oscar Moreno, aseguró que había también cuarenta mil pesos en efectivo, producto de la venta de las últimas 24 horas.

La policía aseguró este sábado que se realizan investigaciones para determinar las causas. Presumen que sea un accidente fortuito.

Se conmemoró aniversario de fundación de ciudad de Oruro

ORURO, 1 (PRESENCIA).- Nuevos votos de progreso y prosperidad para la ciudad de Oruro y sus habitantes, fueron formulados hoy, en las ceremonias con que conmemoró el 374 aniversario de la Real Villa de San Felipe de Austria.

La presencia de dos Ministros de Estado, autoridades departamentales, representantes de instituciones cívicas, estudiantes y fracciones de la guarnición militar, dieron realce al acontecimiento que, en años pasados. tendía a disminuir en trascendencia

HUESPEDES DE HONOR

En acto efectuado en el salón de honor de la comuna el Alcalde Municipal, Tcnl. Riynaldo Vásquez Sempértegui declaró Huésped de Honor a los Ministros de Educación y Cultura y de Urbanismo y Vivienda, coronel Ariel Coca y general Arturo Veizaga respectivamente.

El Ministro Coca Aguirre, al agradecer la distinción señaló: "Ansiamos con vehemencia, el total desarrollo de nuestra nación y deseamos el progreso de todas sus regiones, para que ese progreso sea uniforme es necesario, quizas, dar mayor impulso a los departamentos que, por diversas circunstancias y razones, no han adquirido aun el ritmo de los demás, en su marcha permanente hacia un mejor futuro. Comprometemos el concurso del Supremo Gobierno al que representamos, en esta tarea generosa y patriótica."

HOMENAJE A ORURO

Posteriormente, en el parque "Manuel Castro y Padilla" con la concurrencia de los Ministros, su comitiva, autoridades y numerosos públicos, se rindió homenaje a la fundación de Oruro.

El profesor Fabio Fernández a nombre de la Dirección Distrital de Educación, leyó una reseña histórica. Luego dijo que su progreso no estaba acorde con la explotación de sus minerales.

Seguidamente el Ministro de Urbanismo y Vivienda, entregó los titulos de la expropiación de terrenos del ex-fundo "Cochiraya", al norte de la ciudad, señalando que servirán para convertir de inquilinos en propietarios a más de 1.500 familias.

. La expropiación comprende 40 hectáreas.

SOBRESTIMACION

El Alcalde Municipal, al rendir homenaje a la fecha, señaló: " Si bien todos los bolivianos sienten simpatía por nuestra ciudad, en cambio, han tenido también el criterio de sobrestimarnos, para la solución de todos nuestros problemas. Mientras la ciudad de Oruro ha esparcido a los cuatro vientos del territorio nacional, un clima de sano optimismo y cooperación con los hermanos departamentos, en cambio, no hemos hecho lo suficiente por nosotros mismos".

Agregó que "la única consigna en Oruro, fue el trabajo. Sin esta exigencia inexcusable para el hombre no habría subsistido nuestra ciudad"

Finalizó señalando "tenemos que aprender a vencer con optimismo todos los riesgos que nos ofrece el presente y nos traerá el futuro. Habrá un día en que, realmente, logremos una industria poderosa que, en directa relación con el campo nos dé la seguridad de una existencia más digna"

MATERIAL

En horas de la tarde, en el salón de la Prefectura, el Ministro de Educación, hizo entrega, al magisterio local de equipos y material pedagógico, por varios miles de dólares Expresó:

"La educación constituye la primera tarea del cambio social, económico, político y cultural que debemos realizar en Bolivia".

Agradeció la Directora Distrital de Educación Urbana, profesora Carmela Molina de Herrera.

Fue posesionado Jefe de Registro Civil de Oruro

ORURO, 1 (PRESENCIA). El licenciado Ramiro del Carpio Zeballos fue posesionado como jefe departamental del registro civil, el acto se cumplió en el despacho del Prefecto del Departamento, mayor Abel Elías Sainz. La designación fue hecha por la Dirección Nacional del Registro Civil, confirmado mediante telegrama.

El Prefecto, a tiempo de posesionar al nuevo funcionario, expresó que es necesario ajustar o reajustar los servicios de la administración pública y que, por ello, es preciso una adecuada atención y trabajo fructífero en el cargo que el gobierno confía al licenciado Del Carpio Zeballos. También instó al personal de la oficialia de Registro Civil, a brindar todo su apoyo al nuevo jefe "por la importancia que significan para la colectividad orureña, las funciones de Registro Civil".

Ramiro del Carpio agradeció su nombramiento. Señaló que "es preciso dejar de lado, en la función pública, las posiciones personalistas, la demagogia pueril y el politiquerismo".

SOLICITADA

LA FATALIDAD DE LOS INGENIOS AZUCAREROS

JAMES C.P. CHEN — THE SUGAR JOURNAL

Se construye una fábrica paara procesar una cierta clase de materia prima y por otro lado esta materia prima se produce para una planta de procesamiento. Esto parecería que tiene sentido común, pero, créame que no siempre esto tiene sentido común.

Desde un punto de vista económico, es lógico que la fábrica esté situada en un centro con la provisión de materia prima en su periferia. Cuando se inicia una nueva fábrica generalmente se sigue esta regla, pero gradualmente aparecen fuerzas excéntricas las que alejan las provisiones de caña más y más del Ingenio, causando su muerte de hambre.

Esto no sólo ocurría en los tiempos antiguos; la consecuencia de la excentricidad ha derrumbado a algunos Ingenios modernos de tal manera de cerrar por completo sus operaciones, a pesar de que el transporte moderno permite que la materia prima esté situada a distancias considerables.

Hace unos 22 años cuando yo viajaba por países del lejano Oriente estudiando proyectos de desarrollo de azúcar, visité algunos Ingenios chicos de una capacidad de molienda de unas 500 toneladas.

Cuando llegué a un Ingenio justamente poco antes de que inicie la molienda me sorprendí notar que existía muy poca caña junto al Ingenio y me informé que la mayor parte de las tierras era árida. Encontré que la mayoría de la provisión de caña provenía de una distancia de 100 a 200 kilómetros. No podía suponer que la gente había sido tan estúpida para construir una fábrica tan distante de sus fuentes de materia prima.

Resultó que originalmente la fábrica realmente fue instalada directamente en el centro de las plantaciones de caña, pero por la abundancia de tierras vírgenes disponibles, el sistema de plantar siguió la costumbre que la gente de habla castellana llama "A LA CRIOLLA". No existía enseñanza alguna sobre el uso de buenas variedades de caña, respecto a la aplicación apropiada de fertilizantes, ni sobre la práctica de tecnología agrícola para mantener la fertilidad del suelo a fin de obtener el rendimiento máximo de la tierra. Como resultado, después de varias cosechas con rendimientos cada vez menores, las plantaciones se trasladaron y se abrieron nuevas áreas de bosques donde la quemazón de árboles proveía buenos elementos para el desarrollo de la caña.

Como consecuencia la caña se divorció casi completamente de la fábrica —o la fábrica tuvo que pagar costos adicionales por transporte de caña, o había que instalar una nueva fábrica en el nuevo centro abandonado de esta manera la fábrica anterior. Esto parece increíble, pero esto es lo que ha ocurrido. Es pues fácil mover la caña, pero cómo mover una fábrica de azúcar?

Con el avance de la tecnología de la caña, uno no pensaría que esto pueda ocurrir a un Ingenio moderno. Bueno, yo no estoy tan seguro sobre esto. El diagnosis de los síntomas puede ser diferente, pero la fatalidad es la misma.

Los ingenios modernos se instalan con suficiente garantía para suministro de caña, y las operaciones de campo seguían por investigaciones dirigidas a la máxima productividad. Algunos ingenios son de propiedad de grandes familias de cañeros, algunos pertenecen al Estado., algunos pertenecen a sociedades con porcentajes de tierras propias plantadas de caña; y finalmente algunas son cooperativas de cañeros que aseguran aprovisionamientos amplios de caña.

Entre estas diferentes categorías, las fábricas de propiedad de las sociedades son más vulnerables que las otras. La regla a groso modo es: una sociedad debería poseer tantos terrenos como para suministrar por lo menos suficiente caña para cubrir el "PUNTO DE EQUILIBRIO" de producción del Ingenio; de otra manera cuando la industria se sienta afectada por sucesivos años de precios bajos de azúcar, y algunos cañeros cambian a otras cosechas más rentables, el Ingenio puede verse forzado a operar a pérdida y a cerrar temporalmente y hasta permanentemente sus operaciones debido a suministros insuficientes de caña. Como he informado en un artículo anterior (JULIO-1977), esto cabalmente es lo que ocurrió al Ingenio "Adeline" en Louisiana. Como dice un proverbio chino: "Hasta la ama de casa más eficiente no puede cocinar arroz, sin arroz". Azúcar no se puede producir por la fábrica sola.

El peor de los casos sería el de una sociedad la que por cientos de motivos permita que sus operaciones de campo se independicen del Ingenio, bajo la suposición que nunca habría una escasez de suministro de caña porque existe una relación de muchos años de "HERMANDAD"

Esta clase de suposición puede ser muy arriesgada porque puede ser que los principales ejecutivos que definen la política no siempre sean los mismos "HERMANOS". A pesar de que esta situación adversa no necesita producirse de la noche a la mañana, el deterioro de esta "HERMANDAD" puede tener un cambio brusco en alguna parte, alguna vez y puede ser que no se perciba hasta que sea demasiado tarde. Independientemente de las tantas promesas que se hayan dado por los que manejan el campo durante los días de pleno sol, siempre existe la posibilidad que algún día estas promesas se vuelvan tan sin valor como una carta de crédito vencida.

Puede ser que ahora no sea como en los tiempos antiguos cuando la caña de azúcar se apartaba por esterilidad de los suelos, pero para qué sirve un Ingenio Azucarero cuando las tierras para azúcar tan sólo producen soya u otras cosechas competitivas en lugar de caña de azúcar?

Esto es lo que se llama: "LA HISTORIA SE REPITE".

AYUDANTE DE CONTADOR PARA IMPORTANTE EMPRESA INTERNACIONAL

Se ofrece:
- Remuneración de $b. 10.000 mensuales.
- Posibilidad de progreso en el área financiera
- Excelente ambiente de trabajo.

Requisitos:
- Edad no mayor a 30 años.
- Título de Auditor—Financiero o Estudiante próximo a recibirse.
- Conocimientos básicos del idioma Inglés.

Enviar Curriculum y Fotografía reciente a Cajón Postal 5257 (La Paz)

PRONOSTICO DEL TIEMPO

Por J.L. Flores

DATOS PROPORCIONADOS POR LA OFICINA DE METEOROLOGIA DE AASANA

NOVIEMBRE DOMINGO 2

44 ava Semana del año, día 307 faltan 59 días para fin de año. Santoral Conmemoración de los Fieles Difuntos. El sol sale 5 Hs. 56 Min. Se pone a las 18 Hs. 38 Min. Temperatura de la víspera (La Paz 3600 mts) Temperatura Max 20.5 °C, Temperatura Min. 5.4 °C. Precipitación 9.2 mm. Temperaturas Extremas, la Max en Villamontes con 37 °C, La Min en Charaña con 1.0 °C.

SITUACION GENERAL AYER

Isobaras (líneas de igual presión) — Zona de alta presión (A) — Zona de baja presión (B) — Frente cálido — Frente frío — Frente ocluido

PREVISION PARA HOY

Ninguna condición especial en el país.

Zona de precipitación — Zona de nieve — Zona de niebla — Zona de tormentas — Zona de relámpagos — Zona de cielo claro — Zona de cielo parcialmente nuboso — Zona de cielo cubierto

TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS DE AYER

	MAX	MIN
LA PAZ	20.5 °C	5.4 °C
ORURO	22.0 °C	4.0 °C
COCHABAMBA	25.0 °C	10.0 °C
SANTA CRUZ	32.0 °C	19.0 °C
POTOSI	19.0 °C	0.0 °C
SUCRE	21.0 °C	6.0 °C
TARIJA	26.0 °C	10.0 °C
TRINIDAD	31.0 °C	16.0 °C
COBIJA	31.0 °C	16.0 °C

TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS PRONOSTICADAS PARA HOY

	MAX	MIN
LA PAZ	20.0 °C	6.0 °C
ORURO	20.0 °C	4.0 °C
COCHABAMBA	28.0 °C	12.0 °C
SANTA CRUZ	32.0 °C	22.0 °C
POTOSI	19.0 °C	0.0 °C
SUCRE	25.0 °C	10.0 °C
TARIJA	29.0 °C	12.0 °C
TRINIDAD	34.0 °C	21.0 °C
COBIJA	34.0 °C	21.0 °C

PROFESIONALES

Necesitamos 2 psicólogos, un pediatra, un psiquiatra, un sociólogo, remuneración inmejorable, y excelente futuro. Escribir adjuntando curriculum vitae a casilla 6464 La Paz.

ATENCION PILOTOS DE ALAS DELTA

Se vende cometas de todo tipo, Marca DELTA WING. Distribuidores autorizados en Bolivia.

Ref.: Carlos Miranda S.
Telf. 792515 Hrs. 19 a 23 p.m.
Casilla 2306
La Paz.

AVISO

Habiéndose extraviado la Libreta de Ahorros N°. 992 del FIRST NATIONAL CITY BANK, se hace conocer a la opinión pública que la misma queda anulada.

DIBUJANTE PUBLICITARIO

Prestigiosa Agencia Publicitaria requiere los servicios de dibujante con experiencia en moderno arte publicitario.
Favor enviar curriculum y pretensiones a casilla N°5350 La Paz.
Absoluta reserva.

El Congreso Mariano argentino alcanzó significación y éxito

Por Jorge Manrique Hurtado, Arzobispo de La Paz

CONGRESO MARIANO NACIONAL (Mendoza - Argentina)

Del 8 al 12 de octubre se ha tenido en Mendoza (Rep. Argentina) El III Congreso Mariano Nacional, como conclusión y corona del Año Mariano.

El Congreso, que tuvo por lema "A Cristo por María... estuvo precedido por unos Seminarios sobre historia y teología marianas y por el viaje pastoral de una imagen peregrina de la Virgen de Luján, que en hombros de 32 jóvenes, recorrió en 35 días los mil kilómetros, desde Luján a Mendoza, recibida en todos los lugares del trayecto por centenares y aun miles de devotos fieles. Se calcula que para el inicio del Congreso habían concluido en Mendoza un centenar de Obispos, unos 800 sacerdotes, más de 800 seminaristas y religiosas y unos 50.000 fieles de todas las partes de Argentina y de casi todos los Países de Sudamérica.

El mismo Santo Padre Juan Pablo II quiso asociarse al Congreso por medio de un Enviado Especial, el Cardenal Paolo Bertoli, y con un mensaje televisado con el que se clausuró el Congreso.

Los tres argumentos alrededor de los cuales giró el Congreso fueron la familia, la juventud y las vocaciones sacerdotales y religiosas, argumentos que constituyeron respectivamente el tema central de los días 9, 10 y 11. Aunque el hecho mismo de la mediación pontificia en el litigio de Beagle hizo que el tema de la paz y la concordia entre los hombres y entre los pueblos constituyera el telón de fondo de todos los actos.

Los principios tuvieron lugar en el amplio Estadio Provincial que, con una capacidad superior a los 45.000 asientos, estuvo siempre colmado y rebosante de público. Presidía el Estadio una gran cruz de 15 metros de alto por 6 de ancho.

La inauguración del Congreso tuvo lugar el miércoles, día 8 cuando después del emocionado recibimiento a la imagen de la Virgen de Luján, y al Cardenal Bertoli. Enviado Especial del Papa, con asistencia de unos 50.000 fieles, el mismo Cardenal y 32 obispos concelebraron el Santo Sacrificio de la Misa.

El acto más emotivo fue sin duda el dedicado a las vocaciones sacerdotales y religiosas en la tarde del sábado, día 11, cuando en la Misa celebrada por el Arzobispo de Mendoza, Mons. Rubiolo, junto con 70 obispos, Asistieron 500 sacerdotes, 50.000 fieles; recibieron la ordenación sacerdotal cuatro seminaristas de la Arquidiócesis. Un acto de profundo contenido litúrgico y elevado nivel artístico, religiosos y comunitario que comenzó con la bella interpretación del Ave María y del Gloria Patri de Barranquero a cargo del Coro de Cámara y de la Orquesta Sinfónica de la Universidad, que incluyó el emocionado homenaje de todos los asistentes a los padres de los nuevos sacerdotes y que concluyó con la vital y alegre vuelta olímpica de los 200 seminaristas presentes.

La clausura del Congreso tuvo lugar en el Estadio, en la mañana del domingo día. 12, presidida por el Cardenal Bertoli, con la asistencia del Presidente de la República, y de cien Obispos. Estuvieron también 6 obispos de Chile, 2 de Bolivia, 1 del Paraguay, 1 del Uruguay. 800 sacerdotes, y un millar de religiosos y ante unos 80.000 fieles que abarrotaban el Estadio y sus alrededores. En su elocuente homilía, el Cardenal Enviado especial del Papa resumía así los frutos y propósitos del Congreso: "que busquemos en nuestra conducta coincidir con la Iglesia y hagamos realidad en ella los propósitos de fe, de amor, de justicia y de concordia, que aquí se han confirmado." "Que, a ejemplo de María, la familia llegue a ser realmente una Iglesia Doméstica, centro de comunión y participación, al poner por obra aquellas guías de renovación y de intercambio con la Iglesia y el mundo, que le permitan cumplir su propia acción evangelizadora en el interior de sí misma y en el ambiente en donde vive". Y añadía: "A todos, hombres y mujeres del Pueblo de Dios, se nos ha llamado a construir la paz en la justicia, en la promoción de los derechos de todos, y en el fiel cumplimiento de los propios deberes en la más estricta fidelidad al Evangelio. Y concluía pidiéndole a la Virgen "una sola gracia: la de vivir siempre a tu lado y de amarte más y más, para ser fieles a Jesús en su Iglesia".

Pero la emoción al máximo, cuando todos pudieron contemplar en las pantallas el rostro paternal de Juan Pablo II y escuchar estas sus pastorales palabras: "Este Congreso Mariano Nacional quiere hacer presente en vuestra sociedad, por mediación de la Virgen María, el Reino de Dios; y, en consecuencia, quiere además que Cristo esté presente en el interior de vuestros corazones y de vuestras familias, en las fábricas, en las Universidades, en las escuelas, en el campo, en fin en todos los ambientes vivos del País. Cultivad la devoción a nuestra Madre, la Santísima Virgen María; permaneced fieles a Cristo; creed en El, confiad en El, amadlo y, como El, amad a vuestros hermanos, particularmente a los que en la actualidad sufren y lloran, de modo que vuestra sociedad, consolidada sobre los pilares del amor fraterno y de la reconciliación, pueda exclamar de verdad; "Ved cuán bueno y deleitoso es convivir juntos los hermanos".

Otras actividades complementaron los actos del Congreso, como, por ejemplo, el rezo del Rosario, todas las noches, en la Plaza de la Independencia, donde excelentes medios audio-visuales coadyuvaban eficazmente el clima del recogimiento y devoción. Las exposiciones sobre libros, Santuarios y Artes marianos. Y, sobre todo, el Auto Sacramental Mariano, titulado "Mi Patria tiene una Madre y se llama María", escrito por Eugenio Carbonari; espectáculo teatral - coreográfico, interpretado por un millar de personas, entre técnicos, actores y danzantes; y que fue interpretado durante tres noches en el anfiteatro ante unas 20.000 personas cada vez.

Pero la nota más destacada de todo el Congreso la dieron sin duda los jóvenes, no sólo con la ayuda desinteresada y sacrificada ofrecida a toda clase de servicios y menesteres por los 3.000 "voluntarios de María", con los millares de Comuniones en la multitudinaria Eucaristía celebrada en el Cóndor y con la magna concentración de 45.000 de ellos en el Estadio para la Oración por la Paz, sino sobre todo por el entusiasmo en todo el Congreso, testimoniados por Mons, Bufano, cuando decía: "Este Congreso es una inyección de vida, optimismo y esperanza, especialmente por el ejemplo de la juventud, con su frescura, entusiasmo y su deseo de ser y de hacer. Estos jóvenes quieren ser protagonistas de una juventud nueva, de una Patria nueva, de una Iglesia nueva; y, para ello, sigue la línea trazada por Juan Pablo II, debe buscar a Cristo y el camino para encontrarlo es buscar a la Iglesia". Y sobre todo, cuando el Cardenal Bertoli, en su Homilía final, les decía: "En este congreso, la juventud ha participado conscientemente, ha sido protagonista en manifestaciones de amor filial a la Vírgen, ha experimentado la fuerza que representa la fe y el amor para hacer efectiva la renovación cristiana".

Todo ello significó una esperanza, no sólo para Argentina, sino para América y el mundo, porque desde la Pastoral de la Iglesia quiere salvar el momento que vivimos de "crisis de humanidad", debemos centrar nuestra mirada en Cristo y en su Divina Madre, la Vírgen Inmaculada, a la que el Congreso Mariano de Luján, veneró amorosamente. Es tiempo de que sintamos alivio y esperanza, apoyados en la fe, y en la luz del Evangelio y las enseñanzas del Papa, para esperar mejores días en nuestra humanidad adolorida.

Solución a problemas de tránsito

Autoridades de Tránsito y de la Municipalidad resolvieron coordinar el estudio de soluciones a los problemas de tránsito, a fin de alcanzar resultados positivos. Los representantes de ambas instituciones acordaron crear una comisión para el estudio de esas soluciones, dándose carácter de prioridad a la señalización y funcionamiento de semáforos.

El Servicio Nacional de Tránsito entregó a la Alcaldía, un estudio sobre el volumen de tránsito en la avenida Roma, otro sobre volúmenes de pasajeros y recorrido de micros y las conclusiones del Seminario de Señalización, recientemente realizado.

Paralelamente se inició un curso de planificación del transporte urbano de pasajeros, oportunidad en la que disertarán los técnicos israelíes Issajar Shefi, Isaac Novik y Leumi Cohen.

INE realizará estudio sobre crecimiento urbano de Sucre

El Instituto Nacional de Estadística (INE) realizará esta semana un estudio estadístico sobre el crecimiento urbano en Sucre, en cumplimiento de un convenio firmado con el Consejo del Plan Regulador de Sucre, informó a PRESENCIA el Director Ejecutivo de ese organismo, Arturo Valdivieso González.

Dijo que, en la actualidad, se produce una obsolescencia de datos estadísticos en el estudio del Plan Regulador en cuanto a la naturaleza del crecimiento urbano de Sucre y sus proyecciones hasta el año 2.005 y, por tanto es necesario conocer las características de la población, tasas, migración, situación de la vivienda, diagnóstico sobre infraestructura y equipamiento urbanos, actualización cartográfica, tenencia de suelo y otros aspectos sociourbanos.

Afirmó que el INE tiene experiencia y conocimientos técnicos en materia de encuestas y censos, que le permiten una tarea de asesoramiento.

En el convenio firmado entre el INE y el Consejo del Plan Regulador de Sucre, representado por Ernesto Centellas se establece que durante la primera semana de noviembre de 1980, el Instituto enviará a Sucre, al Consejo un grupo de técnicos que hará una evaluación de la información disponible y propondrá sus aportes y el esquema conveniente a fin de asegurar la eficacia del trabajo posterior.

Una vez concluído el trabajo preliminar, comisiones designadas por ambas entidades estudiarán en detalle los alcances, responsabilidades recíprocas y otros aspectos que señalarán mediante convenio que especifiquen el papel obligaciones acción conjunta e intercambio de documentos que hagan realidad los requerimientos de actualización de datos demográficos que serán utilizados en función de la planificación urbana de la ciudad de Sucre, que cubrirá un período de 30 años a partir de la fecha.

POLITICA DE COORDINACION

Al informar que "próximamente se realizarán estudios similares en otros departamentos, dentro de la política de coordinación interinstitucional en la que está empeñada el INE", dijo que se pretende ahorrar esfuerzos y medios económicos con la complementación de trabajos, proyectos y recursos humanos Y mejorar la calidad de lo[s] bajos.

Dijo que la dirección ... cargo está empeñada "e... tablecer un gran sistem... información para que los ... redunden en beneficio de to...

En enero:

Se iniciará capacitación de campesinos de Pando y Beni

A partir de los primeros días del próximo año, se iniciará una serie de actividades para capacitar a campesinos de Pando y Beni, en asuntos relacionados con el desarrollo comunitario, de acuerdo al convenio suscrito entre el Servicio Nacional de Desarrollo de la Comunidad y el Instituto Lingüístico de Verano.

El documento, que fue firmado en La Paz en los últimos días, señala que ambas instituciones realizarán labores de coordinación y cooperación sobre trabajos de promoción, capacitación e implementación de obras de infraestructura social y económica, " que beneficiarán a campesinos de los mencionados departamentos".

Por otra parte especifica que el principal objetivo es la instrucción de los pobladores rurales para la construcción de obras sociales y económicas.

A fin de cumplir el acuerdo, el Servicio de Desarrollo de la Comunidad, pondrá a disposición de los responsables del convenio sus oficinas instaladas en Pando y Beni, habiéndose acordado la creación e instalación de un Centro de Promoción y Capacitación en el Instituto Lingüístico de Verano de Tumi Chuca. Para este último plan, se utilizarán dos inmuebles que cederá el mencionado Instituto al Servicio de Desarrollo de la Comunidad, en calidad de préstamo

El Servicio de Desarrollo tendrá a su cargo el equipamiento del Centro y la designación del personal que estará encargado de realizar los trabajos de capacitación.

Inicialmente, se llevarán a cabo cursos, seminarios y otras actividades similares de preparación y, posteriormente, se construirán obras de carácter social y económico.

Asimismo, se formarán grupos de campesinos que tendrá a su cargo la ejecución de tareas relacionadas con el desarrollo comunitario, en diferentes rubros tendientes a lograr la integración de campesinos y grupos selváticos.

El convenio fue firmado por el Dr. Juan Carlos Guzmán, Director del Servicio Nacional de Desarrollo de la Comunidad, y David Farah, Director del Instituto Lingüístico de Verano, quienes coincidieron en señalar que "el documento permitirá la iniciación de una nueva etapa para beneficio de muchas comunidades, a través del progreso y la integración".

CONVENIO DE CAPACITACION DE CAMPESINOS.- - El Director del Servicio Nacional de Desarrollo de la Comunidad, Dr. Juan Carlos Guzmán (izquierda) y el Director del Instituto Lingüístico de Verano, David Farah, firmaron el convenio mediante el que esos organismos se comprometen a coordinar labores destinadas a concretar la realización de actividades educativas en beneficio de los campesinos y selvícolas de Pando y Beni. Los cursos se iniciarán en enero del próximo año.

Conferencia sobre salares de Bolivia

(ANF).- - Las investigaciones químicas de los salares bolivianos serán tema de la conferencia que el próximo miércoles cinco dictará Jorge R. Miranda.

La mencionada charla estará ilustrada por diapositivas, indicó a ANF el Goethe - Institut y dictada en su local.

El objetivo es el de conocer a fondo los recursos de la región de Sud Lípez en el campo de los salares.

Entre los principales puntos que abarcará la conferencia citada se tienen: formación de salares, fases químicas de algunos salares de tipo de la región, evolución de aguas dulces a salmueras y el interés económico de los mismos.

Trabajos en la Avenida Apumalla

"La Alcaldía Municipal de La Paz, inició trabajos de rehabilitación en la Avenida Apumalla, con la finalidad de descongestionar el intenso tráfico vehicular de la zona, en especial, de la Avenida Tumusla y adyacentes", informó el Oficial Mayor Técnico Fernando Tamayo.

Dijo que en los trabajos de reparación del embovedado del río Apumalla, que pasan por la Avenida del mismo nombre y que no fueron concluídos, se procede al relleno en una extensión de 40 metros de largo por 12 de altura.

Anunció que los trabajos se efectúan por administración directa con la intervención de más de 80 obreros y maquinaria pesada. "Los vecinos cooperan con 80 bolsas de cemento", agregó e informó que "los propietarios de viviendas de dicha avenida están ingresando a ' línea y nivel, ya que se ha evidenciado que muchos de ellos y personas inescrupulosas ocuparon parte de la avenida Apumalla".

COVIMIN entregará cien viviendas

El Consejo Nacional de Vivienda Minera (COVIMIN), entregará el próximo 22 de noviembre 100 viviendas que fueron construidas en las ciudades de Oruro y Cochabamba.

La inversión para estas obras fue de 16.465.000 pesos bolivianos.

Las viviendas a entregarse, están construidas sobre una superficie de 65.50 metros cuadrados y constan de 2 y 3 dormitorios, living, comedor, cocina y patio con todos los accesorios necesarios.

Las cooperativas que se benefician con estas obras corresponden a la empresa minera Quechisla, Comibol-Oruro, empresa minera Caracoles, empresa minera Pulacayo, Catavi, Siglo XX, empresa minera Huanuni , empresa minera Santa Fe, Japo y varias de la minería privada.

Hasta fin de año, el Consejo Nacional de Vivienda Minera ha programado la entrega de 52 viviendas más 38 en Oruro y 14 en Cochabamba.

Para la gestión de 1981, se contempla la construcción de 300 viviendas destinadas a los trabajadores mineros y que serán construidas en los distritos de Potosí, Cochabamba, La Paz y Tupiza.

Condecoración a un colegio

El Ministro de Educación y Cultura, ... Coca Aguirre, en ceremonia realizada e... Social del Maestro, condecoró al colegio i... "Domingo Faustino Sarmiento" con la G... Boliviana de la Educación en el grado de O... haber cumplido 38 años de servicio en f... enseñanza fiscal del país. Al acto, además ... tro, asistieron el embajador de la Repúbl... tina, representantes de la Casa Argentina, ... alumnos, y padres de familia. El Minist... cación y Cultura, en su discurso, desta... pedagógica de Sarmiento y manifestó su... de que su ejemplo sirva para guiar a las ge... que pasan por ese establecimiento. "La n... de la docencia se asemeja al apostolado ... porque en manos del maestro está la for... futuro hombre boliviano y es tarea del ... delar el espíritu de la juventud que req... proceso formativo de la orientación del ... profesional que habiendo escogido por ... carrera de maestro, se constituye en el ... generaciones que ven en él al padre que le ... conocimientos y experiencias que le será... vida ciudadana", dijo el Ministro.

Cochabamba sop... torrencial lluv...

COCHABAMBA, 1 (PRESENCIA).- Una intensa lluvia que duró más de una hora el viernes, puso en evidencia las precarias condiciones de los sistemas de desagüe pluvial, determinando inundaciones en diferentes zonas de la ciudad, como la Nueve de Abril, Avenida Siles, Libertador Bolívar y la Juan de la Rosa.

Al mediodía, comenzó la lluvia. Muy pronto, las calles se convirtieron en verdaderos ríos que desembocaban en las partes bajas de la ciudad. En un momento determinado, la población temía por la resistencia de los cursos de las torrenteras. Sin embargo, todas ellas soportaron las corrientes.

Sin embargo, el problema mayor estaba en los desagües pluviales que, a decir de algunas autoridades, no merecieron atención adecuada; sin embargo, los responsables manifestaron lo contrario. Lo evidente es que la población se vio afectada por la intensa lluvia, cuyos datos de precipitación no fueron, lamentablemente proporcionados por la Oficina de Meteorología, hasta el momento de enviar este despacho.

EMERGENCIA

El Alcalde Mario Benavides dijo a PRESENCIA que se encontraba en reunión de emergencia estudiando el auxilio que s... terminadas zo... problema ... solucionar a ... efectuó la ... canales de de... todos los tr... Municipalid... bajando en p... situación pre... zonas.

PROBLEMA...

El Inger... ja, Gerente ... que lament... podía hace... cunstancias ... consideran ... ben desemb... que cruza ... ignora, dij... esta por ... barrios. El ... No es cuest... do de tubo... cosas ma... Pareja, h... irresponsa... de vivien... de desag... tado siste... y ello pr... De otro l... que per... sean rece... determin... fíciles. ... verá la f... esto.

Ministro entregará premio a niño ganador de concurso

El Ministro de Educación y Cultura, Cnl. Ariel Coca Aguirre, entregará el lunes el Primer Premio del Concurso Subregional de Pintura Infantil (auspiciado por el SECAB) al niño boliviano Carlos Guzmán Velarde, de ocho años de edad, ganador de ese galardón. La ceremonia se realizará en el despacho de esa autoridad a las 15.00 horas y contará con la presencia del Secretario Ejecutivo del Convenio Andrés Bello, Lic. Eduardo Lorini Tapia.

En la oportunidad, también recibirán de manos de autoridades educativas, diplomas y menciones los niños Mónica Córdoba Irahola, Ariel Niner, Emilio Fernando Téllez Gallardo y Carla Rita Guzmán Velarde (hermana del niño ganador del concurso).

En el mencionado concurso, participaron niños de nuestro país, Colombia, Venezuela, Ecuador, Chile, Panamá y Perú, signatarios del Convenio Andrés Bello.

El Primer Premio obtenido por el estudiante boliviano, consiste en mil dólares y diploma de honor.

Cámara Nacional Forestal:

Santa Cruz cuenta con el 50 % de los recursos forestales de Bolivia

(ANF).- De las 48.400.000 hectáreas y las 300 de nueva plantación de los recursos forestales con los que cuenta Bolivia, el departamento de Santa Cruz posee el cincuenta por ciento.

Asimismo, ese departamento abarca más del setenta por ciento de la producción maderera, de acuerdo al estudio económico de las industrias de la madera en Santa Cruz, elaborado por José Goytia y el Ing. Montes, contenido en la publicación bimensual de la Cámara Nacional Forestal.

La industria de la madera en Santa Cruz, puede ser considerada como primaria o de primera transformación ya que transforma la madera en rollo en productos de valor comercial, pero dichos productos no son directamente consumibles.

Sin embargo -indica el estudio anotado- tal clasificación no es totalmente cierta ya que existen industrias que ofrecen productos directamente utilizables por el consumidor, como son las fábricas de puertas y muebles.

Refiriéndose al atraso industrial que presenta nuestro país respecto a Europa o América del Norte, señala que se debe principalmente al bajo nivel cultural y tecnológico que presenta la población autóctona del país.

Asimismo, recuerda que las condiciones climáticas de la región no son las más propicias para el desarrollo industrial, no obstante la abundancia de la materia prima; la explotación y el transporte se realizan en circunstancias desfavorables.

La Alcaldía de La Paz creó el Parque Municipal de Huaripampa

La Alcaldía de La Paz, mediante Ordenanza, creó el Parque Municipal de Huaripampa en la zona situada al norte de la ciudad, en la meseta comprendida entre Chacaltaya, al norte; Villa Fátima, Caiconi, El Calvario y Chuquiaguillo al sur, y la Ceja de Achachicala al Oeste; es una extensión de 2.000 hectáreas con límites en las laderas circundantes dentro del radio suburbano municipal.

El Parque queda incluído en el Grupo Andino comprendido entre los picos más altos: Condoriri, Huayna Potosí, Chacaltaya, y Laguna Milluni, como establece el Decreto Supremo de 4 de julio de 1942, promulgado durante el gobierno de Enrique Peñaranda, que declara Parque Nacional al área comprendida entre los pasos Condoriri y Yungas.

OBJETIVOS

El Parque Municipal de Huaripampa fue creado con el objeto de exhibir la fauna y flora andinas dentro de un área de forestación y cultivo de pastos, forrajeras, arbustos y otras herbáceas de la puna que contribuyen a la protección y mejoramiento de la cobertura vegetal natural.

Se pretende también el establecimiento de una zona de atracción y recreación para los habitantes de la ciudad de La Paz, para fomento del turismo, la realización de programas de investigación científica y educación sobre la conservación de los recursos naturales como patrimonio nacional.

La Alcaldía Municipal de La Paz considera que se debe preservar la seguridad de la ciudad, evitando los aluviones e inundaciones que provienen de las torrenteras circundantes que ocasionan problemas y ponen en peligro la vida y propiedad de los habitantes de la periferia.

Por ese motivo, se determinó adoptar medidas técnicas y administrativas que neutralicen la acción destructiva de los fenómenos naturales y la acción de las personas, mediante trabajos de recuperación y control en las cuencas cordilleranas.

En la Ordenanza, se establece que el Instituto Nacional de Fomento Lanero y la Sociedad Boliviana de Ecología organizarán y pondrán en marcha el Parque Municipal a través de un Directorio y Consejo Consultivo.

DIRECTORIO

El directorio será presidido por el Alcalde Municipal de La Paz y compuesto por las instituciones públicas que tengan a su cargo la preservación de los recursos naturales, quienes serán invitados en un plazo, no mayor de 90 días calendario, a partir de la fecha.

El Consejo Consultivo será compuesto por el Instituto de Fomento Lanero (INFOL) y la Sociedad Boliviana de Ecología (SOBE); realizará los programas de investigaciones simples y aplicados, así como la implementación futura del Parque Municipal a través de niveles operativos y de apoyo administrativo.

Embajador de Guatemala en PRESENCIA

El Dr. Manuel Villacorta Vielmann, nuevo embajador de Guatemala acreditado ante el gobierno boliviano, realizó una visita de cortesía a PRESENCIA, con cuyo Director conversó sobre las relaciones entre los dos países. El Dr. Villacorta destacó la comunidad de intereses así como de muchos otros aspectos, entre Guatemala y Bolivia, y afirmó que ellos servirán de base sólida para estrechar los vínculos que los unen.

El Dr. Villarcorta ha servido en la diplomacia de su país, también tuvo larga actuación como representante en el Poder Legislativo y como catedrático en universidades guatemaltecas -tanto en la nacional, como en la católica que allí funciona .

El Embajador estuvo acompañado del Secretario de la embajada, señor Eduardo Samayoa.

En la fotografía, son vistos tanto el embajador (derecha) como su principal colaborador.

- MUSICA DE ESPERA A TRAVES DE CARTRIDGE
- BUSCA PERSONAS A TRAVES DE CADA APARATO
- SEÑALIZACION DE LLAMADAS EN CASO DE CORTE DE LUZ
- PARTY-LINE CONFIDENCIAL

LO QUE SU EMPRESA ESPERABA

HANSA Ltda. La firma boli... con más de 70 ...
DEPTO. TECNICO Tels. 353661
Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-CAMIRI-TARIJA-TUPI...

CODEBENI realiza trabajos para evitar inundaciones en Trinidad

La Corporación Regional de esarrollo del Beni (CO-EBENI) realiza trabajos de ladrillado de varias calles de rinidad, y está elevando el ni-l del terreno en las zonas peri-ricas de esa ciudad para protegerla de las inundaciones de la época lluviosa.

La información fue proporcionada a PRESENCIA por el Ing. Hans Dellien, Presidente de CODEBENI.

Dijo que esa institución encara con seriedad la solución del grave problema que significa para Trinidad la época de lluvias.

Manifestó que durante los meses de lluvia, el caudal de los ríos Ibare y Mamoré rebalsa y sus aguas se precipitan hacia la capital del Beni.

"Una de las medidas que se está aplicando, es la de elevar el terreno en torno a la avenida periférica de la ciudad, obra que ya está totalmente concluída", afirmó.

Se efectúa también la limpieza del sistema de drenaje de la ciudad, el mismo que es superficial, mediante el uso de zanjas.

Se construirán nuevos canales de drenaje y canales de desvío para facilitar la evacuación de las aguas.

Hans Dellien informó que los escasos recursos de que dispone CODEBENI son utilizados en la puesta en marcha de varios proyectos que son considerados de vital importancia para el desarrollo de ese departamento.

La Coroporación Regional de Desarrollo del Beni no dispone de recursos propios y su presupuesto es sostenido por el Tesoro General de la Nación.

El presupuesto asignado para poner en marcha el Plan Operativo 1980 fue de 103.000.000 de pesos bolivianos, el mismo que fue reducido, al modificarse el plan, a 70.000.000 de pesos bolivianos. Hasta el momento, CODEBENI sólo recibió 26.000.000 de pesos bolivianos.

CODEBENI recibe también los aportes correspondientes al uno por ciento provenientes de las recaudaciones por la importación de artículos suntuarios.

PROYECTOS

El Presidente de CODEBENI informó que en el sector agropecuario se tiene el proyecto hortícola que está dirigido fundamentalmente a elevar la producción de los pequeños agricultores para que, luego, puedan generar sus propios recursos.

Junto a la Misión China, se desarrolla el proyecto arrocero que ya tiene seis años de vida. En 1980. se cultivaron 600 hectáreas de arroz, con excelentes resultados y, en 1981, esperamos llegar a 1.000 hectáreas", dijo Delliens.

La inversión en la presente gestión fue de 7.270.000 pesos bolivianos.

El proyecto hortícola se desarrolla también en los alrededores de Trinidad.

CODEBENI realiza actualmente la inventariación de la goma, castaña y madera que existen en la Provincia Vaca Diez.

En la granja San Carlitos, tiene instalado un criadero de cerdos y, en la localidad de Bermeo, viveros de café y cacao.

Está ejecutando dos estudios socioeconómicos en el trazo de la carretera a Rurrenabaque y en la carretera Santa Cruz-Trinidad con miras a conocer el verdadero potencial de las zonas de influencia de esas dos carreteras.

Se verificará el tipo de cultivo más adecuado para esas regiones y los futuros asentamientos humanos.

INDUSTRIA Y COMERCIO

Dentro de este rubro, CODEBENI efectuará la ampliación de los silos de Sachojere que actualmente tienen una capacidad de 800 a 1.000 toneladas.

Está agrupando a los pescadores en cooperativas para mejorar las condiciones de pesca y elevar la producción. El mercado de la pesca está asegurado por CODEBENI además de ayudas adicionales para mejorar las condiciones de higiene.

En el sector de transportes y comunicaciones —dijo el Presidente de CODEBENI— estamos construyendo caminos vecinales e interprovinciales.

Manifestó la necesidad de definir una política vial del Beni.

Dijo que la planificación se la efectúa desde la sede del gobierno y generalmente no está de acuerdo con las aspiraciones y proyecciones del Beni.

SNDC entregó escuelas en Cobija

El Servicio Nacional de Desarrollo de Co-unidades (SNDC) entregó en los últimos días, dos cuelas y dos puestos sanitarios en el departamento e Pando, se informó oficialmente. Las escuelas tán ubicadas en las comunidades e de Mejillones y grero y los puestos sanitrios, en Villa Fátima y El edro, localidades cercaas a Cobija. Las obras eron construidas por el istema de autoayuda, con nanciamiento del SNDC, de la Corporación de esarrollo de Pando (CODEPANDO) y de los cam-esinos. Las autoridades, en los actos de inau-ración, indicaron que, de esa manera, se pretende entar la soberanía" e esa región fronteriza. Las ras fueron entregada por el Ing. Serafín Claure, fe Departamental de SNDC. Las fotografías, rresponden a la entrea de esas construcciones.

e incrementó el consumo de sal yodada en el país

"Debido al apoyo leal de autoridades, la campaña ativa y la aceptación de la ación, el consumo de sal yo- en el país se incrementó ificativamente", informó el tuto Nacional de Alimen-n y Nutrición (INAN).

Los informes recibidos por INAN, originados en varios rtamentos, dan cuenta de se han puesto en vigencia directivas y asesoramiento co impartidas por el Ins- para la comercialización y mo de sal yodada con el sito de evitar el bocio mico.

La Corporación Regional de rrollo del Beni (CO-ENI) presentó al INAN un me técnico y económico de oción del consumo de sal da en ese departamento, en e destaca la aceptación de producto entre los ha-tes de aquel departamento.

n el informe se especifica inicialmente se comer- n 17 toneladas de sal yo- en el departamento y táneamente realiza una aña educativa mediante la ución de 300 afiches so- onsumo y 200 historietas tivas sobre el bocio.

a segunda partida de 30 adas de sal yodada fue da a CODEBENI para uar el proyecto.

HUQUISACA

na comisión destacada por el INAN viajó a Chuquisaca con el objeto de coordinar el desarrollo del Proyecto de Promoción de Consumo de sal yodada con la Corporación Regional de Desarrollo de ese departamento (CORDECH) y AGROCENTRAL como organismos ejecutores del proyecto.

Se seleccionó una población de 14 núcleos rurales que se beneficiarán con la comercialización de 15 toneladas de sal yodada y una campaña educativa con la distribución de 5.000 afiches sobre consumo y 2.000 historietas educativas sobre "el coto".

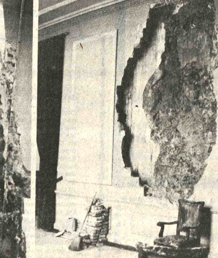
La población aceptó íntegramente el proyecto en razón a que el uso de la sal yodada es medida preventiva del bocio, según la información.

REGLAMENTACION

El Ministerio de Industria y Comercio y el Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición estudian las normas que regularán la elaboración de sal yodada en el país.

Se intenta introducir una reglamentación expresa para la producción, debido a que en el mercado interno se ofrecen diferentes marcas que no tienen la suficiente cantidad de yodo que asegure su eficacia en la dieta de la población.

Se informó que esas normas también abarcarán las áreas rurales, en razón de que en ellas no se ofrecen garantías en su elaboración y comercialización.



Desperfectos en el Legislativo

Numerosos desperfectos presenta alacio Legislativo.

El Salón Verde presenta el desmoronamiento de una pared, deterioro de los servicios higiénicos y falta de rruptores y tapas de éstos así como les de luz arrancados. El Legislativo remodelado a un alto costo durante gado para agosto del pasado año. Allí de la pared presenta un desmoronamiento, existía un espejo veneciano, cuyos restos no han do encontrados.

El Palacio Legislativo, ahora, está pado por la Comisión Nacional de soramiento y Legislación. El presidente de la Subcomisión Administrativa, Gral Wálter Castro Avendaño, explicó que una paloma muerta obstruyó una canaleta, cuyas aguas remojaron la pared, provocando la caída de parte de ella. Igual explicación dio respecto a la pared de un servicio higiénico, cuya destrucción proviene, dijo, de su humedecimiento.

Informó que CONAL, pese a la exigüidad de su presupuesto, ha encarado la reparación de los desperfectos y que, además, está reparando el enorme reloj de la cúpula del edificio. Un relojero cochabambino, al parecer el único entendido en maquinaria de relojes antiguos ha sido contratado para el arreglo. La biblioteca, por otra parte, será enriquecida con la compra de libros técnicos sobre geopolítica, economía, ingeniería y otros.

Precio promedio semanal del estaño bajó a 7, 47 dólares

Los mercados europeos de metales, tan vulnerables a las variaciones de la situación política, internacional, resultaron nuevamente afectados, en la última semana, por varios hechos aparentemente desvinculados de la economía.

El irresoluto asunto de los rehenes estadounidenses en Irán y la inminente elección presidencial en Estados Unidos provocaron cierta incertidumbre que, en la mayoría de los casos, llevó a descensos de las cotizaciones de los metales, según informaron agencias noticiosas internacionales.

Adicionalmente, el conflicto bélico en el Golfo Pérsico y el escaso interés de los compradores, caracterizaron una segunda semana consecutiva en la que bajó notoriamente la demanda por los productos básicos, provenientes principalmente de los países del Tercer Mundo.

Bajaron los precios de casi todos los metales, en el promedio semanal, aunque el comportamiento diario registró ascensos y descensos variados, en los mercados europeos.

En la Bolsa de Metales de Londres, la libra fina de estaño registró un precio promedio semanal de 7,47 dólares inferior en once centavos al promedio anterior (7.58 dólares). Después de aproximadamente cuatro meses, el estaño registró un precio promedio inferior a los 7.50 dólares.

El comportamiento de las operaciones de compra-venta de estaño, en Londres, fue irregular, porque el precio registrado el pasado lunes fue de 7,56 dólares la libra fina; bajó a 7,48 dólares, el martes; repuntó ligeramente a 7,52 dólares, el miércoles; descendió bruscamente a 7,39 dólares, el jueves y cerró la semana, el viernes, con 7,40 dólares.

El precio del oro también bajó, a un promedio de 635 dólares la onza troy (el promedio anterior fue de 649,20 dólares). Contrariamente al estaño, el precio menor del oro, en la última semana se registró el lunes, con 628 dólares la onza troy; el mayor, el viernes, con 641 dólares.

La plata registró un promedio de 18,99 dólares, inferior en 53 centavos de dólar al promedio anterior. Su cotización fue baja (18,91 dólares), a comienzos de semana, subió a más de 19,40 dólares, el jueves, y bajó a 18,82 el viernes.

Según expertos de la minería nacional, es poco probable que las operaciones internacionales de compra-venta de metales se estabilicen, en los próximos días, si persisten los actuales problemas políticos y militares.

Los precios de los demás metales también registraron variaciones, aunque fueron de menor importancia.

Entre Brasil y Bolivia

Realizarán levantamientos de hidrografía en canal Tamengo

LEVANTAMIENTO HIDROGRAFICO.- Los servicios de hidrografía naval de Brasil y de Bolivia, realizarán levantamientos hidrográficos con fines de dragado en el Canal Tamengo a partir del Arroyo Concepción y hasta su desembocadura en el río Paraguay. La lancha LH-02 de la Fuerza Naval Boliviana, cumplirá este trabajo por Bolivia. Ronald Quipildor Alférez de la Fuerza Naval de Bolivia (foto) viajará a Venezuela para seguir un curso de especialización en operaciones navales, armamento y comunicaciones.

Los Servicios de Hidrografía Naval de Brasil y Bolivia realizarán levantamientos hidrográficos en el canal Tamengo, con fines de dragado.

La Fuerza Naval Boliviana, al dar cuenta de ese propósito, señala que el trabajo conjunto fue acordado en julio de 1978 con la suscripción de Notas Reversales, en las que se designan ejecutores de esta labor, por parte del Brasil, a la Directoría de Hidrografía y Navegación de la Marina y, por Bolivia, al Servicio de Hidrografía de la Fuerza Naval Boliviana.

El 1º. de septiembre fue puesta en operación la lancha hidrográfica LH-02 "Cap. Víctor Ustarez" que tiene base en Laguna Cáceres, ubicada en la circunscripción de Puerto Suárez. Esa embarcación pertenece al Servicio de Hidrografía de la Fuerza Naval y cumplirá tareas de investigación hidrográfica en el sistema del río Paraguay, con tripulación de oficiales y clases del Instituto Naval.

La primera misión se realizará el 15 del mes en curso, con trabajos topo—hidrográficos e hidrológicos, en el canal Tamengo, a partir de la localidad de Arroyo—Concepción hasta su desembocadura en el río Paraguay, a la altura de Corumbá (sector brasileño). Asimismo, se harán investigaciones en el Canal Tuyuyú principal afluente alimentador de aguas del río Paraguay.

A la conclusión de esos levantamientos hidrográficos se podrán dimensionar y diseñar las obras de dragado del Canal Tamengo para garantizar suficientes volúmenes y niveles de agua, aún en épocas más bajas para la navegación permanente y el uso de las aguas de la Laguna Cáceres con otros propósitos.

CURSO EN VENEZUELA

El Alférez de la Fuerza Naval Boliviana Ronald Quipildor Tito viajará a Venezuela, en uso de una beca otorgada por la armada de ese país, para seguir un curso de especialización en operaciones navales, armamento, comunicaciones. Anteriormente el Alférez Quipildor Tito, había sido distinguido, por la misma Armada venezolana, por su máximo rendimiento académico militar, durante el ciclo de formación de oficiales realizado en la Academia Naval de Venezuela. También se hizo acreedor a la condecoración "Honor al Mérito" otorgada por la Escuela Naval Boliviana.

Electricidad en el altiplano

Más de 40 poblaciones ubicadas en las proximidades del Lago Titicaca tienen, desde la semana pasada, servicio de energía eléctrica durante las 24 horas del día. El proyecto, ejecutado por la Empresa Nacional de Electricidad, costó 4,9 millones de dólares, financiados por organismos internacionales y aportes gubernamentales.

Fueron tendidos más de 800 kilómetros de líneas de distribución de energía, además de la instalación de sistemas domiciliarios de iluminación y tomas de energía, en aproximadamente 7.000 viviendas. La fotografía fue tomada en la localidad de Chúa, muy próxima al lago Titicaca.

El policlínico Manco Kapac de la CNSS cumplió 29 años de servicio

El policlínico Manco Kapac de La Paz, dependiente de la Caja Nacional de Seguridad Social (CNSS), cumplió ayer 29 años de servicio a la comunidad, desde que fuera inaugurado el 1ro. de noviembre de 1951, en una vieja casona de la Avenida del mismo nombre, según recuerda un boletín de la primera entidad aseguradora del país.

Señala que el mencionado centro médico "dio origen a lo que hoy es la CNSS y a la Seguridad Social en Bolivia" mediante el sistema de prestación médica, bajo el nominativo de "Ahorro Obrero", que consistía en la atención de consulta externa en medicina general y algunas especialidades, además de un servicio de emergencia durante las 24 horas del día.

Agrega que, entonces, se trataba del único centro de atención médica, y posteriormente, amplió sus labores en el pensionado del Hospital de Clínicas con personal dependiente de la CNSS y pagando alquileres a ese nosocomio.

Según las mismas fuentes, mediante decreto emitido en diciembre de 1953, fue creado el Código de Seguridad Social (CNSS), en el que se origina el actual sistema de prestación de servicios en beneficio de la población asegurada.

Otros servicios que por aquella época brindaba el policlínico se refieren a obstetricia, a través del pensionado de la Maternidad Natalio Aramayo, y, en algunos casos, en clínicas particulares.

En cuanto a la provisión de drogas, se realizaba mediante las farmacias particulares que habían suscrito convenios con esa entidad.

El boletín, por otra parte, informa que los servicios del policlínico Manco Kapac, luego de su inauguración, eran deficientes. Señala como causas la falta de infraestructura por la que atravesaba hasta la inauguración del Hospital Obrero, que cubrió con eficiencia y en forma circunstancial las necesidades de orden médico.

"A lo largo de 29 años de vida- dice la información- con miles de problemas, intra y extra institucionales, cobijando en su seno a la clase social más necesitada y precisamente por esta razón una población eminentemente consultante, el Policlínico Manco Kapac, celebra otro aniversario y con la satisfacción de constituirse en pionero de la Seguridad Social del país".

Entre los profesionales médicos que prestaron sus servicios en el mencionado centro de salud, se menciona a los médicos: Santiago Medeiros, (director Fundador), Alfonso Quiroga, Jaime Valverde, Gustavo Zubieta, Eliodoro Rodríguez, Zenón Espinoza, Jorge Riveros, Luis Arce Góngora, Alcides Bocángel. Las autoridades actuales son el Dr. Oscar Antelo Suárez, Director, y la Sra. Esperanza Salazar, Administradora.

ATENCION

En la actualidad, el policlínico Manco Kapac, presta sus servicios a un población de aproximadamente 60.000 adscritos, entre asegurados y beneficiarios, mediante 18 consultorios de Medicina Familiar y durante doce horas consecutivas (8.00 a 20.00); 14 consultorios de especialidades como 'cirugía, pediatría, ginecología, gastroenterología, cardiología, traumatología, neurología, neumología, endocrinología, otorrinolaringología, urología, dermatología, oftalmología y reumatología. En otros cinco consultorios, se cubren las necesidades en medicina dental, servicios de laboratorio, farmacia, rayos X, fisioterapia, "vigencia de derechos", enfermería, inmunizaciones, "central de equipos", inyectables, curaciones, lactario y otros.

PLANES

Entre los planes que actualmente se estudian para el mejoramiento de la atención en ese policlínico, se menciona la creación del Servicio de Emergencias, que cubirrá, en principio, la atención de "urgencias básicas" e "intermedias", durante doce horas del día.

Se informó, de otro lado, que los médicos familiares, en cumplimiento de las funciones de educación y prevención, medicina asistencial y otras, realizan conferencias sobre enfermedades infecto-contagiosas, para obreros y estudiantes de ciclo medio de los colegios de La Paz..

El edificio del policlínico Manco Kapac, ha sido recientemente remodelado, lo que permite -dicen las autoridades- brindar una mejor atención, por cuanto se han mejorado también los medios funcionales de ese establecimento médico.

Nuevo Director de la Caja Ferroviaria

El Subsecretario de Previsión Social, My. Dr. Oscar Escalera, en acto efectuado en el auditorio del Ministerio de Salud Pública, posesionó al Lic. Antonio Gaya Rojas como Director Ejecutivo de la Caja Ferroviaria.

El Subsecretario Escalera dijo que la "tarea de reconstruir el país" requiere del concurso de "hombres con capacidad profesional y nacionalista" y destacó, en ese sentido las cualidades del nuevo funcionario.

Por su parte, el Lic, Gaya Rojas, a tiempo de agradecer por su designación, dijo que trabajará con "toda responsabilidad para llevar los destinos de la Caja Ferroviaria por buena senda, con la colaboración de todo el personal de la institución".

Se realizarán festivales estudiantiles

La Dirección General de Educación, a través de la Jefatura Nacional de Materias Especiales, ha emitido un comunicado mediante el cual se dispone la realización de festivales estudiantiles relacionados con varias materias específicas, el 16 de este mes, por zonas y en cada ciudad del país.

El documento expresa, textualmente, lo siguiente: "La Dirección General de Educación, Jefatura Nacional de Materias Especiales, comunica que dentro del Plan de Actividades de fin de año, ha dispuesto la realización de festivales de Educación Física, Musical y Artística y Artes Plásticas, en todos los departamentos del país. Dichos festivales se efectuarán por zonas en cada ciudad, permitiendo con ello el conocimiento de los padres de familia de las actividades de Materias Especiales cuya integración a la educación general es importante.

Se sugieren medidas para superar la erosión en el valle de Tarija

Una Mesa Redonda Interinstitucional, organizada por el Centro de Desarrollo Forestal, en el transcurso de su III reunión nacional de Proyectos celebrada recientemente en Tarija, señaló en conclusiones, que se debe solucionar el "grave problema" de la erosión del suelo en el valle tarijeño, con carácter de "prioridad nacional", para lograr el desarrollo regional.

Participaron en la Mesa Redonda, además del Centro de Desarrollo Forestal, la Universidad "Juan Misael Saracho", la Corporación de Desarrollo de Tarija (CODETAR), el Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, el Programa Ejecutivo de Rehabilitación de Tierras en el departamento de Tarija (PERTT), el Proyecto Villamontes - Sachapera, el Instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria (IBTA), Desarrollo de Comunidades, la Corporación de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ) y la Corporación de Desarrollo de Potosí (CORDEPO).

Todos los participantes coincidieron en señalar que la erosión "limita la productividad de la región" y frena el desarrollo y elaboraron conclusiones y recomendaciones.

Sugirieron la preparación de una "campaña de concientización a nivel de escuelas, comunidades rurales y pueblo en general, con el objetivo de hacerles conocer la gravedad del problema y la necesidad imperiosa de su participación activa en las soluciones que se plantean".

Recomendaron también que el Centro de Desarrollo Forestal proponga al Ministerio de Educación que incluya una materia sobre el tema, en los programas de enseñanza básica y media, especialmente en el departamento de Tarija.

Aconsejaron igualmente que el IBTA oriente a los propietarios de fincas sobre la receptividad máxima de cabezas de ganado por unidad de superficie, para evitar especialmente la sobrecarga de ganado caprino.

Los participantes en la Mesa Redonda recomendaron, por otra parte, al Centro de Desarrollo Forestal, que formule y ejecute un proyecto de producción de peces en embalses pequeños para mejorar los ingresos y la dieta alimenticia en el valle tarijeño.

También recomendaron al Centro de Desarrollo Forestal que dicte una resolución para prohibir el uso de leña como combustible y reglamente plazos y sanciones correspondientes.

De igual forma, pidieron al Centro de Desarrollo Forestal que estudie la caza indiscriminada de especies animales en el valle tarijeño y que declare una veda total o parcial, de acuerdo a las necesidades, para evitar la extinción y los problemas ecológicos.

Distinciones a filatelistas

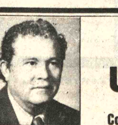
El Ministro de Transportes y Comunicaciones, Cnl. DAEN René Guzmán Fortún, hizo entrega de los premios obtenidos por filatelistas bolivianos en la Exposición Filatélica Internacional "ESPAMER-80", efectuada en Madrid.

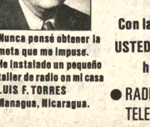
La colección "Estudio de los Cóndores" y "Siglo XIX Bolivia" recibió su sexta medalla de oro y el premio especial otorgado por la Empresa de Comunicaciones y Correos de Portugal, consistente en una carabela de plata. La colección de Mario Villarejos "Correos Aéreos" de Bolivia" fue premiada con medalla de plata dorada y fue la primera vez que se presentó en una exposición internacional. Las colecciones "Correo Aéreo de Bolivia" y "La Clásica de Bolivia", de Guillermo Wietchüchter, recibieron, cada una, medalla de plata dorada.

La colección "Páginas escogidas de Bolivia" de Jaime Oblitas Villavicencio, recibió medalla de plata. La colección "Catálogo de Saldos Postales de Bolivia "FILBIA" de Hernán Otero, recibió medalla de bronce plateada.

Durante la entrega de premios, el Ministro de Transportes encomió los esfuerzos de los filatelistas bolivianos y su constancia de presentarse en exposiciones mundiales de filatelia.

En la fotografía superior, Mario Villarejos recibe los premios otorgados en la Exposición Internacional de Filatelia realizada en España. En la foto inferior, las autoridades de gobierno y el Presidente de la Federación Boliviana de Filatelia, Eugenio von Boeck, observan la entrega de premios a Guillermo Wietchüchter.





Nunca pensé obtener la meta que me impuse. He instalado un pequeño taller de radio en mi casa LUIS F. TORRES Managua, Nicaragua.

Ellos aseguraron su futuro Ud. también puede hacerlo.

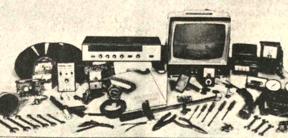
AUTORIZADO POR R.M. No. 395

Con las LECCIONES y EQUIPOS de PRACTICA de Hemphill Schools

USTED PUEDE PREPARARSE fácilmente, en su propio hogar y en sus horas libres en cualquiera de las siguientes carreras:

- RADIO-ELECTRONICA Y TELEVISION
- FRANCES
- MECANICA AUTOMOTRIZ
- AIRE ACONDICIONADO, REFRIGERACION Y ELECTRICIDAD
- MOTORES DIESEL
- CONTABILIDAD
- INGLES
- ELECTRONICA BASICA

Aprender Inglés en Hemphill Schools es divertido. Ahora doy clases de Inglés. CELSO SANCHEZ F. Guayas, Ecuador.



HEMPHILL SCHOOLS
JUAN DE LA RIVA, ESQ. LOAYZA
EDIFICIO ALBORADA LOCAL 1
LA PAZ, CASILLA 20763
TEL. 34-34-93

ENVIE HOY MISMO ESTE CUPON Y RECIBA GRATIS CATALOGO AMPLIAMENTE INFORMATIVO
HEMPHILL SCHOOLS
JUAN DE LA RIVA, ESQ. LOAYZA
EDIFICIO ALBORADA LOCAL 1 LA PAZ, CASILLA 20763
Deseo recibir información sobre la especialidad que marco con una "X"
FRANCES
RADIO-ELECTRONICA-T V
ELECTRONICA BASICA
AIRE ACONDICIONADO REFRIGERACION-ELECTRICIDAD
MECANICA AUTOMOTRIZ
MOTORES DIESEL
CONTABILIDAD
INGLES
Marque solo una carrera
Nombre
Dirección
Ciudad
Prov. o Edo.
2B-G411

MISAS

Madrecita querida por siempre vivirás en nuestros corazones. La familia de la que en vida fué abnegada y ejemplar madre:

Sra. TERESA MURILLO DE PAEZ

(Q.E.P.D.)

ruegan a sus parientes amigos y personas piadosas se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma recordando su aniversario natal y los siete años de su llorado fallecimiento se mandará oficiar en la Parroquia de La Merced el día de hoy Domingo 2 del presente a horas 12 a.m.
Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, noviembre 1980

La familia de la que en vida fue:

Sra. ZAIDA VERASTEGUI DE VARGAS

(Q.E.P.D.)

invitan a sus familiares, amigos y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que recordando el tercer año de su llorado fallecimiento se mandará a oficiar el día de hoy domingo 2 a horas 19 (7 p.m.) en la Parroquia de María Auxiliadora, (El Prado).

La Paz, Noviembre de 1980

SOBREVIVIENTES DEL "DESTACAMENTO 211" DE LA GUERRA DEL CHACO

El Directorio se complace invitar a nuestros hermanos Beneméritos y familiares de los:

CAIDOS EN LA GUERRA DEL CHACO Y FALLECIDOS EN TIEMPO DE PAZ

(Q.E.P.D.)

a la misa anual, que en sufragio de sus almas se mandará celebrar el día lunes 3 del presente a horas 19 p.m. en el Templo de "María Auxiliadora" (El Prado).
Su asistencia comprometerá la gratitud de la Institución, y familiares dolientes.
Nota.- Se recomienda a los familiares llevar Epitafios al Templo.

FALLECIMIENTOS

LA SOCIEDAD DE PANIFICADORES MINORISTAS

Tiene el sentimiento de comunicar el fallecimiento del que en vida fue socio

Don ALEJANDRO FLORES QUISPE

Q. E. P. D.

e invita a sus socios, Confederación, Federación y demás organizaciones de panificadores de La Paz, a la traslación de sus restos al Cementerio General, el día de hoy Domingo 2 del presente a horas 16 p.m.
El cortejo fúnebre partirá de la Avenida Collasuyo 1704 esquina Manuripi.

La Paz, 2 de Noviembre de 1980

En la Paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión católica y la bendición papal ha dejado de existir el que en vida fué ejemplar esposo:

Arq. JOSE O. CONCHA MANGUDO

(Benemérito de la Patria)

(Q.E.P.D.)

Bertha Vera de Concha, esposa, Mery Concha, hermana, Cristina Concha, sobrina, los primos, sobrinos y demás familiares ruegan a sus amistades en forma especial a los Excombatientes de la Guerra del Chaco se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 15 p.m. y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy Domingo a Hs. 16 p.m.
El cortejo fúnebre partirá de la Av. Armentia Nº. 500 esq. Laja.
Será muy agradecida su presencia en estos momentos de dolor inmenso.
SERVICIOS DE FUNERARIA VALDIVIA OF. FIGUEROA Nº. 800 TELS 353630 - 372015

LA FEDERACION BOLIVIANA DE MUJERES PROFESIONALES UNIVERSITARIAS
Tiene el hondo pesar de comunicar el sensible fallecimiento de la representante de la Asociación de Chuquisaca ante esa Federación, la que en vida fue:

Lic. ELSA ENTRAMBASAGUAS E.

(Q.D.D.G.)

invita a las Socias, Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, residentes chuquisaqueños, Colegio de Economistas e instituciones a las que perteneció a la traslación de sus restos mortales el día de hoy domingo 2 de noviembre a horas 11 a.m.
El cortejo fúnebre partirá de la Calle Bueno Nº. 351, entre Potosí y Juan de la Riva.

Dr. Gilberto Uzqueda Castro, Esther Becerra de Uzqueda, padres; Silvia Teresa Uzqueda Becerra, Mabel Roxana Uzqueda de Calderón, hermanas; Carlos Calderón, hermano político; Gaby, Norah, Hugo y Elena Becerra Quiroga, Beatriz Becerra de Arraya, Augusto Arraya, Angélica Farfán de Becerra,tios; tienen el sentimiento de comunicar a familiares y amigos el fallecimiento en trágico accidente acaecido en Vasteras Suecia, del que en vida fue ejemplar hijo, padre y hermano

Dr. HUGO RENE UZQUEDA BECERRA

(Q.D.D.G.)

Cochabamba, 1 de noviembre de 1.980

Elevad una oración por el eterno descanso del que en vida fue:

Tte. (r) Don: ARMANDO SIVAUTT BUSTILLO

Benemérito de la Patria

Q. E. P. D.

Eva Flores vda. de Sivautt, esposa, Jimmy (ausente) José Javier, Freddy Roberto, Roseyva Elvira, María Marcela, y Ronny Evelyn Silvia, hijos, Miriám López (ausente) y Martha Benavides, hijas políticas, Armando Roberto y Sandra Tatiana (nietos) y demás familia. Ruegan se digne asistir a la misa que recordando los seis meses de su llorado e irreparable fallecimiento, se mandará oficiar el día lunes 3 de noviembre del presente a horas 19.00 p.m. en el Templo de Santo Domingo.
Su asistencia comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del Templo.

La Paz, noviembre de 1980

En la paz del Señor ha dejado de existir la que en vida fue abnegada Madre y adorada Abuela:

Dña. MITSUE KAWABE

Q. E. P. D.

Koichi, Yoshiko Kawabe Deuzin, hijos; Mario Deuzin, hijo político, Kyoko Deuzin, nieta; y demás familiares ruegan a sus amistades en forma especial a la Colonia Japonesa, Lotería Nacional, Club Olimpic, Ochioy Hnos., se dignen asistir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy Domingo a Hs. 15.p.m.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Abdón Saavedra casa Nº. 1972 casi esq. Aspiazu.
Será muy agradecida su presencia en estos momentos de dolor inmenso.
SERVICIOS DE FUNERARIA VALDIVIA. OF. FIGUEROA 800 TELS. 353630-372015.

La Oficina de Control Interno del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, tiene el sentimiento de comunicar el fallecimiento de la que en vida fue leal amiga y ejemplar funcionaria,

Lic. ELSA ENTRAMBASAGUAS E.

Q.E.P.D.

e invitan a sus amistades, Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, Colegio de Economistas e Instituciones a las que perteneció, se dignen asistir al traslado de los restos mortales al Cementerio General el día de hoy domingo a horas 11.00 a.m.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Bueno Nº. 351.

La Paz, noviembre de 1980

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir la que en vida fue ejemplar hermana,

Señora: ELSA ENTRAMBASAGUAS E.

Q.E.P.D.

Isabel E. vda. de Leytón, tía; Hugo, Olga, José y Julio, hermanos; Eduardo Mostaja B., Elvira Mendoza, hermanos políticos; Hugo, Teresa y Oscar Poope, Alicia de Romero, Aida L. de Monje, Lía L. de González, Graciela L. de Pérez, Nelly L. de Iñiguez, primos hermanos; los primos políticos, sobrinos, sobrinos nietos, y demás familia, ruegan a sus amistades personas piadosas, en forma especial al personal del Ministerio de Salud, Colegio de Economistas, Mujeres Universitarias, Residentes Chuquisaqueños, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente el día de hoy Domingo 2 de los corrientes a horas 10:30 y a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General a horas 11.00 a.m.
El cortejo fúnebre partirá de la Calle Bueno Nº. 351.
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
SERVICIOS DE POMPAS FUNEBRES ALIAGA CALLE FIGUEROA Nº. 775 Tel. 325676—364800.

UNA ORACION PARA NUESTROS QUERIDOS PADRES EN EL DIA DE TODOS LOS SANTOS

LUCIO CHUQUIMIA ILLANES

CARMEN AGUIRRE de CHUQUIMIA

(Q.E.P.D)

¡Dios mío, todopoderoso, te llevaste las almas de los seres a quienes más hemos querido en la vida. Sus espíritus abnegados se difundieron en el hogar, ante el inmenso dolor que nos agobia sus desapariciones de este mundo, resignados con la fe de que sus almas están en tu santo reino, inclinados reverentes ante los designios de tu santísima voluntad.
Al recordar este triste acontecimiento elevamos nuestras plegarias, y que ellas sean en su tumba helada las flores de cariño regando con las lágrimas que brotan del fondo de nuestros corazones.
Le ofrecemos la misa de Réquiem recordando el día de TODOS LOS SANTOS hoy Domingo 2 de Noviembre a Hrs. 11.15 en el templo de Santo Domingo.

La Paz, Noviembre de 1980

Sus hijos: FLORA y LUCIO CHUQUIMIA AGUIRRE

ULTIMA SEMANA
DE LA GRAN Y REAL LIQUIDACION EN
"CASA LA CONFIANZA"

Comercio 1079- Teléfono 327180
Haga su compra de "Navidad" en octubre porque su dinero vale más en "La Confianza".
Abrigos diferentes modelos
Impermeables con y sin frisa
Trajes sastres
Vestidos
Faldas y pantalones
Sacones y Bleyser's
Chompas y sacos de Israel
Calzados para damas italianos e israelíes

A PRECIOS INCREIBLES
VISITENOS SIN COMPROMISO
IMPORTACION DIRECTA

Reducción de aranceles y ...

(Viene de la página 3)

la competencia en precios proveniente de la introducción de productos terminados podría ser compensada por las ventajas en costo de las materias primas que se procesen.

Respecto al segundo argumento, es muy posible que teniendo aranceles bajos se reduzca la evasión y también el contrabando, manteniéndose o mejorando el nivel de recaudaciones.

En conclusión, es necesario estudiar empíricamente la reducción de aranceles propuesta, ponderando el efecto que tendría en la reducción del costo de vida, la competitividad de la industria nacional y las recaudaciones del fisco. La experiencia de otros países parece señalar la conveniencia de la medida.

AHORA
Contamos con un sistema especial de ¡CREDITOS!
Consúltenos sin compromiso
C. Figueroa 800
Tel.353630 372015

Manifiesto ...

(Viene de la página 3)

Los publicistas reconocen que el consentimiento arrancado por el temor, a consecuencia de una guerra injusta de parte del vencedor, no obligaría al vencido. Según nuestra opinión aunque la conducta de una nación hubiese sido cuasi legítima al principio de la guerra, cesó de tener ese carácter desde que el abuso de la fuerza consumó la conquista.

En el caso de una guerra manifiestamente injusta y tal que de ella no pueda resultar algún derecho, las naciones neutrales no están en manera alguna obligadas a respetar la conquista. De este mismo sentir son Perreau, pág. 258 y Vattel loc, cit".

Por lo que a mi toca, expuestos como quedan todos mis actos en este documento, aguardo tranquilo el fallo de mis conciudadanos.

Lima, mayo 25 de 1881

J. M. Quimper.

Del Archivo Documental y Bibliográfico del Ejército.
Investigación: Gral. R.F.B.

La afirmac

(Viene de la página

lo ve de esta manera: brasileño del status de tencia prevé el establec de una confederación continental: no por la co sino por medio de la he económica y política América del Sur".

Aquí se inscribe una de la acción del P Amazónico todo.

Aquellos hicieron desde que el presente ño Castello Branco blar de las fronteras y desde que alguien cuenta de que el crecimiento demogr gran vecino aumenta anual mientras que no pasan mucho del caso de Bolivia, el i .5%.

ANALISIS BOLIVIA

Si tuviéramos itado geopolítico bligatorio- podría que "los brasile método tradic nsión indirecta: clonización e inte

Lo dicho hasta TS no es antibra so análisis. según el espectr vino. Y tenemos deque siempre so patos de mutuo (Edición Nº. de ANF).

National PA

La familia del que en vida fué:

Sr. Dn. CLAUDIO CALDERON BALDIV

(Q.E.P.D.)

invita a sus parientes, amigos y personas piadosas, a la que en sufragio de su alma y recordando el mes de su sen fallecimiento, que se celebrará el día 3 de noviembre a h 11.30 a.m. en el Templo de la Parroquia del Carmen, Av. 2 Octubre.

La Paz, 2 de Noviembre de 198

Rosenda, René y Jorge (ausentes); Rosalía, Ricardo, hijos; Rómulo hermano; Pura hija (ausente); nietos, bisnietos y demás familia d en vida fue abnegada madre:

Dña. MARCIANA CLAU vda. DE BURGOS

(Q.E.P.D.)

invitan a la misa de cabo de año a su sen llecimiento a celebrarse el día de mañana lu los corrientes a horas 9 a.m. en la Iglesia San Dios. Favor que agradecerá la familia doliente
El duelo se despide en la puerta del templo.

VENDO PEQUEÑA IMPRENT

Manual, nueva, americana Cale Or
Tel. 362221

AVISO

Nous precisons aux voyageurs des

CHARTER-LEPOINT

que l'Agence TAWA est le representant excl l'Association.

Avisamos a los viajeros de los:

CHARTER-LEPOINT

que la Agencia TAWA es representante exclusi Asociación.
TAWA Calle Rosendo Gutiérrez 521. Teléfono Casilla 8662.

EDICTO

La Dra. Ney Paredes Quintanilla Juez 7mo. de Partido de la Capital.

Por el presente edicto, cita llama y emplaza a GROVES Co, para que por sí mediante apoderado asuma defensa den preparatorio seguido por: JOSE AYOROA, sobre reconocimi ma y rúbricas, cuyo tenor literal transcrito es como sigue MEMORIAL CURSANTE DE FOJAS OCHO.—Señor Juez de en lo Civil.— Como medida preparatoria de demanda, sol conocimiento de firmas y rúbricas. OTROSI. Domicilio.— Ayoroa P. mayor de edad, casado, domiciliado en calle Herm chego Nº. 2502, Gerente de la empresa constructora COSEG derecho a Ud. con todo respeto digo:— Acompaño el contra que suscribí, en representación de la empresa COSEG un cont firma extranjera J. GROVES AND SONS COMPANY, ha parte de esta, interviniendo los señores Clayton Cuming como S dente y los señores Carlos Augusto Huet y Juan Martínez com De conformidad con lo dispuesto en el art. 319, inc. 2) del Procedimiento Civil y el art. 1298 del Código Civil solicito a U bien ordenar la citación y emplazamiento de los nombrados re tes y testigos, respectivamente, señores Clayton Cumings, Car to Huet y Juan Martínez a objeto de que en el día y hora que su se sirva señalar se presenten al juzgado para reconocer su fi brica estampadas en el mencionado contrato y sea bajo aperc de dárselas por reconocidas en rebeldía.— Justicia..... Otros de los demandados Clayton Cuming, Superintendente de "S. And Son Co. trabaja en la oficina central ubicada en la calle Gu Lanza Nº. 1309 La Paz.— Carlos Augusto Huet, empleado de la firma, trabaja en la oficina central, ubicada en la calle señalada mente.—— Juan Martínez, empleado de la misma firma G AND SON CO., en el edificio indicado no me ha sido posible a pe empeño puesto, obtener mayores datos personales de los demanda Más otrosí.— Señaló como domicilio el bufete de la calle Merca piso. Oficina Nº. 3, La Paz, 19 de marzo de 1980.— firmado.— Rodríguez Eguivar.—— abogado.......firmado.... interesado.—AU FOJAS OCHO VUELTA.— A 26 de abril de 1980..... VISTOS.- En dili preliminar de demanda, cítese y emplácese a Clayton Cuming, Augusto Huet y Juan Martínez para que al día siguiente hábil, quince, de su legal notificación, comparezca al juzgado, a objeto d reconozca sus firmas y rúbricas que tiene estampadas en los docum adjuntos, bajo conminatoria de ley.— al otrosí.- téngase presente.- más otrosí.- por señalado domicilio.— firmado.— Juan Lobatón Juez de Partido 7º en lo Civil.—MEMORIAL CURSANTE DE FO DIECISEIS.— Señor Juez. de Partido en lo Civil.— Notificación edicto.—Ing. JOSE AYOROA, dentro del juicio preparatorio de dem sobre reconocimiento de firma y rúbrica con GROVES AND SON C Ud. con todo respeto digo.— Habiendo cumplido con el juramen ley a que se refiere el inc. 3º. del art. 124 del C. Pr. Civil, impetro autoridad tenga a bien disponer la notificación por edictos a los soneros de la empresa GROVES AN SON Co. Clayton Cumings y C Augusto Huet, mediante pedido expreso.— Es cuanto pido en jus La Paz, 19 de octubre de 1980, ... firmado.... Luis Rodríguez E var....... abogado.....firmado.... interesado .—

AUTO QUE LE CORRESPONDE.— A 22 de octubre de 198 VISTOS.— En mérito al juramento de desconocimiento de domicilio acta sale a fojas 15, notifíquese a Clayton Cumings y Carlos Au Huet, personeros de la empresa Groves And Son Co. con la dem preparatoria de fojas ocho, auto de fojas ocho vuelta, mediante ed publicados en la prensa de circulación nacional de conformidad prevenido por los arts. 124 inc. III.- del Código de Procedimiento Civ firmado.— Dra. Nelly Paredes Quintanilla.—Juez 7º. de Partido Civil.— firmado..... ante mí. Luis Terán Monzon.—Secretario de gado 7º. de Partido en lo Civil.—

LUIS TERAN MONZON Secretario del Juzgado 7º. de Partido Civil.

El 19 del pasado mes, fue posesionado como SECRETARIO DE CAMARA del Distrito Judicial de Oruro, el joven profesional abogado Dr. RODOLFO FUENTES BORDA en mérito a su eficiente y responsable servicio que prestó a la sociedad, desde el Foro orureño.

Es bueno destacar que el Dr. FUENTES—BORA, realizó sus estudios superiores en la Universidad écnica de Oruro, egresando de la Facultad de Decho, donde se distinguió por ser un aventajado y bresaliente alumno llegando a desempeñarse con sponsabilidad, eficiencia y esmero como:

Oficial de diligencias del Juzgado de Instrucción lo Civil, Secretario del Juzgado de Partido Primero lo Civil, Auxiliar (ayudante) de Cátedra de Práctica rense II en la Facultad de Derecho de la U.T.O.

Auxiliar (Ayudante) de Derecho Procesal Civil y y de Organización Judicial en la Facultad de Decho de la UTO.

Asimismo como profesional abogado dictó la teria de Historia de la Cultura en la U.T.O. en la cultad de Derecho. Por estas razones la designación posesión de este joven abogado fue de total comcencia en el Foro orureño.

El día de difuntos en México

Por Vicente Morales

MEXICO D.F. (AP).- Los costumbristas están alarmados por la creciente popularidad del "Halloween" norteamericano y dicen que está desplazando a una de las más antiguas y bellas tradiciones mexicanas, la del Día de los Muertos.

Los primeros dos días de noviembre, familias enteras se reúnen en los cementerios para adornar con flores de "cempazuchitl" y perfumar con aroma de copal - incienso autóctono - las tumbas de sus seres queridos, mientas comen y beben lo que prefería el difunto. En algunos casos llevan bandas de música para entonar las canciones favoritas del finado.

Se calcula que los cementerios de esta capital serán visitados por un millón de personas. La policía informó que apostará 10.000 agentes para evitar desórdenes y dirigir el tránsito en torno a las necrópolis.

La tradición del día de los muertos tiene raíces precolombinas, pero en los últimos años se vio opacada por el Halloween, una costumbre norteamericana de origen irlandés. Según la leyenda, Jack O'Lantern fue el primer ser humano en llevar como lámpara una calabaza ahuecada, cuando por pecador se le condenó a vagar por la oscuridad del mundo hasta el Juicio Final.

En la noche del 31 de octubre, millares de niños mexicanos recorren casa por casa con sus calabazas iluminadas y piden dulces o dinero, , como es costumbre, en los Estados Unidos la víspera de la festividad de Todos los Santos, de donde se origina la palabra "Halloween".

Desde antes del descubrimiento de América los pobladores del México antiguo honraban a los muertos colgando en sus tumbas alimentos, armas y un perro que se encargaría de guiarlos hacia el Mictlan, que según la leyenda era " un cielo donde los guerreros muertos en combate se convertían en acompañantes del Sol".

Con la conquista se impuso el rito religioso a los muertos y ambas tradiciones empezaron a mezclarse en el Siglo XVI, para dar lugar a la tradición pagano-religiosa de la actualidad, que incluye ofrendas mortuorias similares a las que los tiempos precolombinos, con "pan de muerto", calaveras de dulce, flores velas e incienso.

Un vendedor de calaveras de azúcar en el mercado de la Merced de esta capital dijo que cada vez es menor la venta de esos dulces.

"Ahora se venden mas cosas de Halloween que calaveras", dijo un competidor que tenía casi ocultas las pilas de calaveras de azúcar bajo las máscaras, sombreros de bruja y calabazas de plástico que ahora vende para compensar la merma del negocio tradicional.

"La desnacionalizacción del país, está en marcha", se quejó en un diario local Antonio Ortigoza. "Primero fueron los españoles los que trataron de destruir nuestras costumbres a sangre y fuego, Ahora nos amenaza el consumismo".

Otros costumbristas consideran la celebración de Halloween un símbolo de la penetración cultural a que están sujetos los pueblos , que consumen películas, programas de televisión y revistas de procedencia norteamericana.

"La celebración del día de los muertos es una manifestación de nuestra cultura popular tradicional que es importante preservar como uno de los elementos de nuestra identidad, en oposición a la tradición cultural ajena que ha intentado imponer en México el Halloween", dijo la costumbrista Lilian Scheffler.

Muskie niega que haya acuerdo...

(Viene de la página 1)

"Cualquiera con unos gramos de cerebro político no esperaría hasta el domingo previo a las elecciones", dijo Muskie. Aparentemente, el Majlis establecerá mañana las condiciones para la liberación de los cautivos.

Además, agregó, Estados Unidos no tiene control sobre el parlamento iraní.

El gobierno del Presidente Jimmy Carter aseguró ayer a Irán que reconoce la revolución que derrocó al Sha Mohammad Reza Pahlavi, y que no tiene intención de apoyar la pretensión de su hijo al trono imperial, quien recientemente se autoproclamó nuevo Sha en su exilio de El Cairo.

"Nuestra posición al respecto es clara", dijo ayer John H. Trattner, portavoz del Departamento de Estado, durante la reunión diaria con la prensa.

"Hemos aceptado los resultados del referéndum de abril de 1979 y consideramos al gobierno presente como el gobierno legalmente constituído de Irán", agregó.

Dicho referéndum aprobó la República Islámica establecida por los musulmanes fundamentalistas en reemplazo del Sha.

Los norteamericanos tendrán que...

(Viene de la página 1)

programa social de la pasada generación.

La apelación del senador es tan apasionada como la que hizo recientemente en San Francisco cuando dijo: "El partido démocrata nunca debería designar a un lone (copia) de Ronal Reagan como candidato a presidente de los Estados Unidos".

El lone a que aludía Kennedy era Jimmy Carter. Para Kennedy, por lo menos cuando aspiraba el a la candidatura presidencial, una pugna por la presidencia entre Carter y Reagan no era precisamente una confrontación ideológica, El senador calificó a la política económica de Carter como una "pálida copia carbónica" de la política republicana

Kennedy fracasó en su intento por descolocar a Carter y ahora viaja como leal soldado del partido por todo el país advirtiendo a los demócratas contra el peligro de elegir a Reagan.

Quizás la más acentuada diferencia entre Carter y Reagan se da en la posición sobre el Tratado Salt II en particular y la política exterior en general.

Carter está decidido a obtener la ratificación del senado del acuerdo de limitación de armas nucleares entre los Estados Unidos y la Unión Soviética. Reagan califica al acuerdo como defectuoso y dice que lo retirará y reiniciará negociaciones con los soviéticos con el objeto de lograr "no sólo una legítima limitación de armamentos sino una reducción de esas armas nucleares hasta el punto de que ninguno represente una amenaza para el otro".

Carter calificó esa ambición como "extraordinariamente ingenua".

Tanto Carter cuanto Reagan abogan por un fortalecimiento del poderío militar norteamericano y ambos lo califican como elemento esencial para el mantenimiento de la paz en el mundo.

Pero Carter califica la oposición de Reagan al Salt II como una invitación a una carrera armamentista con la Unión Soviética.

El candidato republicano refuta que Carter no formuló una política exterior coherente y que las señales de indecisión del gobierno son la mayor amenaza a la paz.

Ideológicamente, sus diferencias sobre política exterior encajan en puntos de vista contrarios sobre el papel que los Estados Unidos pueden y deben desempeñar en el mundo.

La política de Carter se basa en el punto de vista de que la guerra de Vietnam demostró las limitaciones del poderío norteamericano en un mundo cambiante y que los Estados Unidos deben actuar como mediador en los puntos de conflicto como el de Medio Oriente.

Reagan sugiere que la lección de Vietnam es de que los Estados Unidos no deberían haberse visto envueltos en el conflicto a menos que hubieran tenido la voluntad de asumir el compromiso necesario para ganarlo.

Sobre cuestiones internas, Reagan respalda firmemente un papel federal limitado y la máxima libertad para la industria privada con el objeto de lograr el desarrollo de las nuevas fuentes de energía. Pero sus puntos de vista fueron atenuados durante la campaña.

Cada candidato ridiculiza los planes de reducción impositiva del otro e irónicamente Carter, el demócrata, propugna una reducción dirigida más a las empresas y Reagan, el republicano, respalda reducciones en las tasas impositivas individuales.

Carter desarrolla su campaña como impulsor del seguro nacional de salud, un concepto al que se opone firmemente Reagan.

En la elección primaria en que enfrentó a Kennedy, Carter fue el candidato que proponía un planteo más prudente acerca del seguro de salud mientras que el senador propugnaba promulgar lo más pronto posible un amplio programa.

Diarios de EE.UU. muestran apatía sobre elecciones

NUEVA YORK, 1 (LR).- Los periódicos estadounidenses parecerían tan apáticos frente a los dos principales candidatos presidenciales en las elecciones del martes como la mayoría del electorado.

Aún los diarios que optaron por respaldar al Presidente Jimmy Carter o a su opositor republicano Ronald Reagan, admitieron que lo hacían con cierto recelo.

Entre los rotativos que apoyan a Carter se encuentran el New York Times, el Washington Post, el Boston Globe, el Philadelphia Inquirer y el Baltimore Sun.

Por su parte, Reagan cuenta con el respaldo, entre otros, del Chicago Tribune, el Philadelphia Bulletin, el New York Daily News, el New York Post y el Detroit News.

Sólo unos pocos periódicos , incluyendo al Miami Herald, se volcaron a favor del candidato independiente John Anderson, mientras que buen número de publicaciones se nagaron a tomar partido por ninguno de los tres candidatos.

Al dar su respaldo a Carter, el New York Times dijo: "Ninguno de los hombres

UNION AGROINDUSTRIAL DE CAÑEROS S.A.

(UNAGRO)

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

AUDITORIA EXTERNA GESTION 1980

El Directorio de UNAGRO S.A., invita a las firmas consultoras legalmente establecidas y autorizadas a presentar propuestas para realizar la auditoría externa gestión 1/5/80 al 30/4/81, de acuerdo a lo establecido por D.L. 13525.

La iniciación de los trabajos esta prevista con el apoyo de los auditores externos a partir del 1/12/80. El alcance del trabajo deberá incluir análisis de cuentas previo al balance, análisis de estados financieros, presentación de balance y dictamen final.

Cualquier consulta ampliatoria al respecto, será atendida por la Gerencia Financiera.

Las Compañías interesadas deberán enviar sus ofertas de servicio en sobre cerrado y sellado a:

UNAGRO S.A.
"Auditoría Externa 1980"
ATN: Gerencia financiera
Casilla Nº 1951
Santa Cruz - Bolivia

EL DIRECTORIO

Santa Cruz, 1 de noviembre de 1980.

EN SANTA CRUZ

La Srta. María del Carmen Vargas Aguilar el día de hoy cumple 15 años, con este motivo sus padres Martín Vargas y Wilfreda A. de Vargas ofrecerán una recepción social.

LUCHE CONTRA EL CANCER

National — ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

En días pasados, en el templo de "María Auxiliadora", se realizó la ceremonia nupcial de la señorita Estela Bollati Zavala con el señor Fernando Villalobos Peralta.

NUEVOS CURSOS

COMPUTADOR MODERNO

Y SU CIRCUITO CERRADO DE T.V.

Lenguajes, BASIC, FORTRAN, COBOL, RPG, PASCAL, FORTRAN ESTRUCTURADO, BASI ESTRUCTURADO, PASCAL ESTRUCTURADO, ESTRUCTURA DE DATOS; empezamos el tres de noviembre.

Ref. CENTRO DE INFORMATICA. México 1485, Tel. 322802.

BODAS DE ORO

Los esposos Florencio Corianga E. y Rosa Morales de Corianga, cumplen hoy sus "Bodas de Oro". Con este motivo sus hijos ofrecerán una recepción social.

RECETARIO FINO

ENSALADA FINA DE LECHUGA

1 cabeza de lechuga
2 dientes de ajo
Aceite FINO
Vinagre
Sal

PREPARACION

Lave las hojas de lechuga y séquelas muy bien, pongalas en un bol de ensaladas.

En el mortero triture los dientes de ajo, añádales sal a gusto, FINO y vinagre, mezcle todo bien y vierta la salsa sobre la lechuga.

ESPECIALES DE CHOCOLATES

¾ taza de aceite FINO
4 huevos [clara y yema]
1 taza de azúcar
1½ tazas de harina
½ cucharilla de sal
½ taza de cocoa
1 cucharilla de polvo de hornear
2 cucharillas de esencia de vainilla
1 taza de nueces picadas

PREPARACION

Bata bien los huevos y añada el azúcar, siga batiendo y añada el aceite, cierna juntos el harina, sal, cocoa y polvo de hornear. Agregue esto a la preparación anterior. Añada la vainilla y las nueces picadas. Ponga la masa en molde de 20 cm. x 20 cm. engrasado. Hornee durante 30 minutos a 350 grados, de temperatura. Desmolde, deje enfriar y luego corte en cuadraditos de 3 x 3 cms.

Hola, muñecas

este es
el nuevo acierto de
juguetes ESTRELLA

feliçidad para las niñas a precios increíbles

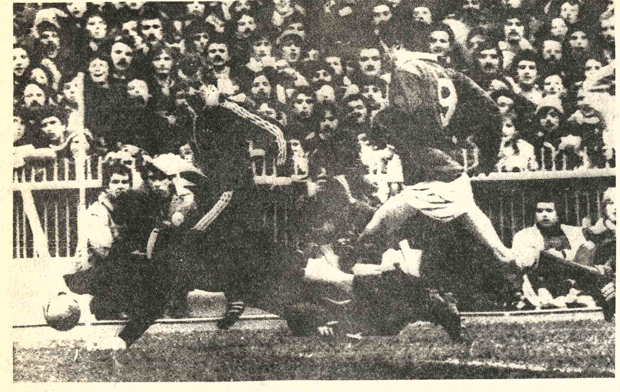
desde $Bs. 50

juguetes ESTRELLA

La familia más alegre de Bolivia

Otros artículos de ESTRELLA
• Globos
• Guantes domésticos y de trabajo
• Bandas de goma toda dimensión
• Papel para regalo
• Papel higiénico

pubol



LONDRES (AP).- - Incidencia del partido que jugaron ayer por el torneo de la Liga Inglesa de Fútbol, los equipos de Nottingham y Southampton. Ganó el primero por 2 a 1, con un penal dudoso (RADIOFOTO DE AP).

Escocés Jim Watt retuvo título mundial de los pesos ligeros

GLASGOW, (AP).- - El escocés Jim Watt retuvo anoche su corona de los pesos ligeros del Consejo Mundial de Box "CMB" al vencer por nocaut técnico al desafiante norteamericano Sean O'Brady en 12 asaltos.

Watt, en la cuarta defensa de su corona, se repuso de una situación casi desesperada para vencer a su adversario, de 21 años por los cortes que le infligió en el rostro.

El campeón de 32 años, con su propia cara ensangrentada, abrió una profunda herida sobre la nariz de O'Brady, y el árbitro francés Raymond Baldeyrou no pudo sino detener la brutal batalla.

Watt, invicto desde 1976, parecía al borde de la derrota en el noveno asalto. O'Brady abrió un corte sobre el ojo derecho del campeón y el árbitro pidió la intervención del médico antes de decidir, si el escocés podía continuar.

En vez de seguir trabajando en los cortes de Watt, O'Brady buscó un golpe decisivo y Watt volvió a apelar a sus agudas derechas largas.

En un aparente choque de cabezas en la décima vuelta se abrió el corte sobre la nariz del norteamericano, y a partir de entonces Watt produjo dos excelentes vueltas para poner fin a las esperanzas del retador.

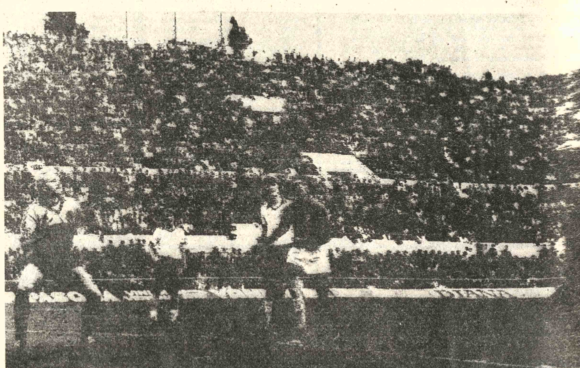
Con una cortina de sangre sobre los ojos, se hizo evidente que O'Brady no podía seguir.

Watt tenía buena ventaja de puntos cuando el árbitro intervino.

O'Brady, que recibió una carta amenazante antes de la pelea y fue abucheado al subir al cuadrilátero, recibió una estruendosa ovación por su valentía.

Watt dijo posteriormente que "la herida en la nariz de O'Brady fue causada por un choque de cabezas. . . fue accidental".

"No fue mi combate más difícil por el título", "Alfredo Pitalua, de C... fue más duro, pero realmente duro tambié...



TRIUNFO DE ITALIA.- - Un ataque de los italianos frente a la valla de Dinamarca, en el partido internacional, que ganó Italia por 2 a 0 (RADIOFO... AP).

Bent Larsen está a punto de ganar el certamen Magistral

BUENOS AIRES, OCT 31 (LATIN).- El gran maestro danés, Bent Larsen, quedó con inmejorable posición para adjudicarse el III torneo magistral de ajedrez que se disputa aquí al suspender en clara posición ganadora frente a Lubomir Kavalek, en el marco de la undécima y antipenúltima jornada disputada esta noche.

Larsen aprovechó algunas indecisiones de su rival en la apertura para ganar un peón y obtener una posición netamente favorable.

Los escoltas del puntero y ya prácticamente campeón, Jan Timann de Holanda y Liubomir Ljubijevic, de Yugoslavia, se enfrentaron entre sí protagonizando una vibrante lucha, pletórica de sutilezas tácticas y en la que el gran maestro holandés aprovechó magistralmente un error de su rival para descubrir la posición del rey enemigo y tejer de este modo una red de mate que obligó a su adversario a abandonar tras 26 movimientos y quedar con una mínima chance de alcanzar el cetro.

El gran maestro argentino Miguel Najdorf, obtuvo una meritoria victoria sobre el estadounidense Walter Browne quien al principio alcanzó un mejor dominio de espacio pero Najdorf cambió oportunamente una de sus torres por un caballo y dos peones de su rival, con lo que descompuso su posición logrando un peligroso contraataque basado en el avance de sus peones.

Borwne, apremiado por el tiempo, debió abandonar ante la inevitable coronación de un peón de Najdorf.

El campeón del mundo, Anatoli Karpov, volvió a la altura de sus antecedentes y venció claramente al sueco Ulf Andersson en una partida en la que el soviético maniobró acertadamente en el flanco dama y luego de algunos movimientos consiguió ventaja material obligando a su adversario a abandonar .

El detalle de la jornada, próxima fecha y tabla de posiciones es el siguiente:

Walter Browne 0, Miguel Najdorf 1, indio de dama en 31 Yuri Balashow(U. Soviética) 1/2 Vlastimil Hori (Checoslovaquia) 1/2 Caro Can en 40.

Oscar Panno (Argentina) 1/2 Miguel Quinteros (Argentina 1/2, inglesa en 11.

Anatoli Karpov 1, Ulf Andersson 0, indio de dama en 42 Jan Timman 1, Liubomir Ljubojevic 0, semieslava en 26 Sergio Giardelli (Argentina) Fridrick Olafsson (Suecia), suspendida, indio de rey en 47.

Bent Larsen - Lubomir Kavalek, suspendida, indio de rey en 47 Posiciones: Larsen 8 1/2 y 1 suspendida; Timman 7 1/2; Ljubojevic y Karpov 6 1/2 ; Anderson 6; Kavalek y Najdorf 5 1/2 (1); Panno 4; Balashov 3 1/2 (1); Browne 3 1/2 ; Quinteros 3 (3) y Giardelli 3 (1).

Mañana se jugará la duodécima y penúltima jornada con estos encuentros:

Najdorf - Kavalek; Ljubojevic; - Larsen; Andersson - Timann; Olafsson-Karpov; Quinteros -Giardelli; Hort-Panno; Browne-Balashow.

Aston Villa continúa líder en Inglaterra

LONDRES, 1 NOV. (EFE).- El Aston Villa defendió hoy sábado su liderado con una fácil victoria en casa ante el débil Leicester City, coincidente con el pinchazo del Ipswich Town, que se dejó un punto al recibir al West Bromwich Albion.

No obstante, la ventaja que el Aston Villa lleva de tres puntos es engañosa, porque el Ipswich Town tiene dos partidos menos y,por tanto, doble oportunidad de enjugar la diferencia.

El Liverpool también actuó hoy por bajo de sus posibilidades al no pasar del empate en su visita a Stoke, donde el equipo local pasa apuros para mantener su recien adquirido status de primera división.

El Liverpool fue siempre por delante en el marcador, con goles de Johnson y Dalglish, pero el Stoke City logró su primer tanto por mediación de Chapman y el empate final en el último minuto de partido por obra del sustituto Paul Randall.

Otro empate de equipo con aspiraciones fue el del Everton en casa, frente al londinense Tottenham Hotspur en el que los argentinos Ricardo Villa y Oswaldo Ardiles tuvieron una excelente actuación.

Marcó primero el Everton, pero el Totenham logró dos goles casi seguidos y los dueños del terreno se vieron en apuros para lograr el empate en el minuto 67, tras haber fallado un penalty minutos antes.

El Nottingham Forest, que fue recientemente eliminado de la Copa Europea y, en la semana última, de la Copa de la Liga Inglesa por la segunda división Watford, se encontró hoy con un afortunado triunfo ante el Southampton que lo coloca en el tercer puesto de la clasificación.

El Forest, que jugaba en su terreno, marcó a los 7 minutos de partido por medio de su último fichaje, Peter Ward, pero se vio enseguida venir encima el aluvión del Southampton, dirigido por el internacional Kevin Keegan.

El Southampton consiguió el empate, desaprovechó algunas otras oportunidades y en la segunda parte se produjo un penalty que dará mucho que hablar.

El defensa del Southampton Nick Holmes vio que el juez de line levantaba la bandera para señalar una falta. Creyendo que había sido asi, Homes que se encontraba dentro del área pequeña tomó el balón con la mano por lo que el árbitro pitó penalty.

De nada sirvieron las protestas ni los tirones de pelos. El Nottingham Forest lanzó el penalty, lo convirtió en gol y se hizo con una casi inesperada victoria que, al menos, silenciara al "manager" Brian Clough y su "apéndice" Peter Taylor, los cuales levantan dolores de cabeza con sus explicaciones cuando no ruedan bien las cosas.

EQUIPO DE SANTA CRUZ.- - La representación cruceña, categoría varones, que participó en el certamen nacional de volibol, jugado recientemente en Sucre.

Bill Scanlon cayó ante Gullikson en el Japón

TOKIO, NOV 1 (LATIN-REUTER).- El estadounidense Bill Scanlon, quien lograba ayer un sorpresivo triunfo sobre el astro sueco Bjorn Borg, no pudo repetir su actuación hoy y fue eliminado de la final del Torneo Abierto de tenis de Tokio.

Scanlon cayó por 7-6, 6-3 en un disputado partido ante su compatriota Tom Gullikson en la semi-final de hoy.

Gullikson enfrentará mañana al otro finalista, Jimmy Connors, quien dio un paso decisivo hacia el logro del torneo al derrotar en tres sets a su rival, también estadounidense, John Sadri, por 6-4, 6-7, 7-6.

Scanlon dio una dura batalla a Gullikson en el primer set, alcanzando a estar 2-0 arriba en el tiebreak. Pero su rival superó los avances de Scanlon hacia la red para adjudicarse el set por 7-3.

Connors, por su parte, que sólo ha perdido una vez ante Gullikson, enfrentó a un Sadri disminuido, que no logró recuperar el nivel de juego que le permitió derrotar al brillante jugador polaco Ivan Lendl, en los cuartos de final de ayer.

Club Sevilla anularía compra de un brasileño

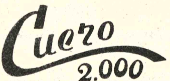
SEVILLA, (ESPAÑA), 1 NOV. (EFE).- - Cuando todo parecía prácticamente hecho para que el brasileño Carlos Alberto suscribiese contrato con el Club "Sevilla" de la primera división española, las cosas parecen haberse torcido por causas económicas.

En un principio, la directiva del Sevilla y el club "Vasco de Gama" al que pertenece Carlos Alberto , habían llegado a un acuerdo económico inicial de 300.000 dólares por el fichaje del jugador.

Sin embargo, según noticas recibidas en Sevilla, procedentes de Brasil, en la reunión mantenida anoche entre el secretario técnico del "Sevilla", Angel Castillo y el gerente del "Vasco de Gama", el club brasileño pedía ahora 600.000 dólares por el fichaje de Carlos Alberto.

Si el "Vasco de Gama" mantiene su última oferta, es probable que el "Sevilla" arroje la toalla y el secretario técnico, por segunda vez, regrese a Sevilla con las manos vacías.

15% DE DESCUENTO



Socabaya 229

Cuero 2002, Galería Comercial - Hotel Plaza

Cuero 2003, Galería Comercial - Hotel Sheraton

Rebaja general del 15% en sus precios.

Artículos de cuero con calidad de exportación.

*Carteras *Billeteras
*Maletines *Abrigos
*Chamarras *Sacones

¡15% DE DESCUENTO¡

* Distribuidores en todo el pais *

¿TODO EL STOCK DE INPROA EN UN MALETIN

¡POR SUPUESTO QUE NO!

SEÑOR ARQUITECTO, INGENIERO O CONSTRUCTOR:

NUESTRO AMPLIO STOCK DE PERFILES DOBLE CONTACTO, TUBOS Y PLANCHAS DE ACERO, EVIDENTEMENTE NO PUEDE IR EN UN MALETIN, PERO UNO DE NUESTROS REPRESENTANTES PUEDE INFORMARLE DE LOS PRODUCTOS INPROA, DIRECTAMENTE, DONDE UD. LO SOLICITE.

¡RECURRA AL ACERO!

¡RECUERDE QUE PROTEGEMOS SU TIEMPO E INVERSION!

INDUSTRIA NACIONAL DE PRODUCTOS DE ACE...

Camino a Oruro, frente Rgto. Tarapacá Fonos 811749 - 810076 Casilla 8554 El Alto La ...

España 5576 2º Piso fono 28067 Casilla 1231 Cochaba...

La juventud invade los cielos de nuestro país

El paracaidismo en Cochabamba

"A bordo... preparar-... salten..., tres pa-...as que se escuchan con ...ción cuando un grupo ...muchachos del Club ... de Paracaidismo ...do rienda suelta a su ...ietud se lanza al es-...o con gran entusiasmo ...ofunda pasión.

...Son atletas que es-...eron el paracaidismo ... controlar y dominar ...uerpo y mente en el ...cio, teniendo como ...co el amplio cielo.

...IENZOS

...Gracias al entusiasmo ...ntonces Mayor Emilio ...za, ahora teniente ...onel, un grupo de ...hachos se aproximó a ...puertas del centro de ...rucción de tropas es-...ales. Estas se abrieron ...par en par dando ...r al nacimiento del ...ier club y único en el ... que practica el pa-...idismo libre y au-...ático.

...El 9 de octubre de ..., se comenzó con las ...ticas de este deporte, ...izando paracaídas ...orcionados por esta ...cta unidad militar ... saltos mixtos.

...El Cite fue el organis-...pionero del paracaidis-...militar para culminar, ...ués, con la práctica ... paracaidismo civil ...rtivo.

...Los primeros ocho ...hachos que saltaron ...on preparados con ...ienda responsabilidad, como es norma en el CITE, culminando la empresa con un gran éxito.

ENTRENAMIENTOS

El entrenamiento responsable es base fundamental para este deporte por la preparación física e intelectual del aspirante, se cuenta con la cooperación del grupo aéreo mixto de combate, que abrió sus puertas a la juventud boliviana para realizar entrenamientos, prácticas, utilizando para ello modernas aeronaves, comprendiendo asi que un grupo civil puede servir de reserva humana estratégica a Bolivia.

Los entrenamientos y las prácticas de los componentes del grupo de saltos del club civil de paracaidismo se efectúan bajo la atenta mirada de instructores militares de gran experiencia en el oficio.

Precisamente hace poco un grupo de seis señoritas efectuó saltos variados demostrando así la gran confianza que inspiran los instructores militares que ayudaron a que desde la fundación de esta entidad, promocionaran siete grupos haciendo un total de 358 alumnos entre ellas seis damas.

Gracias al impulso y entusiasmo de los primeros dirigentes esta actividad ya tomó carta de ciudadanía en el elemento civil y es justo recordar en la oportunidad a los que fueron presidentes de la entidad como el ingeniero Eduardo Ruiz, Coronel Guillermo Escóbar, Coronel Mario Guzmán, Coronel Julio Molina y el actual titular Coronel Freddy Gutiérrez.

LA MUJER Y EL PARACAIDISMO

Las damas también demostraron que están capacitadas para practicar el paracaidismo y si están bien preparadas no corren ningun riesgo en la última promoción saltaron seis chiquillas integrando la última tanda y ellas son: Rebeca Cortez, Cristina Smith, Patricia Blanco, Patricia Jordán, entre otras, completándose el grupo con Mauricio Jordán, Rende Jordán, Alvaro Maldonado, Jorge Zamora, Juan José Toledo, Juan Carlos Vergara, Henry O'Connor, Gonzalo Moyano, José Uzquiano, Gonzalo López, Luis Moyano, Jaime Silares, Edwin Alarcón.

ACTIVIDADES

El grupo de saltados libristas realizarán una gira por varios distritos del país, comenzando a saltar en Villazón, Tupiza, Tarija, Sucre, Potosí, contando para el efecto con la cooperación de la Fuerza Aérea. Se proponen demostrar que el paracaidismo es un deporte que vale la pena ser practicado.

COCHABAMBA.- Plantel cochabambino, participante en el torneo nacional de volibol en la Capital de la República (FOTO PRESENCIA DE SUCRE.

Nueva fecha del torneo oficial juvenil de básquet habrá hoy

Una nueva fecha del troneo oficial de Básquetbol se cumplirá hoy y mañana en la cancha Bolívar de acuerdo al siguiente rol de cotejos:

DOMINGO, 2 DE NOVIEMBRE DE 1980

COLEGIO BOLIVAR

Juvenil Varones serie "B" Hs. 9:00 San Calixto vs. Amerinst. Juvenil Damas.- Hs. 10:00 San Martín vs. Municipal. Juvenil varones serie "C": Hs. 11:00 Vanguardia vs. Municipal. Fiscal: Club Estudiantes de Bolívar.

LUNES, 3 DE NOVIEMBRE DE 1980

COLISEO CERRADO

Juvenil Damas.- Hs. 18:00 Colonia vs. Amerinst, 1ra. de Honor Damas Hs. 19:00 Gimnasia y Esgrima vs. Municipal. 1ra. de honor varones.- Hs. 20.- Ingavi vs. Uruguay. Fiscal: Club Litoral.

MIERCOLES, 5 DE NOVIEMBRE DE 1980

COLISEO CERRADO

Juvenil varones serie "B" Hs. 18:00 Seguencoma vs. Gimnasia y Esgrima. 1ra. de honor damas, Hs. 19.- Colonia vs. Amerinst, 1ra. de honor varones: Hs. 20:00 Universitario vs. Amerinst, Fiscal: club Ingavi.

Castigan a jugador argentino que juega en "Panathinaikos"

ATENAS, 1 (AP).- Un tribunal griego dictó una sentencia en suspenso contra un jugador argentino de fútbol, por ofensa a la moral pública.

Luis Andreoutsi, que juega para el club futbolístico Ateniense "Panathinaikos", fue acusado de hacer gestos obscenos contra los aficionados del club "Kavallajn" durante un encuentro de primera división disputado días atrás.

Tras innumerables provocaciones por parte de los seguidores del "Kavalla" Andreoutsi anotó el primer gol para su equipo. Acto seguido, se volvió a las gradas ocupadas por los partidarios del equipo rival e hizo el gesto ofensivo en cuestión. El "Panathinaikos" ganó finalmente el encuentro por 2-1.

Por su parte, un tribunal deportivo prohibió a Andreoutsi actuar como jugador por espacio de tres meses.

Ciclismo:

Circuito Ballivián se disputa hoy en Viacha

Una interesante competencia de Ciclismo se cumplirá hoy en la localidad de Viacha.

La Asociación Departamental de este deporte informó que el Circuito denominado Ballivián, se disputará en la plaza de Viacha y se completarán un total de 50 vueltas.

Los dirigentes del ciclismo paceño están decididos a impulsar este deporte no sólamente en La Paz, sino en las provincias.

La Alcaldía Municipal de Viacha también está cooperando a la Asociación y ha destinado buenos premios para los diferentes ganadores de las especialidades.

Se sabe que muchos ciclistas aficionados de Viacha anunciaron que tomarán parte de dicha jornada.

PROXIMA PRUEBA

El domingo 9 se realizará la carrera de ruta, "El Alto-Viacha-Laja-Viacha-El Alto".

Esta competencia atraerá sin duda muchos participantes que están decididos a demostrar toda la gama de sus recursos.

CUARTA EN DOBLE HUARINA.- Juana de Cochi se clasificó en el cuarto puesto de la prueba automovilística "Doble Huarina" que auspició Radio Nueva América la semana pasada. Es una entusiasta cultora del automovilismo deportivo.

Zagallo y Coutinho pretender volver a selección brasileña

RIO DE JANEIRO (BRASIL) 1 NOV (EFE).- En los medios futbolísticos brasileños el comentario de fin de semana es la "desesperación" de Mario Zagalo y de Claudio Coutinho por "no haber podido desalojar" a Telé Santana, quien seguramente continuará como técnico hasta la Copa del Mundo de 1982 en España, según observadores.

Santana (ex-Palmeiras) asumió a principios de este año - junto con la nueva dirección de la Confederación Brasileña de Fútbol (CBF) -sucediendo a Claudio Coutinho (Mundial 78 en Argentina), quien a su vez fue sucesor de Mario Zagalo (tricampeonato del mundo en México, y Alemania).

Se atribuye tanto a Zagalo - luego de su retorno del medio oriente- como a Coutinho, que llevó al Flamengo a tres campeonatos sucesivos de Río de Janeiro y al título máximo de Brasil (1980), deseos de retornar al comando del plantel nacional.

Colombia busca emblema para Mundial 1986

BOGOTA, 1 NOV (EFE).- Tras haber resuelto el gobierno de Colombia organizar el Mundial de Fútbol de 1986, las agencias de publicidad dan rienda suelta al ingenio, para tratar de buscar un emblema nacional que pueda identificar el importante certamen deportivo.

En comentarios pocos serios, algunos han opinado que el café sería el símbolo principal y otros han propuesto una esmeralda.

Recomiendan también un niño "gamin" (pelafustanillo) y algunos menos responsables han sugerido una ramita de marihuana.

Un caricaturista del rotativo 'El Colombiano" de la ciudad de Medellín lanzó una idea consistente en un corbatín y en el nudo un balón con parches negros y blancos.

Karpov jugará en Porto Alegre

PORTO ALEGRE (RIO GRANDE DO SUL), 1 (EFE).- El soviético Anatoli Karpov, campeón mundial de ajedrez, llegará el próximo jueves a Porto Alegre, donde jugará simultáneas de 20 tableros en el Club "Gremio".

Al día siguiente Karpov se trasladará a Río de Janeiro, donde visitará puntos turísticos y después viajará a Sao Paulo, donde el sábado hará otras 20 simultáneas en el Club Sirio-Libanés de la capital paulista.

Inicialmente el campeón no proyectaba visitar Río de Janeiro, pero a última hora incluyó esa ciudad "a fin de conocer mejor Brasil".

muebles con imaginación y creatividad

AVANTI ®

USTED LO ARMA FACILMENTE, DE MATERIAL SINTETICO, MODERNO Y EN SU COLOR FAVORITO.

ELIJA NUESTROS MODELOS PRE-FABRICADOS O...USE SU IMAGINACION

UN PRODUCTO MAS... PLASTIX

LA PAZ: Av. Chacaltaya 2103 — Telfs: 3-55765 - 3-55053 Casilla 942

SANTA CRUZ: Circunvalación y Busch Tel. 43788

O ADQUIERALO EN: Supertiendas MAXI

Almacenes DOS MUNDOS: Plaza Venezuela

Almacén 104: Diaz Romero 1319 [Miraflores]

...y nuestros distribuidores en el interior

La familia Daliah

Con cariño para la mujer boliviana

PARA QUE NO JUEGUE CON SU SALUD, Daliah LE BRINDA LOS PAÑOS HIGIENICAMENTE ELABORADOS Y BAJO UN ESTRICTO CONTROL DE SANIDAD

DISTRIBUIDORES EN LA PAZ: Mexico 1523 Telefono:374640 VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Daliah TE HACE SABER:

MINISTERIO DE PREVISION SOCIAL Y SALUD PUBLICA

COMUNICADO-80

En vista de las denuncias presentadas ante éste Ministerio por la internación ilegal al pais(CONTRABANDO),de Misceláneos de Farmacias,entre los que se encuentranToallas higiénicas de uso delicado y habiéndose producido casos de infección debido al manipuleo de este producto en condiciones deplorables de higiene por parte de personas inescrupulosas, el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública,previene a los establecimientos farmaceúticos,comercios especializados que a partir de la fecha,la venta de esos artículos deberán estar sujeta a disposiciones que regulan al comercio legalmente establecido,debiendo los Inspectores Distritales de Farmacias y Laboratorios proceder al decomiso de todo artículo que no guarde las garantías necesarias para el cuidado de la salud.

La Paz 4 de Junio de 1980.

MINISTERIO DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO

AVISO A LOS COMERCIALIZADORES DE TOALLAS HIGIENICAS

Se comunica a los comercializadores y personas distribuidoras de Toallas Higiénicas, que está totalmente prohibido comercializar dicho artículo de procedencia extranjera.En este sentido se fija hasta el 31 de Octubre del presente año,como plazo máximo para que todas las personas que tengan en existencia toallas higiénicas,justifiquen ante la Dirección General de Comercio Interior,Av. Camacho esq.Bueno 5to. Piso,la tenencia legal de existencias.Pasado ese plazo,este Ministerio en coordinacion con las Intendencias Municipales,Guardia Nacional de Seguridad Pública y Dirección de Aduanas,procederá al decomiso de todo este artículo importado.

La Paz 1o de Octubre de 1980

impacto publicidad

Philips Service ahora en el centro de la ciudad.

El mejor amigo de su artefacto Philips, el Philips Service, ahora

SERVICE: SU GARANTIA ADICIONAL

1255

Manaco

El clásico calzado de vestir en cuero para dama.

OFERTA $b. 229.-

VEN CON Manaco Y...ANDA SOBRE RIELES!!

PRESENCIA Deportes

La Paz, Bolivia, domingo 2 de noviembre de 1980

Manaco Presenta: 30 DIAS DE GA

PARA TU BOLS

Desde el 26 de Octu hasta el 26 de Noviem

BOLIVAR.- - Alineación básica de Bolívar para el clásico del fútbol local, a jugarse esta tarde en el estadio Olímpico La Paz, en Miraflores.

Un "clásico" para definir posiciones

Always-Real en el preliminar

El "Clásico" del fútbol paceño destaca los seis partidos a jugarse esta tarde, por una nueva jornada del torneo de la Liga Profesional de Fútbol en diferentes escenarios del país.

El "clásico" se jugará en circunstancias en que The Strongest precisa urgentemente de puntos para asegurar su clasificación y Bolívar aún mantiene chance para tratar de conseguir el mismo objetivo. Los "aurinegros" vienen de jugar un partido poco convincente frente a San José de Oruro, al que empataron 1 a 1 en La Paz, mientras que los "celestes" perdieron en Santa Cruz contra Real por 2 a 0.

Esta circunstancia determina que ambos traten de rehabilitarse en su compromiso de esta tarde, que por otra parte es siempre un motivo aparte de interés, por el tradicional enfrentamiento entre ambos. Los "celestes" no podrán presentar a Borja, de quien se había dicho que reaparecería esta tarde, mientras que en The Strongest no podrá jugar Paniagua que también está lesionado, y Aguilar, que fue expulsado el domingo anterior. Las posibles alineaciones son las siguientes: Bolívar: Caruso, Vargas, Céspedes, Palacios, Fierro, Salinas, Gallo, Aragonés, Jiménez, Sosa y Figueroa.

The Strongest: Galarza, Delfín, Fontana, Iriondo, Peña, Salas, Angulo y Carmargo; Ruiz, Acosta y Caniellas.

En el preliminar se enfrentarán los equipos de Always Ready y Real Santa Cruz, partido importante para las posibilidades de mejoramiento en la tabla de parte del equipo local.

En el interior, Cochabamba será escenario de dos encuentros. El preliminar a cargo de Petrolero y Stormers, con amplia posibilidad de triunfo para el equipo de YPFB. En el de fondo, Wilsterman podría dar la vuelta olímpica si gana a Blooming, y si The Strongest pierde en La Paz con Bolívar. En Montero, el local Guabirá recibirá a Independiente Unificada de Potosí, que peligra por el descenso. En Oruro, San José, jugará con Municipal. En el partido jugado en Santa Cruz el viernes por la noche, Oriente Petrolero superó a Aurora por 4 a 1. complicando la situación del plantel cochabambino.

THE STRONGEST.- - Conformación que con algunas variante presentará esta tarde The Strongest, para enfrentar a su tradicional riv en el estadio de Miraflores.

Finaliza hoy torneo Nacional de Motocross

Ocampo obtuvo título nacional

Wilter Ocampo en 125 cc. y Walter Beckmann en 250 cc, ganaron ayer la primera manga del torneo nacional de Motocross, que se cumplió ayer ante una buena cantidad de aficionados en la zona de Cota Cota.

El juvenil piloto Ocampo con su victoria de ayer consolidó su posición de campeón nacional en la categoría, sumando hasta el momento 97 puntos. Una nueva victoria en la manga de hoy, confirmaría todos los merecimientos hechos hasta el momento.

RESULTADOS

En la categoría 125 cc, y luego de completar 17 vueltas al Circuito Cota Cota los resultados fueron los siguientes:

1º.- Wilter Ocampo con 41'45"07 décimas. 2º Antonio Brown con 42'15"09 décimas. 3º Manuel Shoen con 43'26"3 décimas. 4º Jorge Alanoca con 44'04"3 décimas, Ocampo ganó de punta a punta y volvió a demostrar que sigue siendo el número 1 de la cilindrada. Tuvo buena cooperación de parte de su rival, Walter Beckmann, pudiendo salvar todos los obstáculos que se le presentaron antes de largar su categoría.

El título nacional sigue en poder de Wilter Ocampo que por tercer año consecutivo retiene ese galardón.

CILINDRADA 250 cc

En la categoría de 250 cc, Walter Beckmann ganó la prueba luego de protagonizar un intenso duelo con Walter Nocgilia, que pese a finalizar segundo sigue primero en el ranking y lleva cinco puntos de ventaja a Beckmann.

Hoy, podrá saberse si Nociglia consigue el título o si Walter Beckmann logra el ansiado cetro nacional. Para esto Nociglia tiene que perder el tercer y cuarto puesto. Cosa muy difícil, ya que ayer corrió muy bien y protagonizó un duelo aparte con Beckmann.

Los resultados fueron los siguientes:

1º Walter Beckmann, con 52'27"06 décimas. 2º Walter Nociglia con 52'29"4 décimas. 3º Roberto Alanoca, con 52'32"9 décimas.

Hay que destacar el gesto del corredor Alanoca, que teniendo la oportunidad de pasar al segundo puesto en una de las vueltas, por caída de Nociglia, dio paso a este y llegó tercero a la meta.

Hoy continuará la prueba nacional de motocross con la segunda manga.

La categoría mas importante será sin duda, la de 250 cc donde Beckmann y Nociglia disputarán el título nacional.

TRANSMISION

Juan Antonio Morales, Director de Deportes de Radio Altiplano, comunicó ayer a PRESENCIA, que las audiciones del nacional de motocross y del fútbol saldrán hoy por Radio Batallón Colorados desde las 9.30 horas.

MOTOCROSS EN COTA COTA.- - Una espectacular acción en la prueba cumplida ayer por el nacional de Motocross en la zona de Cota Cota. Manuel Shuwe de Santa Cruz en la foto.

WILTER OCAMPO.- - El representante de La Paz, en un momento de su intervención en la competencia disputada ayer.

Venezuela líder de torneo, Golf

CARACAS, 1 (AP).- Venezuela derrotó a Colombia, y Paraguay y se ubicó en el primer lugar del campeonato sudamericano de golf, categoría masculina, al cumplirse ayer la cuarta jornada.

Brasil doblegó a Uruguay y quedó en segundo lugar al desplazar a Chile, que quedó tercero tras caer ayer ante Argentina.

Venezuela cuenta con 12 puntos, Brasil con 10, Chile y Colombia con 8.

En la categoría femenina Argentina figuran primera con 12 puntos, seguida de Brasil y Chile con 10, Venezuela con nueve, Perú siete y Colombia seis.

También hoy jugará clásico en Argentin

BUENOS AIRES, NOV. 1 (LATIN).- Boca Juniors y River Plate, sinónimos de máxima rivalidad en el fútbol de Argentina, se enfrentarán mañana en el encuentro interzonal "B" y "D" por la décima fecha del campeonato nacional.

El encuentro, que tendrá lugar en el estadio de Boca conocido como la "Bombonera", reviste importancia para el local que encabeza con 13 puntos, y dos de ventaja sobre Platense, las posiciones en la zona "D".

Para los cuartos de final del torneo se clasifican los dos primeros de cada una de las cuatro zonas en que fue dividido.

Boca, con nueve puntos, está cuarto detrás del líder Argentinos Juniors, que tiene 14, y de sus escoltas Unión de Santa Fe (11) y San Martín de Mendoza (10).

Mientras el conjunto boquense, en el que predominan los jugadores veteranos, ha cumplido una irregular campaña en su zona, River se recuperó de un débil comienzo y pasó a la vanguardia en el grupo "D" constituyéndose en favorito para clasificarse y disputar el título que defiende desde el año pasado.

Con varios jugadores que son titulares de la selección argentina, River supera técnicamente a Boca, aunque tradicionalmente en el clásico entre ambos desaparecen las diferencias para convertirse, según el dicho popular, en "un campeonato aparte".

La jornada se completará con estos partidos:

Zona "A" - Estu La Plata vs. Rosa Atlético Tucumán Sarsfield, Gimnasia de Jujuy.

Interzonal "A" Racing Club vs. Ind

Zona "B" - H Unión de Santa Fe, Juniors vs. San Mendoza, Talleres vs. San Lorenzo de ta.

Zona "C" - N Boys vs. Quilmes, Oeste vs. Conc Tucumán, Chaco F Central Norte de S

Zona "D" - Col Fe vs. San Lorenzo Independiente Ri Mendoza vs. Platens de Río Negro vs. Córdoba.

Eliminarían himnos y banderas de Olimpíada

LAUSANA, SUIZA, 1 (AP).- Los Comités Olímpicos Nacionales de todo el mundo -- 147 en total-- deberán decir en las próximas semanas si están de acuerdo en eliminar las banderas y los himnos nacionales de los Juegos Olímpicos.

La proposición, formulada para marginar a la política de los Juegos, ha sido hecha por Julian Roosevelt. miembro norteamericano del Comité Olímpico Internacional (OIT).

El Plan de Roosevelt es la pimera medida que apunta a reformar los juegos a raíz del boicot que debilitó la Olimpíada de este año en Moscú, y fue consierada por la junta ejecutiva en una reunión de dos días que terminó hoy en Lausana.

Todo el tema de banderas, himnos y otros aspectos políticos, seguramente será debatido en el congr del año próximo Baden Alemania, c se reuna en confere comités nacionales deraciones dep ternacionales que deportes olímpicos.

Juan Antonio nuevo Presidente tiene prisa en decisión para el necesitamos de damente porque otra olimpíada en dijo Samaranch, qu junta ejecutiva por desde que fue elegi der a Lord Killani

Samaranch, español de 60 años idea de que podr sangre nueva en la los asuntos olímpic miembros del C cabezar 12 comisio los mismos mi sirvieron bajo Kill

Italia derrotó ayer a Dinamarca por dos-cero

ROMA, 1 (AP).- Italia derrotó hoy a Dinamarca por 2-0 en un encuentro de clasificación del grupo cinco eliminatorio para la Copa Mundial de Fútbol de España en 1982.

La derrota puso fin a las aspiraciones danesas por llegar a la rueda final del máximo torneo del fútbol mundial.

Cincuenta mil espectadores presenciaron el encuentro que se decidió con goles de Francesco Graziani de Toino, a los 7 y 50 minutos.

El partido fue lento. Italia se mostró mejor en la primera etapa cuando Grazianai, la figura de la cancha abrió el marcador después de combinar con Claudio Gentile.

Los visitantes presionaron al comienzo del segundo tiempo, pero su afán se estrelló contra el segundo gol de Graziani.

Italia no contó en sus filas con astros como Giancarlo Antognoni y Franco Causio, suspendidos después de haber sido suspendidos en el partido contra Luxemburgo.

En Dinamarca no jugaron Benny Nielsen ni Kenneth Brylle, jugadores de Anderlecht de Bélgica, que están lesionados, ni tampoco el astro Allan Simonsen, a quien Barcelona de España se negó a ceder para este partido.

Alineaciones:

Italia: Zoff, Gentile, Cabrini, Marini, Collovati, Scirea, Conti, Tardelli, Altobelli, Graziani, Bettega.

Dinamarca: Kjer, Rasmussen, Steffensen, Rontved, Lerby, Olsen, Bertelsen, Jensen, Arnesen, Elkjer, Bastrup.

Mario Martínez de en Gran Prix de

QUITO, 1 NOV. (EFE).- Con la participación de 33 raquetas de distintas nacionalidades se inició hoy en Quito el torneo clasificatorio del "Grand Prix" de Tenis de Ecuador.

De la etapa clasificatoria saldrán cuatro jugadores que se sumarán a otros 28 prestigiosos profesionales internacionales que protagonizarán el torneo principal, desde el lunes próximo.

Los juegos se realizarán simultáneamente en ocho canchas del Quito Tennis Club, organizador del evento.

Entre otros participarán en el "principal" fig Gerulaitis (EE Gildemeister (C Martínez (Boliv Kyrmayr y T (Brasil), Fernand ña), Victor Pecci Jairo Velasco (Co Luis Clerc y R (Argentina), Ric Raúl Viver (Ecua

Entre los parti ronda clasificator

Jan Kodes vaquia), Franc (Italia), Hans P (Australia) Mig (Perú), Alvaro Fi Acuña (Chile).

Se profundiza más aún la crisis de la FISA con los corredores de F-1

PARIS, 1 (AP).- Con la participación de algunos de los principales corredores de los circuitos de Gran Premio, se llevará a cabo una serie de pruebas automovilísticas dotada de 10 millones de dólares en premios, se anunció ayer, lo cual podría significar profundizar aún más el conflicto entre la Federación Internacional de Automovilismo Deportivo (FISA), y los corredores que se oponen a sus reglamentaciones.

La serie de 15 carreras, que se desarrollará en 12 países, incluirá varias pruebas en Estados Unidos - Las Vegas, Nevada Watkins Glen, Nueva York, y Long Beach, California.

El que resulte campeón de la serie, en la que intervendrán los tres principales corredores del año, el australiano Alan Jones, el argentino Carlos Reutemann y el brasileño Nelson Piquet, se adjudicará el premio de un millón de dólares.

Esta nueva serie será organizada por la organización de fabricantes de Fórmula Uno (FOCA), y algunas de las pruebas programadas tendrán lugar en varios sitios y en algunas fechas coincidentes con las que realizó la FISA. El primero de estos casos se producirá en el Circuito Kyalami cercano a Johannesburgo, Sudáfrica.

La FOCA garantizó que en cada prueba participarán 23 automóviles pertenecientes a 12 escuderías, aunque las principales, tales como Renault, Ferrari y Alfa Romeo permanecen leales a la FISA.

Se cree que las negociaciones entre la FISA y la FOCA continuarán aún después de iniciada la programación correspondiente a las carreras del año próximo.

Satisfacción por Juegos de Moscú

LAUSANA, SUIZA, OCT. 31 (LATIN-REUTER).- - El presidente del Comité Olímpico Internacional (COI) expresó esta noche su satisfacción por el desarrollo de los Juegos de Moscú y aseveró que el movimiento olímpico había ganado en vigor y respeto.

El español Juan Antonio Samaranch dijo en conferencia de prensa que la mesa ejecutiva del COI quedó satisfecha con un informe preliminar presentado por el Comité Organizador de los Juegos de Moscú.

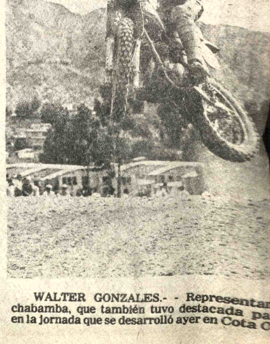
"El movimiento es ahora más vigoros y más respetado que antes de los Juegos de Moscú", según dijo Samaranch, quien renunció como embajador de España en la Unión Soviética para hacerse cargo de la presidencia del COI.

El dirigente habló con los periodistas al clausurarse la primera de las dos jornadas de reunión de la mesa ejecutiva del COI.

Tolima quiere ser sede de Bolivarianos

IBAGUE COLOMBIA 1 (AP).- Las autoridades deportivas y civiles de esta pequeña ciudad, capital del departamento del Tolima, expresaron interés en celebrar aquí el próximo año los Novenos Juegos Bolivarianos.

El director de la junta deportiva del Tolima, Humberto González, anunció que la próxima semana se pedirá autorización al gobierno colombiano y al Comité Olímpico Nacional para presentar la candidatura de la ciudad como sede de la competencia, que se realizó por primera vez hace 42 años con motivo del cuarto centenario de Bogotá.



WALTER GONZALES.- - Representan chabamba, que también tuvo destacada pa en la jornada que se desarrolló ayer en Cota C

HOY SALE LA TA-PITA DE

50.000.-

PESOS BOLIVIANOS

EN EL GRAN CLASICO PACEÑO

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

UD. PODRA GANAR CIENTOS DE PREMIOS CON LA PROMOCION FABULOSA DE BEBIDAS GASEOSAS LA PAZ LTDA.

* * * * * * * * * *

Los aficionados al fútbol al margen de ver un gran clásico se refrescarán y ganarán cientos de premios con la promoción FABULOSA de:

Bebidas Gaseosas La Paz Ltda.